

Los sesiones plenarias celebró ayer el Congreso de Alcaldes

SEGUNDA Y TERCERA SESIONES PRELIMINARES DEL CONGRESO DE ALCALDES

Presididas por el Alcalde de Providencia, don Amador Ureta, se realizaron ayer la segunda y tercera sesiones plenarias del Congreso de Alcaldes, de 9 a 12 horas y de 14 a 18 horas.

En el curso de las sesiones se dio término al despacho de las Conclusiones de la Sección F, "Servicios de Interés Público", y se evacuaron también las relativas a la Sección D, "Economía y Finanzas Municipales".

Asistencia del intendente de Aconcagua

Durante la sesión de la mañana se incorporó a la sala el vicepresidente honorario del Congreso, don David Heróles, quien pasó a tomar posesión de la presidencia, y fué objeto de calurosos aplausos de parte de los asistentes.

LOS ALCALDES RETRIBUIRAN ATENCIONES

Los miembros del Congreso de Alcaldes han organizado de común acuerdo un plan de atención a los vecinos de esta capital, un aumento de retribución, que se realizará mañana sábado en el Restaurant del Cerro San Cristóbal.

Textos de las conclusiones aprobadas en los servicios de Interés Público Economía y Finanzas. — Los alcaldes visitan la ciudad, la Casa del Pueblo y "La Nación". — El té ofrecido por el alcalde señor Parada en el Teatro Municipal. — Hoy: paseo a Los Queltehues y sesión extraordinaria a las 9 P. M.

CONCLUSIONES DE LA SECCION F, "SERVICIOS DE INTERES PUBLICO"

Tema 5.—Cooperación de las Municipalidades al establecimiento de puertos aéreos y canchas de aterrizaje.

El Congreso acuerda: Recomendar a las Municipalidades que, siempre que posean terrenos eriazos, que no sean de utilidad para los servicios municipales, los concedan al Fisco, a título gratuito y por tiempo indefinido, para establecer puertos aéreos, y que soliciten la cooperación del comercio y vecindario, como lo han hecho ya algunas Municipalidades para el levantamiento de canchas de aterrizaje.

Tema 6.—Puntos varios de servicios de Interés público

El Congreso acuerda, con respecto a los Juzgados de Policía Local, hacer presente al Gobierno las siguientes conclusiones:

La Extensión de la competencia de los Juzgados de Policía Local, al juzgamiento de las faltas del Código Penal y a las infracciones a las leyes de descanso dominical, silla, patentes de vehículos, patentes comerciales, industriales y profesionales, inspección primaria y otras de interés comunal o cuyo conocimiento se facilite mediante la intervención de la

justicia local, y pedir que se mantengan los jueces de policía local en los autos últimos, privativamente, sólo a las materias señaladas en el artículo 433 del proyecto de Código de Régimen Interior; las relativas a las leyes especiales y cuyo conocimiento

competencia entre los jueces comunales

Con el mayor éxito y entusiasmo se realizó ayer el paseo de los Alcaldes por la ciudad, que se había sido organizado por el Director del Tránsito, mayor don Aquiles Prias Ahumada.

La actividad que al respecto se ha desplegado y la ayuda bondadosa y oportuna que prestaron las diversas casas comerciales, contribuyeron en forma efectiva a darle mayor realce a este paseo, cuya finalidad era dar a conocer a los visitantes de la ciudad, los aspectos de nuestra capital, al fin de que pudieran aquilatar efectivamente el grado de progreso alcanzado en estos últimos tiempos.

A la hora señalada partió la comitiva del Palacio Consistorial y con-

forme al programa que dimos a conocer, recorrió diversos paseos y lugares de Santiago, Providencia y Ñuñoa.

En forma gentil, y como un homenaje a los Alcaldes visitantes, las casas importadoras de Dodge, Nash, Packard, Chevrolet, Chrysler y Ford, pusieron a su disposición para el paseo los autos necesarios y la West India Oil Company, obsequió 1,250 litros de gasolina.

Fuera de las referidas casas, varios funcionarios municipales pusieron a disposición de los Alcaldes sus coches, manejando ellos mismos, o los chóferes que espontáneamente ofreció el Sindicato General de Chóferes de Chile, cuyo presidente don el ejemplo manejando en persona.

El paseo de los alcaldes por la ciudad

UN PASO SIMPATICO DE LA PREFECTURA GENERAL

El coronel y Prefecto Jefe de Santiago, don Carlos Robles Scott, al hacer presente al Congreso de Alcaldes, el programa que se había sido organizado, llamó al mayor Pías para ofrecerle los coches de la Prefectura, y procedió a dar las órdenes del caso a fin de que todos los coches se pusieran a disposición de los Alcaldes visitantes.

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

El paseo de los alcaldes por la ciudad

CONCLUSIONES DE LA SECCION D, "ECONOMIA Y FINANZAS MUNICIPALES"

Tema 1.—El sistema de presupuesto y su influencia en el sistema municipal.

1.—El Segundo Congreso de Alcaldes declara que es una aspiración de las Municipalidades que se establezca, como lo propone el proyecto de Código de Régimen Interior, que el Presidente de la República, al aprobar los presupuestos municipales, sólo puede exigir la modificación de ellos en los siguientes casos:

a) Si se hubiere omitido o conculcado erróneamente el servicio de las deudas comunales, el pago de obligaciones contractuales vigentes, el de obligaciones económicas establecidas por la ley o el de las cuentas pendientes municipales.

b) Si se hubiere supuesto, considerado en exceso o defecto, u omitido entradas que legalmente correspondan a las municipalidades.

c) Si los gastos, porcentajes o aportes que obligadamente imponen las leyes a las municipalidades, hubieran sido omitidos o alterados.

d) Si no hubiere equilibrio entre las entradas y los gastos, o los cálculos aritméticos fueran erróneos.

2.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

3.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

4.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

5.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

6.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

7.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

8.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

9.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

10.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

11.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

12.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

13.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

14.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

15.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

16.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

17.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

18.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

19.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

20.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

21.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

22.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

23.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

24.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

25.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

26.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

27.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

28.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.

29.—El Segundo Congreso Nacional de Alcaldes hace presente, como aspiración de las municipalidades, la conveniencia de que se les autorice para modificar los presupuestos ordinarios sin necesidad de aprobación superior, cuando se trate sólo de suplementos de ítem con cargos reducciones de otros, y siempre que no

modifique el total de los recursos.



Hasta este día...

... y se acabó el acontecimiento comercial más sensacional de la temporada!!

LIQUIDACION

Gath & Chaves

Hoy por Hoy, es el punto de concentración de todas las personas que saben comprar. No deje pasar el día de HOY sin VISITARLA. AUN QUEDAN MUCHAS INTERESANTES OPORTUNIDADES. RECUERDE que estamos en pleno VERANO, y que otra OCASION como esta no se le PRESENTARA.

SASTRERIA FALABELLA

78 - AHUMADA - 78, CASI ESQUINA MONEDA

ULTIMOS DIAS DE NUESTRA GRAN LIQUIDACION A PRECIO MENOS DEL COSTO

TERNOS de VESTON o SOBRETODOS del valor de \$ 450.-

REBAJADOS A \$ 285.-

EN CASIMIR INGLES FINO, BLANCO PARA PLAYA, NEGRO, AZUL Y DE FANTASIA

A ELEGIR ENTRE TODA LA EXISTENCIA

NOTA.-ESTE PRECIO ES EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO

Gran Hotel Miramar

PICHILEMU

Abierto por la temporada de verano

EL MAS COMODO Y PROXIMO A LA PLAYA

COCINA DE PRIMER ORDEN

PRECIOS MODICOS

Dirigirse: ERNESTINA DE LARENAS

FERROCARRILES DEL ESTADO

AVISO

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de uniformes al personal de la Empresa, de acuerdo con las muestras y modelos que existen en el Departamento de Transporte (Estación Mapocho). Las propuestas se abrirán el día 22 de enero de 1931, a las 15 hs., en la Oficina del Jefe del Departamento indicado. Bases de la propuesta, en el mismo Departamento.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

Se avisa al público que el nuevo servicio de TELEFONOS de la Empresa lleva los números

64201 y 64202.

EL SECRETARIO.

SOCIEDAD Y COMUNIDAD AGRICOLA DE QUEULE

Bajo este rubro, don César Vicuña Correa está citando a reunión a los accionistas de estos negocios, para tratar asuntos de importancia y de gran interés.

Prevenimos a los accionistas citados, que este acto del señor Vicuña importa una verdadera impostura, pues este señor que no ha pagado las cuotas correspondientes a la defensa de los derechos sociales durante quince años, no es director de la Sociedad, ni miembro de la Comisión Liquidadora, carácter que sólo invisten los señores Abraham Herrera Bravo, Washington Bannen y el Presidente que suscribe, únicas personas con personería suficiente para defender a sus consocios.

NAPOLEON ZUNIGA

Ctes.-X.

Composturas en 2 horas

ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES

TELÉF. 88298

LABORATORIO

JULIO TOLEDO.—ESTADO 15

Cr.-N.O.

Sociedad El Tattersall

El dividendo de \$ 6, por acción, se paga en nuestra oficina, Bandera 68, de 10 a 12 M., desde hoy, Santiago, 14 de enero de 1931.

EL GERENTE.

Rm.—17-E.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nullas. Testigos. 438.

OSVALDO KOCH
Abogado. Agustinas 975. 4.º piso. Oficinas 401 y 402. Teléfono 60936.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anp. 4.º piso. Ofic. 9. Casilla 3618. Teléfono 84007.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado. Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440. Oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile 15 años. Europa. Nerviosas mentales. Moneda 1944. Teléfono 85581.

Dr. ALFREDO ALCALAINO
Oídos, Nariz, Garganta. Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 814. Teléfono 85107.

Dr. DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía. Ginecología. Lujos, mórcoles, viernes, 1 a 3 y en Rendevous. Teléfono 83555. Merced 323.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias. Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80936. 10-M.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. DOCTORA REIM
Moneda 441.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrazaval 270. Teléfono 65753. (G) 6 J.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2 a 4. Ahumada 35. Teléfono 83476. N.O.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón, 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. EDUARDO CIENTUEGOS
Estudios Europa. Estudios Europa. Monjitas 330.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regimenes. Miraflores 890. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media. 28-E.

Dr. CASABELLAS
Regreso Europa. Rayos, Corazón, Pulmónes, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. 2-4.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada. Teléfono 83605.
Exámenes: Sangre, orina, expectoración, furo cáustico, vacunas etc. Metabolismo basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Higado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83043. De 1-4.

Dr. DREKMAN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89216.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. M. ved 580. Teléfono 87721.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia. Santo Domingo 1081. Teléfono 64653. N.O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Manuel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519.

Dr. GANTES
Enfermedades niños, 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa. Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. 2-3.12.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GARGES RIQUERME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. GALLEGUILLAS
Diatermia. Ultravioleta.

Dr. GORGESKY
Estómago, intestinos, higado, pulmón, Rayos X. 2-5. Brasil 39.

Dr. HEINS
Piel, Sífilis. Radioterapia, Diatermia, Ultravioleta. Huérfanos 1581. G.—2-M.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Natalien 185.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regreso Europa. Estómago, Intestino, Higado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños, Regreso Europa. 2-3.12. Compañía 3129. Tel. 210. Estación.

Dr. LUCERO
Medicina interna. Rayos X.—Consultas 1 a 3.12. Catedral 2810. 1-M.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Tratamiento de tumores ROENTGENOTERAPIA, RADIUM (CURIETERAPIA).

Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto Jueves.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 61121.

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 385. Teléfono 89976.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón. Rayos X. Regreso Europa. Agustinas 1363. 5.12 a 6.12.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PRATS
Jefe Clínico. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón, Estómago, Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SÍFILIS, VENEREAS. — POLI-CLINICO POPULAR

Doctores: Prof. Prudente Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente). 9 a 12. Ultra microscopio. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUERME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador. Lunes miércoles viernes 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorreas con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8.12 u hora acordada. Rosas 1985. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista. Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLTING
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. STEIN
Título Alemán-Chile.—Cirugía, Medicina general. Domicilio. Consultas 3-6. Huérfanos 1809. Teléfono 89408.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221. Santa Elena.

Dr. DOCTOR UNDURRAGA
Apendicitis crónica. Intestinos. Reumatismo. Avenida España 172. 25 Ap.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Moneda 1435.

Dr. VICUNA
Oculista. Delicias 2122. Consultas 2-4.

Dr. VICUNA HERBOSO
Regreso de Alemania. Medicina Interna. Rayos X. Corazón. Riñón. Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles viernes 3-4. Reserva hora: martes jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80808.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, higado. Rayos X. Radiografía. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VEGA SACHET
Exclusivamente pulmón. Consultas a hora (fija). Miércoles y viernes. Claras 549. — Teléfono 65432.

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUIA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed. Ariztia. Piso 7.º.

ARTEMIO BARRIENTOS
Jef. de Julio 201.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles. Indolores. Enrique Concha 20.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83755.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos. Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor. Puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1291. Teléfono 88640.

JUAN VILLAVENCIO
Arturo Prat 985.

Dr. VALENZUELA DONOSO
Atenderá vacaciones. San Antonio 126.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Ex-matrona Escuela de Obstetricia. Últimos adelantos. Lord Cochran 152.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujana especialista. Rosas 2019. Teléfono 64658.

CELIA CASTILLO
Pensionistas. Atiende llamadas provinciales. Consultas gratis. Basurán 121. 10483-17 E.

MERCEDES BARRIGRANDI
Regreso extranjero trayendo última adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 364. Teléfono 64592.

MATRONA ERAZO
N.O.
Mujica 20.

Mme. E. FRAGNAUD
Matrona francesa. San Francisco 364.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 86 (Providencia). — Teléfono 60816.

ROSA DE GARCIA, EX JEFE MATERNIDAD. Arturo Prat 814. N. D.

AMELIA MATUS
Pensionado Particular. Curaciones. Echaurren 73. 8 Febr.

MATRONA ANA MORA PEDERERAS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 353. Esquina Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318. — Partos. Pensionistas.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. Partos. Esmeralda 630.

FLOH VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. 1º. Teléfono 65510.

VARIOS

CLINICA VENEREAS CIRUGIA
Alameda 2595, doctor Ugarte. 12, 3 a 8.

Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorrrea, estréptococos, prostatitis, clíster, impotencia. Hospitalización. Facilidades, tratamientos. Teléfono 64693.

SANTIAGO, 16 DE ENERO DE 1931

ADMONICION ALENTADORA

Con la claridad de exposición propia del hombre de negocios y el fervor y la convicción de un estadista y un patriota, el Ministro de Hacienda, señor Castro Ruiz, acaba de transmitir a la opinión pública su parecer acerca de la "realidad verdadera" de la situación económica del país, y de señalar en esperanzadores términos las perspectivas que esa situación ofrece en un inmediato porvenir.

Indica, al mismo tiempo, entre los factores que entre nosotros se han asociado a los efectos de la depresión mundial para determinar las actuales perturbaciones de nuestra vida económica, una excesiva, inmotivada y en ocasiones culpable ausencia de confianza. Creemos que es en este aspecto donde radica la mayor importancia de la exposición ministerial.

Observa el Ministro que a los hechos reales, a los fenómenos positivos que han caracterizado la presente crisis, se ha agregado por parte nuestra una morbosa inclinación a exagerar, en la esfera de los comentarios, los rasgos de la situación. De semejante actitud espiritual y mental sólo pueden emanarse mayores daños, y muy efectivos, para los intereses de todos.

El factor psicológico, que juega en el campo económico un papel decisivo, de efectos vitales en ciertos momentos, debe ser objeto de cuidadosa preocupación no solamente por parte de los dirigentes de la vida pública y comercial, sino, especialmente, de todos y cada uno de los ciudadanos. El señor Castro Ruiz ha citado con mucha oportunidad la aguda fórmula con que Maynard Keynes, en artículo publicado en este diario, sintetizaba la presente crisis mundial: 40 por ciento de fenómenos reales de depresión; 60 por ciento de efectos psicológicos. Y en el caso nuestro, no es improbable que la acción de los comentarios desalentadores, de las infundadas manifestaciones de desconfianza, de las especulaciones inexactas echadas a circular con fines de especulación política o agiotista, ocupe en tal fórmula una proporción mucho mayor.

Ante la ola de desaliento, en presencia de la obra subterránea y antipatriótica de los propagandistas de la incertidumbre y el derrotismo, sólo una actitud sensata y varonil cabía: considerar la situación con serenidad y análisis, definir y deslindar sus complejos caracteres, apreciar sus rasgos generales y las posibilidades previsibles en sus justas proporciones; y emprender en seguida una enérgica reacción contra esa actitud de pesimismo, alimentada por nuestros propios enemigos interiores que, en resalte de contraste con los observadores que nos contemplan desde el exterior, se empeñan en ensombrecer el panorama de nuestras realidades actuales y cubrir de nubes el horizonte del porvenir.

Es lo que el señor Ministro de Hacienda acaba de hacer, despertando en toda la extensión del país una inmediata y reconfortante sensación de confianza y de fe. Sin negar que realmente se afrontan dificultades graves en la esfera económica y financiera, es preciso reconocer que en nuestra crisis ha intervenido además una especie de hipocondría económica, que se ha materializado principalmente por una desconfianza restrictiva en las actividades inversoras, que frecuentemente ha afectado, en la mayor parte de los casos sin razón, a valores de primer orden que sólo en forma leve o indirecta tienen relación con los fenómenos propios de la depresión que atravesamos. Y la repercusión de esta actitud desconfiada ha sido inevitable sobre todo género de negocios e intereses. El Ministro nos acaba de demostrar que gran parte de esas consecuencias habrían podido evitarse, de haberlo querido nosotros, de haber adoptado en hora oportuna la actitud que él nos recomienda ahora en su severa admonición.

Quien ha definido en esa forma las características de la crisis chilena es un hombre que en materias económicas y financieras puede blasonar de una autoridad incontestable; y quien, al mismo tiempo, ha señalado en el optimismo, en la confianza, en la buena voluntad, en el espíritu de comprensión y cooperación, los principales y más eficaces medios de contrarrestarla, es un ciudadano máximamente prestigiado por toda una vida de desinteresados servicios al país, a lo largo de una brillante carrera cívica.

Quedan así desvanecidas por la autorizada palabra del Ministro las aprensiones reales o tendenciosamente fingidas que señalaban el fracaso como meta inevitable de las negociaciones actualmente en marcha para llevar a ejecución la ley que constituyó la Compañía Salitrera de Chile. Queda, asimismo, reducida a sus verdaderos términos la situación de las finanzas; y, finalmente, queda perfectamente deslindada la responsabilidad de los que de ahora en adelante se empeñen en la insensata labor de sembrar pesimismo, de desfigurar los hechos y de cubrir de imaginarias catástrofes el campo de las previsiones para los próximos meses.

No se trata, por cierto, de disfrazar el panorama de nuestras realidades a través del cristal engañoso de un exagerado optimismo. No. El Ministro de Hacienda deja claramente establecido que el camino por recorrer es difícil, que las dificultades a traídas sobre la vida nacional, por los efectos de la depresión económica en el mundo, son positivamente serias y habrán de serlo todavía por un período cuya duración no es fácil determinar. Mas precisamente por ello invoca a los espíritus patriotas, a la gran mayoría que alienta un sano concepto de los grandes deberes colectivos, para que se coordinen en la acción, en las palabras, en los pensamientos, a fin de salvar esta etapa dura y áspera de la crisis con un mínimo de perturbaciones para los intereses del país y los de cada uno de sus habitantes.

Estamos, también, saludable y alentadoramente advertidos de que cuanto sea preciso hacer para obtenerlo, será realizado, y de que el Gobierno está resuelto a defender los intereses generales lo mismo de los efectos naturales de la crisis mundial que de la acción disociadora y dañina de los profesionales del derrotismo.

Por nuestra parte, abrigamos la confianza de que la resuelta y serena franqueza con que el Ministro de Hacienda ha hablado al país, tendrá la inmediata virtud de provocar esa reacción de los espíritus que el señor Castro Ruiz reclama como indispensable en esta hora de prueba. Estamos ciertos, además, de que Chile sabrá esta vez, como tantas otras, corresponder a la enaltecedora consideración con que desde el exterior se contempla el ordenado desarrollo de sus actividades, bajo el amparo tutelar y estimulante de un Gobierno laborioso, justo y patriota.

La actitud internacional del Gobierno británico

Por ARTHUR HENDERSON,
Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña.

EL REMEDIO PARA LA ACTUAL DEPRESION COMERCIAL. — GRAN BRETAÑA NO PRESTARA NINGUN APOYO FINANCIERO SIN QUE PRECEDA EL DESARME

"El extranjero es tu enemigo. Si no es un soldado que amenaza tu libertad, es un obrero rival que amenaza tu subsistencia."

Este es un grito que, en casi todos los países, en tiempo de dificultades o crisis, encuentra eco. Los dirigentes menos responsables de la opinión. Frente a la crisis comercial, que Mr. Winston Churchill ha calificado como la mayor "frieza económica" de los tiempos de paz, ese grito ha dado fuerzas a aquellos que predicen un aislamiento político y una estrecha suficiencia económica.

Ese grito se opone resueltamente a la concepción y al espíritu de la Liga de las Naciones. Es una política que sólo puede intensificar y prolongar el actual malestar de los negocios del mundo.

Frente a él, el Gobierno británico permanecerá firme, en el interior y en el exterior, buscando un remedio mundial para la enfermedad mundial.

La caída de los precios y la dislocación del comercio han causado por todas partes una profunda ansiedad, y en algunos países una verdadera dificultad. Una enérgica política nacional puede mitigar la fuerza del golpe. Pocos estadistas creen que su esfuerzo individual puede restaurar la prosperidad general.

Tan sólo la Liga tiene a su alcance la organización necesaria para movilizar las fuerzas de una política económica mundial. Las naciones demostraron que se habían dado cuenta del estado de la Liga. La Conferencia Económica de 1927, todavía tienen que hacer que ese reconocimiento se convierta en un hecho.

El Gobierno británico se ha declarado en contra de las barreras aduaneras al comercio, convencido de que las tarifas subidas son un factor que ha contribuido grandemente a la actual depresión mundial, y que perjudican seriamente el intercambio comercial.

En la reciente Asamblea hemos ratificado el pacto de tregua aduanera, y espero que seguiremos realizando convenios para un más libre intercambio de ciertas especies de mercancías con otros países o grupos de países, dando de este modo un nuevo ímpetu al flujo del comercio internacional. Al mismo tiempo, hace ya mucho que repudiamos y hacemos a un lado la actitud de "laissez faire" hacia la industria y el trabajo que caracterizó al siglo XIX en Inglaterra.

Para que se vea cuán insidiosa y falta de criterio es la nueva agitación proteccionista en la política inglesa, basta hacer notar que un documento como el Informe Económico de las Trade Unions, basado en muchas de las ideas que impulsaron la labor de la Oficina Internacional del Trabajo, ha sido calificado como la señal de un cambio de las Trade Unions hacia el proteccionismo aduanero.

Desearía ver que la Liga y otras fuerzas de esta especie hicieran una labor activa en la presente crisis, por medio del control internacional y la organización de las materias primas, de la potencia para mejorar las condiciones, horas y salarios del trabajo; por medio de la canalización de los excedentes de producción del mundo, y por la solución de los problemas y las disputas de la tierra.

La política económica no puede

Arthur Henderson era, antes de ocupar la cartera de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Secretario General del Partido Laborista, y es señalado como el más capaz de los dirigentes menos responsables de la opinión. Frente a la crisis comercial, que Mr. Winston Churchill ha calificado como la mayor "frieza económica" de los tiempos de paz, ese grito ha dado fuerzas a aquellos que predicen un aislamiento político y una estrecha suficiencia económica.

Ese grito se opone resueltamente a la concepción y al espíritu de la Liga de las Naciones. Es una política que sólo puede intensificar y prolongar el actual malestar de los negocios del mundo.

Frente a él, el Gobierno británico permanecerá firme, en el interior y en el exterior, buscando un remedio mundial para la enfermedad mundial.

La caída de los precios y la dislocación del comercio han causado por todas partes una profunda ansiedad, y en algunos países una verdadera dificultad. Una enérgica política nacional puede mitigar la fuerza del golpe. Pocos estadistas creen que su esfuerzo individual puede restaurar la prosperidad general.

Tan sólo la Liga tiene a su alcance la organización necesaria para movilizar las fuerzas de una política económica mundial. Las naciones demostraron que se habían dado cuenta del estado de la Liga. La Conferencia Económica de 1927, todavía tienen que hacer que ese reconocimiento se convierta en un hecho.

El Gobierno británico se ha declarado en contra de las barreras aduaneras al comercio, convencido de que las tarifas subidas son un factor que ha contribuido grandemente a la actual depresión mundial, y que perjudican seriamente el intercambio comercial.

En la reciente Asamblea hemos ratificado el pacto de tregua aduanera, y espero que seguiremos realizando convenios para un más libre intercambio de ciertas especies de mercancías con otros países o grupos de países, dando de este modo un nuevo ímpetu al flujo del comercio internacional. Al mismo tiempo, hace ya mucho que repudiamos y hacemos a un lado la actitud de "laissez faire" hacia la industria y el trabajo que caracterizó al siglo XIX en Inglaterra.

Para que se vea cuán insidiosa y falta de criterio es la nueva agitación proteccionista en la política inglesa, basta hacer notar que un documento como el Informe Económico de las Trade Unions, basado en muchas de las ideas que impulsaron la labor de la Oficina Internacional del Trabajo, ha sido calificado como la señal de un cambio de las Trade Unions hacia el proteccionismo aduanero.

Desearía ver que la Liga y otras fuerzas de esta especie hicieran una labor activa en la presente crisis, por medio del control internacional y la organización de las materias primas, de la potencia para mejorar las condiciones, horas y salarios del trabajo; por medio de la canalización de los excedentes de producción del mundo, y por la solución de los problemas y las disputas de la tierra.

Desearía ver que la Liga y otras fuerzas de esta especie hicieran una labor activa en la presente crisis, por medio del control internacional y la organización de las materias primas, de la potencia para mejorar las condiciones, horas y salarios del trabajo; por medio de la canalización de los excedentes de producción del mundo, y por la solución de los problemas y las disputas de la tierra.

Comida en honor del profesorado del Instituto Geográfico Militar

Se efectuó anoche en el Club Militar con asistencia del Ministro de Guerra

Anoche se efectuó en el Club Militar una comida organizada por los Jefes y oficiales del Instituto Geográfico Militar en honor del profesorado civil y militar del establecimiento, en el momento de las labores educacionales del I curso de Jueces de Paz.

Especialmente invitado, concurrió

el señor Ministro de Guerra, general de División don Pedro Charpin. Asistieron los señores Jefe, oficiales y profesores: Director del Instituto, general don Anselmo Rodríguez; don Manuel Knauer; profesores señores capitán Manuel Hormazabal, capitán Aristides Vázquez, Rosendo Castro, Manuel

Pérez, Federico Greve, Diego Berdugo, Juan Parías y Julio Maureira; mayores señores don Alberto Silva, don Jorge Silva, don Antonio de la Cruz, don Pedro de la Cruz, don Claudio Guzmán, don Manuel Guzmán, don Enrique Cumpil, don Armando Urra, don Brunet, don Oscar Stuckardt y teniente coronel Gustavo Galardo.

Las patentes de vehículos de Valparaíso no sufrirán modificación

Con fecha de ayer el Ministro del Interior señor Carlos Frodden ha enviado una comunicación al alcalde de Valparaíso, señor Luis Güerrea, en la cual se refiere al proyecto de modificación de las patentes de vehículos en dicha comuna.

Sobre el particular manifestó el señor Frodden que el Ministerio reitera lo expresado al respecto el 18 del mes pasado, o sea, que la Municipalidad de Valparaíso está facultada legalmente para cobrar la tarifa fijada por el decreto ley número 423.

El señor Frodden agregó en atención a las razones de índole económica aducidas por el Sr. Güerrea, de que la disposición del Art. 2.º de la ley 3213, según la cual la Municipalidad puede no hacer uso de la facultad que dicha disposición establece y en consecuencia, cobrar el 40 por ciento del valor de las patentes de vehículos fijado en el citado decreto ley 423.

Por el expreso de la mañana de ayer se dirigió a Valparaíso a fin de embarcarse con rumbo a Lima, el agregado naval de la Embajada del Perú en Chile, capitán de fragata, don Alberto Labarthe, en compañía de su familia.

También partió a Buenos Aires, por la combinación trasandina de ayer, el segundo secretario de la Embajada del Perú en Chile, señor Luis Cerro Cebrán.

PATENTES MUNICIPALES

"EL ABSURDO DE LA COMUNA"

En "El Mercurio" del Domingo 11 de los corrientes se publicó bajo el título un artículo firmado por don Emilio Tagle Ríos.

El articulista encuentra absurdo que las casas comerciales que tienen su casa principal en un punto de la República, paguen por sus otras casas establecidas en diferentes lugares del país, una patente que esté de acuerdo con el capital que trabajan y con la amplitud del giro comercial que desarrollen en cada localidad.

La Corte Suprema de Justicia, con un amplio estudio de varios fallos expedidos por las Cortes de Apelaciones del país en pro y en contra de esta cuestión, falló después de muchos fundamentos considerandos en favor de la letra y del espíritu de la ley misma, estableciendo que la ley es comunal; de manera que las casas comerciales deben pagar en cada comuna la patente respectiva de acuerdo con el giro de su negocio, menos el descuento correspondiente que la ley le acuerda, según la categoría de la comuna.

Esto era lógico; se reparaba una injusticia que demostráramos más adelante; se marchaba con el espíritu de la ley, y no lleva este fallo las cosas a extremos tales que condenen la iniciativa particular ni acaben con el progreso, ni se vuelva a los tiempos de barbarie y de la Edad Media, como dice el articulista.

Vamos cuál era la realidad de las cosas antes del justo fallo expedido por la Corte Suprema. En mi comuna pasaba lo siguiente: Había seis casas mayoristas que giraban con un capital de \$100,000, y tenían un movimiento comercial cincuenta veces mayor y pagaban, escuchándose bajo el título de sucursales, la tercera parte de la patente que pagaban las seis casas antes nombradas.

¿Era esto lógico? ¿Había equidad en este estado de cosas o existía una verdadera irregularidad? Yo creo que sí, existía una verdadera situación de privilegio que la ley no pudo contemplar.

Si de estos argumentos expuestos por el articulista nacen las quejas en contra de la existencia de la comuna autónoma, ellas no tienen fundamento. Y si el señor Carlos Luis Hubner dijo en cierta ocasión que la comuna autónoma era para nosotros "la gran camisa de once varas", tal vez tuvo razón en aquella ocasión; lo que es hoy, dada la organización y la forma como se manejan las comunas, yo creo que la camisa nos va quedando corta.

Los pactos regionales, o aún, los pactos generales, con respecto a los ciertos pactos, no bastan. Por todas partes hay hoy día en el mundo una verdadera impaciencia por la lentitud en el desarrollo. Se refleja en varios grados en la política interna de diversos países. Ofrece al mismo tiempo una seria amenaza a las personas complacientes y una oportunidad única para la Liga.

Como estamos más convencidos que nunca de que sólo la Liga puede tratar y solucionar el problema de las naciones, y poner orden en el mundo sobre bases mejor fundadas, el Gobierno británico se mantendrá en la intención, que ya ha declarado, de seguir una política mundial de desarme y de cooperación pacífica.

A. H.

COLABORACION.

CORA MAYERS

Ha muerto una gran mujer, una mujer joven, bondadosa y siempre impulsada por esa compasión, para con los que la rodeaban, que sólo puede calificarse de "divina". La prensa ha dado ya amplios detalles sobre el modo como fue muerta por un amigo y colega que todos preferimos creer momentáneamente loco. El espléndido record de la doctora Mayers es bien conocido. Fue una mujer que dio mucho de sí y tuvo la dicha de disfrutar en su vida de una envidiable reputación que bien merecía. No sólo nosotros los chilenos, conocimos su grandeza de alma y de corazón y su inteligencia sobresaliente que la llevó siempre al éxito, sino también los extranjeros a cuyos países fue para representarnos en conferencias médicas y humanitarias.

Pero... esta colaboración no es un elogio del talento de la doctora Mayers, porque no lo necesita. Es un esfuerzo para recordar a todos los que la amaron, a todos los que la apreciaron, y a todos los que la admiraban, como hubiera ella querido que su muerte, bajo las circunstancias existentes, fuese considerada y comentada.

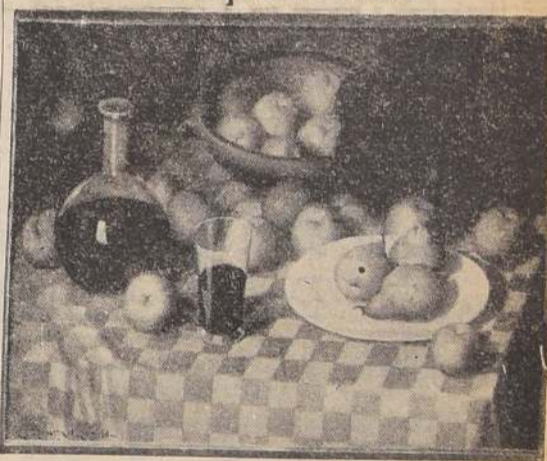
La doctora Mayers siempre fue cariñosamente tratada por la prensa. El respeto con que ha hablado de ella ahora es conmovedor y nos enorgullece. Nosotros que la conocimos, y ustedes que no la conocieron, estamos agradecidos por la delicadeza con que se ha tratado su tragedia. Pero deseamos protestar contra cualquier insinuación que se haga con fines puramente dramáticos para despertar el interés del público.

Cora Mayers no hubiera querido conjeturas ni comentarios chismosos. El respeto y el aprecio, expresados en baja y sincera voz, le bastarían. ¿Por qué tratar de encontrar en el hecho de su muerte, que es más una tragedia para Chile que para ella que murió sin dolor, un motivo fuera de la locura de un hombre que no pudo controlar el deseo que le sobrevino repentinamente de matarse a sí mismo y a alguien más? Esto es todo. Dejémosla en paz a ella y a ese otro que no pudo haber significado nada para ella sino un colega de trabajo, un colega por quien se debía de tener algo de lástima porque estaba sujeto a hondos depresiones de ánimo. Sigamos queriéndola, hablando y pensando de ella con admiración; pero... dejémosla en paz con nuestras conjeturas. Nadie lo merece más que ella que trabajó continuamente para los demás y que, al final, dio su vida por ellos en el campo de batalla.

Ha muerto una noble y gran mujer; dejémosla en paz.

NATALIA ANDRES.
Santiago, 14 de enero de 1931.

El Museo Nacional adquirió un cuadro del pintor chileno Enrique Mosella



El cuadro del pintor Mosella, que fué adquirido para el Museo Nacional de Bellas Artes.

En el último salón oficial se declaró desierto el Premio de Pintura Histórica Nacional del "Cerrajerero Edwards", que consiste en ochocientos pesos en dinero.

Posteriormente se acordó que dicha cantidad se destinara a adquirir un cuadro de un artista chileno para el Museo Nacional de Bellas Artes.

Se nombró con tal objeto una comisión compuesta por el director de la Escuela de Bellas Artes, señor Julio Fossa Calderón; director del Museo Nacional, don Pablo Vidler y el artista don Enrique Mosella, quienes por unanimidad acordaron adquirir una obra del pintor chileno Enrique Mosella que fué expuesta en el Salón Oficial.

Los Juzgados de Menor Cuantía

FUNCIONARÁN EN LA MASANA A petición de los jueces respectivos, la Corte de Apelaciones acordó que los juzgados de Menor Cuantía funcionen durante el feriado, o sea hasta el 1.º de marzo próximo de 8 a 12, en lugar de hacerlo de 13 a 17, como lo hacían.

Jefe de la Sección Marcas, del Ministerio de Fomento

Con fecha de ayer fué nombrado don Ignacio Guzmán Gargáglulo, para el cargo de jefe de la Sección Marcas del Ministerio de Fomento.

FOLLETIN DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra
Por ERIC MARIA REMARQUE

(AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

DERECHOS DE TRADUCCION Y PUBLICACION ADQUIRIDOS A PERPETUIDAD, EN CHILE, POR "LA NACIÓN" DE SANTIAGO.

Creíamos que se trataba del porvenir. Nuestro porvenir está muerto, porque está muerta la juventud que lo sostenía. No somos sino despojos. Sobreviven los esclavos, los satisfechos y viven mejor que nunca porque han muerto los descontentos, los impulsivos, los progresistas. Medita en esto, ¡toda una generación ha sido devastada! Una generación vigorosa, rica de voluntad y pensamiento, ha sido hipnotizada, en tal forma que se mató a sí misma, aunque en todo el mundo persiguiera los mismos ideales.

Su voz se quiebra. De fra y de lágrimas están llenos sus ojos. Nos hemos levantado todos.

—Luis, le digo y pongo mi brazo en su hombro.

Rahe toma su gorra y vuelve a colocar la piedra en el estante.

—Hasta luego, Luis, mi viejo camarada.

Luis está de pie frente a él, los labios apretados. Sus mejillas sobresalen.

—Te vas, Jorge, pero yo me quedo. Aun no lo doy todo por perdido.

Rahe lo mira largamente; después dice con calma:

—Todo será inútil.

Y se acomoda la gorra en la cabeza. Acompaña a Jorge. Resuenan nuestros pasos en los pedregales de piedra de la escalera. Despueta el alba. Salimos a la calle como de una trinchera. Está desierta y gris; se alarga infinitamente. Rahe señala alto al otro lado.

—Todo son trincheras aquí.

Muestra las casas y dice:

—Estos son refugios. La guerra sigue, una guerra más cruel, unos contra otros. Nos echamos la mano. No puedo hablar. Rahe sonríe.

—¿Qué te pasa, Ernesto? La guerra del frente oriental no es para preocupar tanto. Levanta el espíritu. Somos soldados.

No es la primera vez que nos despedimos. —Sin embargo, Jorge, digo apresuradamente, creo que es la primera vez que nos despedimos para siempre.

Se queda en éxtasis delante de mí. Inclina después despaesadamente la cabeza y sigue calle abajo, sin mirar para atrás, esbelto y tranquilo. Oigo sus pasos largo rato, aunque ya ha desaparecido.

IV

En la gran sala de Konersmann se reúnen por primera vez los compañeros del regimiento, después de nuestra vuelta al frente. Han sido invitados todos los camaradas. Va a celebrarse una gran fiesta. Carlos, Alberto, Jupp y yo hemos llegado con mucho adelanto. Apenas podemos reprimir la impaciencia; de tal modo deseamos ver de nuevo las caras conocidas.

Mientras tanto, permanecemos en la cantina, contigua al salón, esperando a Willy y a los otros. Vamos a jugar al cacho unas copas, cuando se abre la puerta y entra Fernando Kosole. Se nos encienden los ojos al verlo. Tan estupefactos quedamos al verlo. Viste de civil. Hasta ahora llevaba, como nosotros, el viejo uniforme. Pero hoy, quizá por la fiesta, se presenta de civil, con un sobrio traje de cuello de terciopelo, un calañés verde, alto cuello duro y corbata voluminosa. Ha cambiado totalmente; es un hombre distinto.

Aun no nos hemos repuesto de nuestro asombro, cuando aparece Tjaden. También lo vemos por primera vez de civil, rayada americana, botines amarillos y un bastón con cachá de plata. Cruza orgulloso la sala, la cabeza en alto. En cuanto ve a

Kosole se asombra; también éste, pues ambos no se han visto sino de uniforme. Le examina unos segundos; por fin, se rieñ en carcajadas. Cada cual se encuentra ridículo en su traje civil.

—Hombre, supuse siempre que eras un verdadero gentleman — dice Tjaden, sonriendo.

—¿Por qué? — dice él, y deja de reír.

Tjaden señala el sobretodo de Kosole, comprado visiblemente en una tienda de ropa usada.

—¡Idiota! — replica Fernando enfurecido, y le vuelve la espalda.

Yo observo que está muy avergonzado. Mis ojos no me engañan. Efectivamente, está corrido, y cuando cree que nadie lo ve, examina furtivamente su ridículizado abrigo. En un uniforme no se habrían fijado tanto. Ahora trata de limpiar con la manga unas manchas y mira a Carlos Broger, que lleva un traje nuevo y de primer orden. No sabe qué yo lo observo. Después de un rato, me pregunta:

—¿Qué es el padre de Carlos?

—Juez Letrado — contesto.

—¿Juez Letrado? — repite, pensativo.

—¿Y el de Luis?

—Secretario de Impuestos.

Se calla unos momentos; luego dice: —Entonces ustedes ya no querrán juntarse con nosotros!

—¡Estás loco, Fernando! — le digo. Dudando, mueve los hombros. Me sorprendo cada vez más. Con este traje civil, no sólo tiene otro aspecto, sino que ha cambiado su carácter. Hasta aquí no se había preocupado de tales bagatelas.

—¿Mucho calor! — dice, contrariado, cuando nota que yo lo he visto.

—¿Por qué? — le pregunto. Al cabo de unos segundos me pregunta:

—¿Y tu padre?

—Encuadrador — le respondo.

—¿Certo?

Ha recordado su ánimo.

—¿Y el de Alberto?

—Ha muerto. Era cerrajero.

—¿Cerrajero? — repite, entusiasmado, como si se tratara del mismo Papa.

—Cerrajero. Es algo estupendo. Yo soy atorallador. Casi hemos sido colegas.

—Lo habrían sido — le digo. Observo cómo la sangre del Kosole marcial fluye ahora en el Kosole civil, bien entrados los hombros. El ámbito vacío, con sus guirnalda de papel y sus mesas casi desocupadas, nos produce una sensación extraña. Se han formado grupos en las esquinas. Diviso a Julio Weddekamp, con su descolorida guerrera militar, y a don Carlos, bruscamente, algunas sillas para ir a saludarlo.

pero ahora se quita su sobretodo y lo cuelga en el rincón más oscuro.

—¡Mucho calor! — dice, contrariado, cuando nota que yo lo he visto.

—¿Por qué? — le pregunto. Al cabo de unos segundos me pregunta:

—¿Y tu padre?

—Encuadrador — le respondo.

—¿Certo?

Ha recordado su ánimo.

—¿Y el de Alberto?

—Ha muerto. Era cerrajero.

—¿Cerrajero? — repite, entusiasmado, como si se tratara del mismo Papa.

—Cerrajero. Es algo estupendo. Yo soy atorallador. Casi hemos sido colegas.

—Lo habrían sido — le digo. Observo cómo la sangre del Kosole marcial fluye ahora en el Kosole civil, bien entrados los hombros. El ámbito vacío, con sus guirnalda de papel y sus mesas casi desocupadas, nos produce una sensación extraña. Se han formado grupos en las esquinas. Diviso a Julio Weddekamp, con su descolorida guerrera militar, y a don Carlos, bruscamente, algunas sillas para ir a saludarlo.

—¿Cómo estás, Julio? — pregunto. —Te acuerdas que me debes aún una cruz de caoba? Quisiste hacerme una con una

(CONTINUARA)

(Prohibida la reproducción)

A LA VILLE DE NICE

HUERFANOS 940

Sociedad Anónima

CABALLEROS

VIERNES y SABADO hasta las 12 1/2

GRAN REMATE

DE

CAMISAS FINAS

Y ARTICULOS PARA CABALLEROS



ATENCION

UN LOTE de camisas blancas de sport modelo ARROW, su valor \$ 19.00. Precio de REMATE

\$ 10.90

SALDO de camisas de rico café, 3 cuellos, lindos colores, antes \$ 21.00, rebajadas a

\$ 10.90

500 CAMISAS de popelina color crudo, modelo Arrow, saldo de numeración. Precio de remate

\$ 14.80

300 CAMISAS de rico café, lindos colores de moda, dos cuellos. Saldo de números

\$ 14.80

200 CAMISAS blancas estilo inglés, tejido fresco muy rica calidad, precio de remate

\$ 14.80

OTRO LOTE

200 DOZENAS de calcetines muy finos, lindos dibujos. Precio de remate

\$ 2.50

ESTUPENDO

500 DOZENAS de calcetines de algodón, dibujos de alta novedad, su valor \$ 3.50. Remate

\$ 1.90

100 DOZENAS de pañuelos blancos con guarda de fantasía

\$ 0.95

50 DOZENAS de pañuelos para caballeros alta fantasía, rica calidad

\$ 1.50

50 DOZENAS de corbatas de seda Nelson muy rica clase

\$ 2.50

NUNCA VISTO

ELEGANTE TRAJE DE FRANELA DE LANA GRIS PARA PLAYA, CORTE DE ULTIMA NOVEDAD. PRECIO DE REMATE

\$ 145.00

300 TRAJES de casimir inglés colores de última moda, corte elegante. Antes \$ 320. Remate a

\$ 145.00



REMATE de Trajes para Niños

APROVECHE ESTA MAGNIFICA OCASION



100 TRAJES de brin estilo mameuco, lindos colores

\$ 7.20

SALDO de trajecitos holandeses, varios modelos en brin de hilo. Precio de remate

\$ 12.50

COLOSAL

500 TRAJECITOS estilo holandés, blusa color crudo, pantalón de un color, sin manga

\$ 11.50

GORRO yanke última moda, todos los números, oferta. Regalo

\$ 4.90

Venga temprano

300 TRAJECITOS en brin crudo, con cuello blanco, modelo muy bonito

\$ 14.50

TRAJE de brin listado, fondo blanco y crudo:

6 a 8 años \$ 25.50

9 a 11 años \$ 28.50

12 a 14 años \$ 31.50

BLUSAS SPORT de franela, de lana rayada con su jockey de regalo:

6 a 7 años \$ 29.50

8 a 10 años \$ 32.50

11 a 12 años \$ 34.50

TRAJE SPORT en gabardina lavable, muy rica clase, modelo elegante:

6 a 8 años \$ 32.50

9 a 11 años \$ 35.50

12 a 14 años \$ 39.50



Nuestros clientes de provincias pueden aprovechar estas magnificas oportunidades a vuelta de correo.

DIRECCION de PAVIMENTACION

En cumplimiento a lo establecido en el Art. 42 de la Ley N° 4180, sobre Pavimentación de Santiago, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en la calle MAPOCHO, entre Amunátegui y Cueto, que el prorrateo para determinar las cuotas que, en conformidad a dicha Ley, les corresponde pagar por las obras de pavimentación, arroja los resultados que a continuación se indican.

Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación (Delicias 1387), dentro del plazo de quince días, a partir de la primera publicación. Pasada esa fecha se dará por aceptada la longitud de frente de cada predio y las cuotas relativas del prorrateo.

CALLE MAPOCHO

ENTRE AMUNATEGUI Y MANUEL RODRIGUEZ. — (Costado Norte)

N.o Rol	N.o Predio	PROPIETARIO	Longitud de Frente	PRORRATEO	
				Superficie Calzada	Superficie Acera
15971401-97		Castagneto y Cia.	126.00	488.33	316.56
15981507-99		Pratelli Castagneto	137.00	482.91	344.19
Superficie total				946.24	660.75

ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN. — (Costado Sur)

16461406	Pascuala Orellana v. de T.	16.35	62.34	41.85
16041420	Elodoro Zuaznabar	9.40	35.84	24.06
16051428	Pedro García Huidobro	16.70	63.67	42.74
16061438	Pedro García Huidobro	16.50	62.92	42.23
16071450	Carolina Ferreira de Correa	11.20	42.70	28.87
15911458	Jorge Serrano y otro	11.65	44.42	29.82
16081464	Suc. José P. Alessandri	9.00	30.40	20.48
16091472	Maria C. Bustos de M.	10.20	38.89	26.11
	Eq. San Martín	30.00	114.38	76.79
1676	Luis E. Felid Hurtado			
Superficie total			495.86	332.75

ENTRE SAN MARTIN Y M. RODRIGUEZ. — (Costado Sur)

16101502-10	Graciela Vandorsee de M.	13.20	51.67	32.48
16111514	José Roca Gays	7.20	28.18	17.72
16121518	Aurelio G. Valladares	9.80	38.76	24.37
16131524-50	Benito Camino	39.45	154.42	97.10
16141560	Rosario Matte de A.	20.40	79.85	50.21
16151574	Adelina Curuchet	10.30	40.32	25.35
16161582	Juan Rodríguez Palma	11.10	43.45	27.32
16171584-98	Anibal Leiva	13.80	54.02	33.98
Superficie total			490.06	308.52

CALLE MAPOCHO

ENTRE MANUEL RODRIGUEZ Y RIQUELME. — (Costado Norte)

N.o	N.o	PROPIETARIO	Longitud	PRORRATEO	
Rol	Predio		Frente	Superficie Calzada	Superficie Acera
16091601		Vicente Streppetti	14.35	60.42	22.53
16001611-13		Juan Valdés Cazotte	6.35	29.39	9.97
16011615		Juan Valdés Cazotte	7.10	32.86	11.15
16021621-23		Juan Valdés Cazotte	8.10	37.49	12.71
16031645-65		Guillermo Laros Zabala	87.00	402.67	186.56
16211689		Guillermo Laros Zabala	12.40	57.39	19.46
Superficie total				626.22	212.40

ENTRE M. RODRIGUEZ Y RIQUELME. — (Costado Sur)

Eq. M. Ro.				
16111644-48	Municipalidad de Santiago	59.00	255.77	150.23
16121656	María del Pilar Baez Silva	12.00	48.33	24.36
16131664-70	María del Pilar Baez Silva	13.70	59.39	34.68
16211674-76	Luis G. Huidobro	15.00	65.02	38.19
16231678-80	Elcira Amor Z.	10.50	45.52	26.74
16231690	Elcira Amor Z.	10.70	46.38	27.26
	Guadalupe Rojas de B.	10.83	78.03	45.83
	Superficie total		632.48	371.50

ENTRE RIQUELME Y A. BARROSO. — (Costado Norte)

21771701	Michel Franck	42.00	251.60	116.23
21781779	Julio Brual	36.00	215.65	98.77
	Superficie total		467.25	214.00

ENTRE RIQUELME Y A. BARROSO. — (Costado Sur)

21801702-70	Luis Valenzuela Díaz . . .	55.70	344.93	149.30
21811790	Fernando Vial Vidal . . .	8.70	53.88	23.32
21821796	Alfredo Gómez Henríquez .	10.45	64.71	28.01
Superficie total			463.52	200.63

ENTRE ALMIRANTE BARROSO Y Av. BRASIL. — (COSTADO NORTE)

2176	801-19	Cía. Chilena de Electricidad Ltda.	168.40	855.84	419.2
------	--------	--	--------	--------	-------

ENTRE A. BARROSO Y Av. BRASIL. — (COSTADO SUR)

2308	Esq. A. Barroso.	Caja de Crédito Hipoteca- rio	48.50	296.44	139.10
2183	1948	Soc. Inst. y Hab. para Obre- ros	82.50	320.88	150.50
2303	Esq. Av. Brasil.	Caja de Crédito Hipoteca- rio	49.80	304.38	142.80
Superficie total				921.70	432.50

ENTRE Av. BRASIL Y BAQUEDANO. — (COSTADO NORTE)

27342003	José Santos Olea Cornejo	7.95	42.36	20.48
27352015	Victoriano González G.	5.70	30.37	14.69
27362021	Alfredo Salvo Cárdenas	6.05	32.23	15.59
27372027	Luis A. Venegas Sánchez	5.90	31.43	15.21
27382031	Uberlindo Abaza G.	6.10	32.50	15.72
27392037	Adolfo Miranda Valencia	5.90	31.43	15.21
27402045	Manuel Morales Rubalcava	6.00	31.67	15.46
27412049	Basilio Rodríguez B.	5.95	31.70	15.46
27422055	Francisco Castro Morán	6.00	31.97	15.46
27432061	Domingo Molina V.	5.95	32.23	15.59
27442067	Ramón Aguirre Bravo	5.95	31.70	15.34
27452073	Carmela v. de Ortega y otra	5.90	31.43	15.21
27462079	Gregorio Urrutia Caballero	5.95	31.70	15.34
27472085	Miguel Muñoz Soto	6.00	31.97	15.46
27482091	José Santos Zapata G.	5.95	31.70	15.34
27492097	Vicente Pérez Ramírez	5.85	31.17	15.08
27502109	Rómulo Lamilla M.	6.20	33.03	15.98
Superficie total			550.88	266.50

ENTRE Av. BRASIL Y BAQUEDANO. — (COSTADO SUR)

27802092-22	Félix Pérez	17.00	100.47	37.26
27812098-30	Suc. Molés del Fierro	8.70	51.41	19.07
27822098	José C. López Canales	9.20	54.37	20.16
27832104-42	Suc. Molés del Fierro	8.50	50.23	18.63
27842105-60	Suc. Molés del Fierro	9.45	55.85	20.70
27852109	Suc. Molés del Fierro	8.50	50.23	18.63
27862115	Suc. Molés del Fierro	9.50	56.14	20.82
27872121-74	Suc. Molés del Fierro	11.10	64.33	24.36
27882128-84	Suc. Molés del Fierro	8.70	51.41	19.07
27892098	Jaime Masanes	17.20	101.64	37.69
Superficie total			623.16	231.10

ENTRE BAQUEDANO Y MATURANA. — (COSTADO NORTE)

27512101	Francisco García Garrido ..	7.60	40.44	20
27522119	Santiago Zapata Y.	5.80	30.86	15
27532125	Maximiliano Unanue	5.95	31.66	16
27542129	Abelón Aravena Aravena ..	6.00	31.93	16
27552135	Carmen 2.º Herrera Flores ..	6.00	31.93	16
27562139	Cuberto Ramírez Guerrero ..	5.95	31.66	16
27572147	Urbano Reguena Falcón	9.80	52.14	26
27582159	Orlando Ulloa Pajardo	9.45	50.28	25
27592169	Francisco Fernández Arizgui ..	9.30	49.48	25
27602179	Rustiquito Canales Rodríguez ..	9.40	50.02	25
27612189	Carlos Ballesteros Silva	9.95	52.94	26
27622199	J. Teodoro Araya Gómez	12.70	67.57	34
Superficie total			520.91	265

CALLE MAPOCHO

ENTRE BAQUEDANO Y MATURANA. — (COSTADO SUR)

N.º Rol	Número Predio	Propietario	Longitud de Frente	PRORRATEO	
				Superf. Calzada	Superf. Acera
27902102-12		Suc. Molés del Fierro	18.00	92.22	47.40
27912138		Alfoncina Solari de Barros	18.00	96.58	41.20
27182148-64		Alfoncina Solari de Barros	34.60	177.27	91.20
27192176-94		Alfoncina Solari de Barros	20.80	152.97	75.62
Superficie total				508.74	262.00

ENTRE MATURANA Y AV. CUMMING. — (COSTADO NORTE)

2763/2201	Oscar Peloucheneau	7.10	33.87	18.37
2764/2215	Armenol Poblete León	8.80	41.02	22.20
2765/2225	Peliciano Alegria Rozas	6.30	30.06	16.26
2766/2231	Luis Tapia Salas	5.00	23.86	13.00
2767/2236	Pedro Rivero Campaña	9.80	46.90	25.80
2768/2339	Eduardo Quesada Córdoba	10.00	47.71	26.25
2769/2343	Luis E. Sasso Farias	10.00	47.71	26.25
2770/2247—51	Modesto Rodríguez V.	10.00	47.71	26.25
2771/2255	Narciso Reyes Lara	4.95	23.82	12.90
2772/2259	José Figueroa Morales	5.00	23.82	13.00
2773/2263	Senén Parra Morales	4.90	23.38	12.75
2774/2269	Pedro Figueroa Valenzuela	5.00	23.86	13.00
2775/2270	Agustín Osorio Pinchetti	5.00	23.86	13.00
2776/2277	Francisco Vargas Toledo	4.95	23.82	12.90
2777/3281	Ramón Melá Alfaro	5.00	23.86	13.00
2778/3287	Isidoro Sepúlveda	5.00	23.86	13.00
2779/2291—93	Luis Díaz Henríquez	13.30	65.45	34.95
	Superficie total		572.30	310.25

Vida Social



DEL FANFARRON, SOBERBIO Y PALABRERO, TE APARTA CUERDAMENTE, PORQUE ES LOCO.

Setenti.

HOY

Stos. Marcelo, P. y mr., y Bernardo, mr.

MAÑANA

Stos. Antonio, ab., Sulpicio, ob., y Lonila, mr.

MANTELERIA...?

Visita
A. RIMASSA Y CIA.
Claros 270.
Fabricantes en Leñería Fina
Va.—X.

**EN 5 MINUTOS
PUEDE QUITAR EL VELLO
EN CUALQUIER PARTE
DEL CUERPO SIN IRITACION
CON LA AFAMADA
CREMA-DEPILATORIA
"LE SANCY"
Tubo: \$ 4.-**

Va.—G.

**PARA REJUVENECER EL ROSTRO,
BASTA LA CERA
MERCOLIZADA**

Procedese hoy mismo. Cera Pura Mercolizada en su farmacia y comienza en seguida a recuperar su anterior aspecto juvenil. La Cera Mercolizada usada según las instrucciones, hace que las capas exteriores de la tez envejecidas y mortecinas vayan desprendiéndose gradualmente, arrastrando con ellas todas las imperfecciones de la piel, tales como manchas, pecas, tostaduras, etc., lo que permite que a la superficie venga a brillar un nuevo y aterciopelado cutis. La Cera Mercolizada hace disminuir, en breve tiempo, los años que uno representa.

Paris Hotel

BLANCO N.º 1067 (Valparaíso)

Departamento con todo confort, para familias.
COCINA DE PRIMER ORDEN.

Va.—G.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 18.30 a 20.—Concierto ofrecido por

Central Electric

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO
AHUMADA 60



De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Philips Radio"

Fabricantes de Receptores

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodes".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.—AHUMADA 32.—ARTICULOS DE ESCRITORIO, CAJAS ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPIERRES CONKLIN

Concierto ofrecido por la Casa Bese y Cia. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers, y de los receptores modernos Atwater Kent.

- 1.—L. Alvarez, Solo de piano.
- 2.—Chopin, Preludio, Por la Orquesta.
- 3.—Humorismo, Por L. Rojas Gallardo.
- 4.—Romanza para soprano, por Inés Bordes.

- AUDICION DE LA MANANA: 12.30 A LAS 14**
- 1.—Muequita de Trapo.
 - 2.—Adiós a Nápoles.
 - 3.—Compañerito.
 - 4.—Me gusta oírte cantar.
 - 5.—Mignon, Obertura.
 - 6.—Llorona de mi guerra.
 - 7.—Más dulce que la miel.
 - 8.—Canción Andaluza.
 - 9.—Liszt, Rapsodia Húngara.
 - 10.—Song of the Wind, Guest.
 - 11.—Traviata, Impromptu.
 - 12.—Tannhauser, Oh tu bel astro.
 - 13.—Los estudiantes pasan.
 - 14.—El corsario.
 - 15.—Canciones que me enseñó mi madre.
 - 16.—Elegie, de Massenet.

- BOLETIN DE LA MANANA**
- 1.—Yira, Yira.
 - 2.—Granados, Danza Española.
 - 3.—Albéniz, Navarra.
 - 4.—Cartas de amor.
 - 5.—Pescatore di Perla, Del Tempo.
 - 6.—El caballo criollo.
 - 7.—El caballo criollo.
 - 8.—Obel nidi d'amore.
 - 9.—Por qué no puedes.
 - 10.—Compañerito.
 - 11.—Vale de la felicidad.
 - 12.—Después de un año.

BOLETIN DE LA TARDE

- AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A LAS 24.45**
- 1.—Ay, Ay, Cantado por Tito Schipa.
 - 2.—Prince Igor, How Goes it Prince, Cantado por Chalapin.
 - 3.—Traviata, Dite alla Giovine, Gaili Curoi y De Luca.
 - 4.—Barbero de Sevilla, Largo el factotum, por Granforte.
 - 5.—La Malagueña, por la Orq. Victor Chilena.
 - 6.—Casta Fortena, por Rosario Agüeda.
 - 7.—Mendelssohn, Romanza sin palabras, por Pablo Casals.
 - 8.—Khan, Ave Maria, por Enrique Caruso.
 - 9.—Mascaron de Proa, por la Orquesta Tipica Victor.
 - 10.—Schubert, Diversas composiciones, Discos Victor.
 - 11.—L. Alvarez, Solo de piano.
 - 12.—Gloconda, Enzo Grimaldo, Por Gligi y De Luca.
 - 13.—Chopin, Preludio, Por la Orquesta.
 - 14.—Albéniz, Sevilla, Por A. Rubinstein.
 - 15.—HORA OFICIAL.

AUDICION EN HONOR DE LOS ALCALDES ASISTENTES AL CONGRESO DE ALCALDES

- 1.—Friml, Rose Marie, por la Orquesta.
- 2.—Canciones por Marcelita Velasquez.
- 3.—Ubaldo Grassotti, Solo de violín.
- 4.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 5.—Amadeo, Invanno, Por la Orquesta.
- 6.—Canciones por Marcelita Velasquez.
- 7.—Angel Cerutti, Solo de violoncello.
- 8.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 9.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 10.—Canciones por Marcelita Velasquez.
- 11.—L. Alvarez, Solo de piano.
- 12.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 13.—Serrano, Alma de Dios, Por la Orquesta.
- 14.—Canciones por Marcelita Velasquez.
- 15.—Paderewsky, Canción del Viajero, por la Orquesta.
- 16.—Recitaciones por Gabriela Grandón.
- 17.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
- 18.—Boletín meteorológico.

MATRIMONIO.—



Señorita Mercedes Villamil Concha, cuyo matrimonio con el señor Ciro Herrera Vargas fue bendecido ayer privadamente en casa de la novia.

DIPLOMACIA.—El Excmo. Ministro del Uruguay, señor Eugenio Martínez Thedy, irá a fines de febrero a Montevideo, para asistir a la transmisión del Mando Presidencial.

BAUTIZO.—Ha sido bautizado Jorge Arturo Silvestre Brieba Klein, hijo de don Arturo Brieba y de la señora Abina Klein de Brieba. Fueron padrinos el señor Jorge Matas Moreno y la señora Teresa Klein de Brahm.



Don JOSE ANTONIO TRONCOSO distinguido alumno que acaba de terminar sus estudios de Contador General en el Instituto Trujillo, N.º 147, obteniendo en su examen final, la nota SOBRESALIENTE.

Además es recibido en agricultura.

Va.—X.

Bebida saludable.

Una bebida preparada con una dosis de

FRUTALIN 18

es de gusto agradable y refrescante y tiene además un efecto laxativo, depurativo y vigorizante.

Base: Citrato sodio, ácido tartárico, bicarbonato sódico.

M. R.

Drogueria del Pacifico

(Dropa).

Va.—X.

EL DOMINGO 18 CORRERAN

LOS SIGUIENTES

TRENES

EXCURSIONISTAS

A CARTAGENA:

SALE DE ALAMEDA, A LAS 7.20 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE:

\$ 18.00 en 1.a clase — \$ 12.00 en 3.a clase

A VALPARAISO:

SALE DE MAPOCHO, A LAS 7.00 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE:

\$ 32.00 en 1.a clase — \$ 15.00 en 3.a clase

A PAPUDO:

SALE DE MAPOCHO, A LAS 7.00 A. M.

EL PASAJE DE IDA Y REGRESO VALE:

\$ 32.00 en 1.a clase — \$ 15.00 en 3.a clase

LOS BOLETOS ESTAN EN VENTA DESDE EL VIERNES

Lt.—17 E.

EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.
—El lunes 19 del actual, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el señor Luis Harnecker disertará sobre importantes tópicos de actualidad deportiva. Amenizarán la velada números de canto y de arte.

IN-MEMORIAM.—El Director de la Sociedad de Beneficencia de Señoras, ha acordado celebrar mañana sábado 17, una misa a la memoria de la que fué su presidenta y benefactora, señora Adela Pérez de Balmaceda, recientemente fallecida.

La misa se celebrará en la Capilla de su Asilo de la Sagrada Familia, Tocornal 315.

El Directorio de la Sociedad, invita a sus deudos y amigos y a colocar su retrato en el salón del Asilo-Taller, que la tenía por Visitadora.

VERANEANTES EN CARTAGENA.
—Pasan la temporada veraniega en el Santiago Hotel, las siguientes familias:

Señor Luis Guerra, señora Rosa Wood de Guerra e hijas; señora Lolita M. de Blanco; señoras Haydeé Blanco M., Eliana Blanco M., Berta Gallegos T., Elsa Korfeld, señorita Rosario Acharán, señora Eugenia Santa Cruz de Veloz, señora Laura L. de Soto, señora Matilde Castro B., señores: abogado Guillermo Gamboa, Ingeniero don Adolfo Blanco M., don René Frías, don Alberto Veloz S. C., don Justo Pastor Lecaros e hijas, don José A. de Bedoya del Solar.

En el Hotel Francia: Don Joaquín Molina y familia, señora Urbelinda Díaz de Valenzuela e hija, señora Luisa V. de Manríquez señor Germán Bourdillon y señora, Natalia M. de Benítez y familia, señora Cristina C. de Soro, señor Sergio Castillo A.

En el Hotel Principal de Lillole, pasan una temporada: La señora Ana Fierro de Mujica e hijos, señorita Julia Nieto del Río Leonidas Banderas Le-Brun y señora Raquel Urrutia de Banderas.

VIJEROS Y VERANEANTES.—Se ha dirigido a San Bernardo, la señorita Ana Martínez Díaz.

A Sewell se dirigió la señora Teresa Díaz de Martínez.

A Valparaíso, el señor Roberto E. Michell y señora, la señora Josefina Rodríguez Velasco de Frías y la señorita Cristina Pizarro Michell.

A Buin las familias Matte Larrain, Orrego Matte y Arizola Larrain, Orrego Matte y familia.

En Cartagena veranea la familia de don Anatólio Díaz.

—Pasan la temporada de verano en Las Condes la señora María de Estay y familia, y señorita Violeta Viveros Burgos.

—Se ha dirigido a Constitución

a pasar una temporada el señor Francisco Sanfuentes Smith y señora Magdalena Fernández de Sanfuentes.

—Don Guillermo Cuadra Gormas, señora María Larrain de Cuadra y familia, se han dirigido a Las Cruces.

—A Viña del Mar, la señora Amalia Avila de Correa.

—A Matipilla, don Guillermo Barrios J. y señora Sara Hurtado de Barrios y la familia Ovalle Barrios.

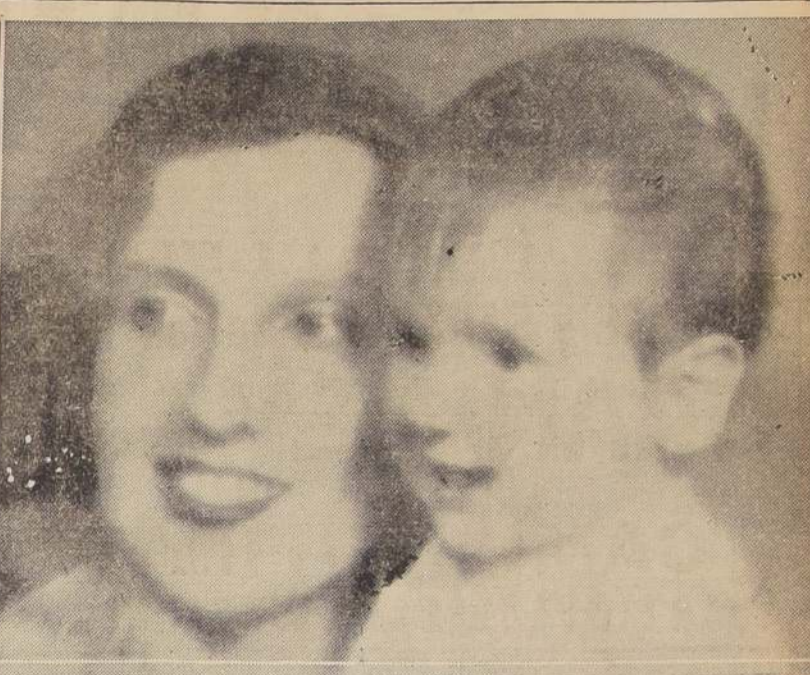
—A Viña del Mar, la familia Tocornal Ross.

—Al fundo El Olivo, en San Bernardo, la familia Valdés Pérez Cotapos.

—A Traiguén, la familia Sánchez Bunster.

—A Viña del Mar, las familias Saavedra Bulnes, González Echenique y de Castro Larrain.

—Ha regresado de Jahuél, don



Señora Maria Rosa Astoreca de Tocornal e hijita Verónica.

(Foto HOCHHAUESLER).

Agustín Dagnino Ruiz, acompañado de su esposa señora María Vidaurr de Dagnino.

—A Lolleo se dirige próximamente la familia Bese Pereira.

—Han regresado de Viña del Mar, en automóvil, el señor Carlos Vega Hernández y señora Rosa Salda de Vega.

—A Matipilla, don Guillermo Barrios J. y señora Sara Hurtado de Barrios y la familia Ovalle Barrios.

—A Viña del Mar, la familia Tocornal Ross.

—Al fundo El Olivo, en San Bernardo, la familia Valdés Pérez Cotapos.

—A Traiguén, la familia Sánchez Bunster.

—A Viña del Mar, las familias Saavedra Bulnes, González Echenique y de Castro Larrain.

—Ha regresado de Jahuél, don

Agustín Dagnino Ruiz, acompañado de su esposa señora María Vidaurr de Dagnino.

—A Lolleo se dirige próximamente la familia Bese Pereira.

—Han regresado de Viña del Mar, en automóvil, el señor Carlos Vega Hernández y señora Rosa Salda de Vega.

—A Matipilla, don Guillermo Barrios J. y señora Sara Hurtado de Barrios y la familia Ovalle Barrios.

—A Viña del Mar, la familia Tocornal Ross.

—Al fundo El Olivo, en San Bernardo, la familia Valdés Pérez Cotapos.

—A Traiguén, la familia Sánchez Bunster.

—A Viña del Mar, las familias Saavedra Bulnes, González Echenique y de Castro Larrain.

—Ha regresado de Jahuél, don

Adiós dolor de cabeza!
Ya se como librarme de ti con las



Va.—X.

REGADIOS

SE HACEN SIN DIFICULTAD USANDO

MOTO-BOMBAS DIESEL-PEUGEOT

Los grupos más económicos, más modernos y más perfeccionados que rinden:

100 m3. por hora a 12 mts. de altura total.

170 m3. por hora a 6 mts. de altura total.

PIDA DATOS Y PRECIOS A SUS UNICOS INTRODUCTORES.

Raab, Rochette, Roca y Cía. Ltda.

DELICIAS 966. — (EX-BANCO REGULO VALENZUELA). — SANTIAGO.

Lt.—G.

CAPAS DE BAÑO a \$40.-

SANTIAGUINOS!!

3 CAMISAS POR \$21.-

5 DIAS MAS...

y se habrán agotado todas las existencias de la Camisería

La Española

PUENTE 615

(NO ES ESQUINA)

Nuestra liquidación forzosa es asombrosa.

10,000 personas visitaron la semana pasada nuestra casa.

¡¡Nuestros últimos precios serán fulminantes!!! Esta quiebra es verdadera, no es bluff (como otras). Si no dispone de dinero, pida prestado a su patrón o a un buen amigo, pero consígalo en cualquier forma y visítenos esta semana sin falta. (No se olvide).

NOTA IMPORTANTE

DESDE HOY SEGUIREMOS CON NUESTRA VENTA FINAL

3 RICAS TOALLAS POR \$15.-

CASA ESPAÑOLA PUENTE 615

2 RICAS PIJAMAS POR \$30.-

Lt.—17 En.

CLARO y PEREZ

PRESENTAN
UN GRAN
ESTRENO

HOY en el CARRERA

UN FORMIDABLE DRAMA PASIONAL, CUYO ARGUMENTO DETALLA LAS MORBOSIDADES DE UN TRAGICO AMOR:

PLATEA
\$ 4.40

LA TIERRA SIN MUJERES

No recomendable
para
señoritas.Soberbia
interpretación
de

CONRAD VEIDT

EL MAS GRANDE
ACTOR DEL CINE

SE ESTRENARA, ADEMÁS, UNA ACTUALIDAD UFA, QUE PERMITIRA A USTED VER LOS AUTOBUS A TRACCION QUE SE INSTALARAN LUEGO EN SANTIAGO.

PRINCIPAL-HOY

Empresa chilena FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH.

ESPECIAL Y NOCHE
TRIUNFO COLOSO!
(NO RECOMENDABLE
PARA SEÑORITAS).

¡JAMAS SE HA VISTO EN CHILE EXITO COMPARABLE A ESTE!

Aunque parezca increíble, continuamos en pleno verano (El Principal es un teatro estupendamente fresco, y da gusto estar en él) exhibiendo con teatro lleno la mejor película hablada de METRO GOLDWYN MAYER, el conmovedor drama pasional de gran lujo:

ROMANCE

Creación que tiene enloquecido de entusiasmo a todo Santiago, de la sensual y misteriosa mujer y actriz adorada de hombres y mujeres:

GRETA GARBO

TEATRO RECOLETA - HOY

EMPRESA SANCHO Y LOZANO LTDA.— AV. RECOLETA ESQUINA DE DOMINICA.— EL MEJOR TEATRO DE BARRIO, POR SU COMODIDAD Y SUS ESTRENOS.

HOY EL ESPECTACULO QUE LAS FAMILIAS ADMIRAN Y APLAUDEN CON CALOR, el que ofrece el cine mudo de acuerdo con la orquesta DEROSA, a \$ 1.60.— Presentación de la magna super-producción que presenta un conflicto matrimonial, en el que una esposa buena aparece engañando a su marido, obra de intensas complicaciones psicológicas, a cargo de la turbadora MARIA CORDA

TESHA, LA BAILARINA IMPERIAL

(SOLO PARA MAYORES; NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS)

CARNET PARA HOY

ACTUALIDADES "LA NACION"

EDITADAS POR ANDES FILM

No 214.—Andes Film ofrece una vez más al público una nota de gran actualidad: La carrera automovilística Circuito "El Mercurio".

TEATRO SAN MIGUEL

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ESMERALDA.—Compañía de operetas Maresca-Lubraes.—Noche: La Corsetera de Montmartre.
VICTORIA.—Compañía de revistas Mario Benard.—Vermouth: La Pampa en Foxtro. Noche: Buenos Aires que llega; La Pampa en Foxtro, y Ché, chilenos, oi.
SANTIAGO.—Compañía César Sánchez.—Vermouth y noche: De todo un poco, y La flauta encantada.

DIECIOCHO

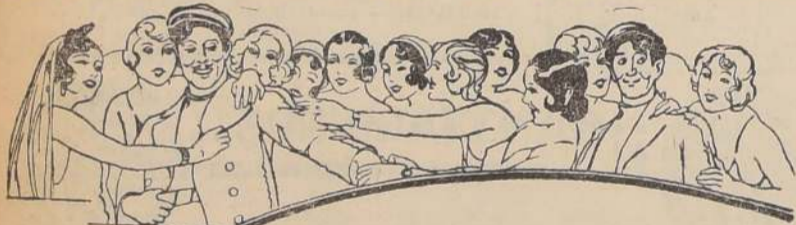
EL CUERPO

DEL DELITO

SONORA, HABLADA EN ESPAÑOL

HOY
Popular

El Miércoles en el CARRERA

FOX MOVIEPHONE
presenta

CORAZON DE MUJER

BELLO ROMANCE MUSICAL CANTADO

POR

HAROLD MURRAY

famoso primer barítono del Metropolitan Opera House de Nueva York, y

FIFI DORSAY

LA HERMOSA TONADILLERA FRANCESA.

CORAZON DE MUJER

es una novela del estilo de "BEAU GESTE", y se estrenará el mismo

Miércoles en el CARRERA



CINES

APOLO.—Vermouth y noche: Oh, juventud, por Sue Carroll, y Flor del Desierto, por Colleen Moore.
ATENAS.—Vermouth y noche: El luchador invencible, e Injusticia.
AVENIDA.—Vermouth y noche: Inocentes de París, por Mauricio Chevalier.
AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: La máscara del diablo, por John Gilbert y Alma Rubens, e Hús del Divorcio, por Clara Bow.
BOLIVAR.—Vermouth y noche: Las emancipadas, por Greta Garbo, y Todo un hombre, por Josephine Dunn.
BRASIL.—Vermouth y noche: El hombre que ríe, por Conrad Veidt; La mujer del infierno, por Mary Astor.
CAPITOL.—Vermouth y noche: Dos hombres y una mujer, y El Rey de los Pájaros, por el caballo Rex.
CARRERA.—Vermouth y noche: La tierra sin mujeres, por Conrad Veidt.
COLISEO.—Vermouth y noche: El dominador de mujeres, por Rod La Rocque, y Tu me perteneces, por Francisca Bertini.
COSMOS.—Vermouth y noche: La Venenosa, por Raquel Meier.
DELICIAS.—Vermouth y noche: La justicia de la sierra, por Al Hoxie, y El rey de la pradera, por Jack Hoxie (3a).
DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Los tres mosqueteros, por Max Linder, El Grumete, por Buster Keaton, y programa cómico.
ARTURO BUHLE (ex-Imperial).—Vermouth y noche: Don Juan, por John Barrymore.
IMPERIO.—Vermouth y noche: Un romance en la India, e INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Sansón del Circo (3a), y El soñador de aventuras.
MINERVA.—Vermouth y noche: La mujer disputada, por Norma Talmadge y Gilbert Roland, y Chaplin campeón de box.
NACIONAL.—Vermouth y noche: El loco cantor, por Al Jolson.
RUSOA.—Vermouth y noche: Amor Pagano, por Ramón Novarro.
O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Sin novedad en el frente.
POLITEAMA.—Vermouth y noche: La Mujer Desnuda, por Nita Naldi e Iván Petrovich, y Amores de Sonia, por Gloria Swanson.
RIATO.—Vermouth y noche: El bailarín de Moscú, por Rod La Rocque y Sue Carroll.
SEPTIEMBRE.—Rotativa a las 3. La batalla de los sexos. Vermouth y noche: La divina dama, por Corina Griffith.

CIRCOS

CIRCO SHIPP (Alameda esquina de Maipú).—Noche: Gran función a precios rebajados.

BRASIL

—HOY—

Vermouth y noche
FUNCIONES POPULARES A
UN PESOEl Hombre
que Ríepor CONRAD VEIDT y
LA MUJER
del INFIERNOpor Mary Astor
(PARA MAYORES)

Teatro SANTIAGO

Compañía de Revistas César Sánchez
HOY — VIERNES — HOY
Gran éxito de la temporada popularísima.

PLATEA, \$ 3.—BALCON, \$ 2.

Vermouth y noche:
"DE TODO UN POCO"
"LA FLAUTA ENCANTADA"
Sábado estreno: "TRAVESURAS
DE AMOR".

\$ 5.50 PLATEA

Grandioso estreno Paramount, la película que será asombro de Santiago por la intensa originalidad de su argumento, por sus sorpresas, por el vibrante vigor de sus escenas admirables y por sus mil aspectos desconocidos y valiosos, creación estupenda de RICHARD ARLEN, NANCY CARROLL y WARNER OLAND

(Solo para mayores)

PARAISO
PELIGROSOComplemento
del programa:NOTICARIO PARA-
MOUNT Nos 28-29, con los últimos sucesos mundiales, enviados por correo aéreo: "A CASA EN PATINES", confesiones de una corista; "YANQUIS DE CONECTICUT", curiosas canciones en inglés; y "MAGNETISMO DE KOKO", dibujo animado, "EL TINTE-RO MAGICO".

EL DOMINGO:

FORMIDABLE Y EXTRA-
ORDINARIA MATINEE
SONORA Y DE VARIADA-
DES CON LOS MARIO-
NETTES DELL AGUA.
Conozca los programas del REAL y verá que son los mejores de Santiago.

AVISE Ud. en "LA NACION"

BOLIVAR VERMOUTH HOY Y NOCHE

GRAN DIA POPULAR — PLATEA \$ 1.10 — DOS SUPER-
PRODUCCIONES

GRETA GARBO en

LAS EMANCIPADAS

y WILLIAM HAINES y JOSEPHINE DUNN en

TODO UN HOMBRE

T.—X.

POLITEAMA

TEATRO-JARDIN.—PORTAL EDWARDS.—EMP. DANTE BETTO

VERMOUTH, 6.—NOCHE 9.20.

INICIACION DE LOS VIERNES

POPULARES DE CINE MUDO

PLATEA \$ 1.10 Balcón 0.80

Galería 0.40

LA MUJER DESNUDA

por Nita Naldi e Iván Petrovich y
Gloria Swanson

EN SU MEJOR CREACION PASIONAL

AMOR de SONIA

SOLO PARA MAYORES

MASANA: PLATEA, \$ 2.20; BALCON, 1.50; GALERIA, 0.50

"LUNA DE MIEL"

DOMINGO: 6.20 y 9.30.— PLATEA, 3.30; BALCON, 2.20

por VON STROHEIM y FAY WRAY

"EL AMOR QUE TU ME DISTE"

por DOLORES COSTELLO

COLISEO

HOY

POPULAR

DE CINE MUDO

a \$ 1 platea

El Dominador

DE

MUJERES

por

ROD LA ROCQUE

y

LA BERTINI

en

TU ME PERTENECES

(Solo para mayores)

Mañana. — Doble progra-
ma, todo hablado en
castellanoEL CHICO DE ARIZONA
por W. Baxter y Mona
Maris, y

CUPIDO CHOFE

NECESITO SOCIO

aporte 200,000 pesos para es-
plotar el mejor Desvío de San-
tiao.También arrendaría bodas
con desvío.

Datos: Casilla 3241

CL.—X

Vendedor

Inteligente, de buena presen-
cia y excelente educación para
colocar artículos de lujo entre
la sociedad. Gran portento pa-
ra personas que reúnan las
condiciones exigidas.
Escribir a: Sección Ventas

CASILLA 630

SANTIAGO CL.—X



3 matices más blancos

No hay más que un méto-
do correcto de limpiar y
blanquear los dientes en po-
co tiempo—usar un centíme-
tro de Kolynos en el cepillo
seco. ¡En 10 días notará la
diferencia!Su espuma antiséptica quita la
película amarilla, desaloja los re-
siduos de alimentos fermentados
y destruye los microbios dani-
nos.Pruebe el Kolynos. ¡El resul-
tado le encantará!"CREMA DENTAL
KOLYNOS"

CL.—X

PIERNAS
PIES,
BRAZOS

automáticos.

Medias elásticas.

Bragueros indivi-
duales.

FAJAS SOBRE

MEDIDA.

INSTITUTO

ORTOPEDICO ALEMAN

Especialistas extranjeros

San Antonio 540.

CL.—X

SI USTED QUIERE ESTAR AL DIA DEL
MOVIMIENTO INTELECTUAL, CULTU-
RAL FINANCIERO y POLITICO

de todo el mundo, suscribase a

"LA NACION"

La recibirá oportunamente y economizará dinero.

CASILLA 81-D — TELEFONO 82222

HOY IMPERIO HOY

UN ROMANCE EN LA INDIA

SUPER-PRODUCCION INGLESA FILMADA BAJO LOS AUSPICIOS DEL MINISTERIO DE EDUCACION DE GRAN BRETAÑA

distribuida por **ARTISTAS UNIDOS Corp.**

FILM SONORO DEL MAS ALTO VALOR ARTISTICO Y CIENTIFICO, TOTALMENTE FOTOGRAFADO EN LA INDIA E INTERPRETADO POR UN SOBERBIO CONJUNTO DE ACTORES HINDUES. — AUTENTICAS RIQUEZAS DESLUMBRANTES. — PAISAJES MARAVILLOSOS. — HERMOSO Y DELICADO ARGUMENTO PASIONAL.



TEATROS Y CINES

Teatro Municipal

HOY LLEGA LA COMPANIA RIESCH-BUHNÉ. — SU PROXIMO ESTRENO

En la combinación transandina de esta noche llegará a Santiago la Compañía teatral alemana Riesch-Bühne. Su presentación está anunciada en el Municipal para el próximo martes en la noche. Nos informan que la Compañía está formada por artistas inteligentes y laboriosos, que darán a conocer un repertorio vasto y novedoso, en que figuran obras de carácter regional, particularmente basadas en temas que se desenvuelven en la alta Bayera, donde la naturaleza y las costumbres son ricas de colorido y de poesía. Los actores interpretan sin necesidad de apuntador. "Der G. Wissenswurm". (El guzmillo de la conciencia), es el título de la obra con que hará su presentación el martes próximo en el

Municipal la Compañía Riesch-Bühne. El estreno se efectuará en la noche. Los roles más importantes de la obra de Asenauer han sido confiados a las actrices Liesel Riesch y Kathi Leinberger y a los actores Hans Hoffe y Roman Riesch. El abono a las diez funciones a elegir en las nocturnas y vespertinas de la temporada, quedará cerrado mañana sábado, en la tarde, en la pública que el idioma de la Riesch-Bühne no se diferencia mucho del alemán puro; por consiguiente la colectividad alemana podrá gozar del espectáculo, entendiendo perfectamente todo su desarrollo.

La Compañía de Operetas Maresca-Lubrasa estrena esta noche "La Corsetera de Montmartre"

Haciendo un parentesis a las representaciones de "La del soto del parral" y para dar variedad al cartel en beneficio de su público constante, la Compañía Maresca-Lubrasa estrenará esta noche la linda opereta "La corsetera de Montmartre". Esta obra, de hermosa música y de argumento cómico-sentimental muy bien buscado, cantada por Adriana Soler, Fátima Felio, Amparo Guillot, José Ve-

la, Pedro Ureta, Gironella y Sirvent. Esta opereta irá mañana en vermouth y en la noche subirá nuevamente a escena "La del soto del parral". Están muy avanzados los ensayos para la representación de "El destile del amor", la preciosa opereta cinematográfica, cuyo estreno se efectuará la semana entrante.

Las funciones populares de las Revistas Nacionales del Teatro Santiago

"LA FLAUTA ENCANTADA" Y "DE TODO UN POCO"

Se ha iniciado la temporada popular de verano con dos repiques: "La flauta encantada", de Valenzuela Aris y el maestro Fuentes, y con "De todo un poco", revista de Pepe Rojas con música seleccionada. En ambas obras tuvieron su debut varios artistas nuevos, recientemente

contratados. Hoy subirá a escena en la vermouth y la nocturna la revista de Pepe Rojas "De todo un poco", para dar término a la vermouth y la nocturna con "La flauta encantada", de Luis Valenzuela Aris y el maestro Pablo Fuentes.

Teatro REPUBLICA

EMPRESA DR. FELIX SALVADOR SANFUEENTES S. Hoy: el formidable drama "Paramount" que conmueve hondamente.

La Calle del Azar

por el gran actor William Powell y la hermosa Kay Francis.

PLATEA: \$ 3.30

"WESTERN" 1931, proyección v. acústica insuperable.

ESPECTACULOS DE CLARO Y PEREZ

VICTORIA

Cia. Argentina de Grandes Revistas — MARIO BENARD

El espectáculo de mayor éxito en el año.

FUNCIONES POR EL COMODO SISTEMA DE

TANDAS

Vermouth a las 6.45 y 2.a, a las 10.30

PLATEA: \$ 4.40 — BALCON: \$ 2.20

La Pampa en Foxtrot

La más linda revista presentada en Chile en la cual figuran los cuadros: "Los hipicos", "Góndola veneciana", "En el trópico", "Jazz-band" y "Clavel del aire".

La NOCTURNA a las 9.30
PLATEA: \$ 3.30
Buenos Aires que llega

3.a NOCTURNA A LAS 11.30
PLATEA: \$ 3.30
"Che, chileno, oi"

Sábado: Estreno, "PASEN MUCHACHOS, PASEN".

El Carrera estrena "La tierra sin mujeres" por Conrad Veidt. — Vea aviso especial

"Sin novedad en el frente", de la Universal, considerada como la mejor película de 1930



Mr. Louis H. Mayer presentando a Carl Laemmle, Presidente de la Universal, el premio por haber sido considerada "Sin novedad en el frente", de esa editora, como la mejor producción cinematográfica del año 1930 en la Convención Anual de la

Academy of Motion Picture Arts and Sciences. En la convención anual de la Academia de las Artes y las Ciencias, entidad que cuenta entre sus asociados con más de 600 miembros escogidos entre los más destacados productores, directores, actores, estrellas, escritores, escenaristas, etc., del mundo cinematográfico, fue votada por una mayoría inmensa como la mejor producción cinematográfica del finiseculo año 1930 "Sin novedad en el frente", la magistral

versión que hizo la Universal de la conocida obra de Erich Maria Remarque. El premio a un honor tan grande como merecido, estaba simbolizado por una pequeña estatua de oro, que fue recibida personalmente por el presidente de la Universal, Mr. Carl Laemmle, de manos de Mr. Louis H. Mayer, una de las más grandes autoridades del cine.

Y para completar la satisfacción del viejo presidente de la Universal, a los pocos momentos llegaban a sus manos también los segundo y tercer premios: el segundo, en la persona del "Lewis Milestone", que fue votado como el mejor director del año 1930 también por su espléndido trabajo al dirigir "Sin novedad en el frente", y el tercero en la persona de Hermann Rosse, que ideó y construyó los maravillosos "sets" para "El rey del jazz".

SEÑORITA

muy activa, competente y práctica en contabilidad, trabajos de oficina en general y con buena letra, se necesita. Edad máxima, 25 años. Dirigirse por carta manuscrita indicando edad y dirección, y dando amplios detalles de sus ocupaciones anteriores, a Casilla 3073, Santiago.

Crón.—16 En.

Actualidades "LA NACION" N.º 214

ANDES FILM OFRECE UNA VEZ MAS AL PUBLICO UNA NOTA DE GRAN ACTUALIDAD: LA CARRERA AUTOMOVILISTICA CIRCUITO "EL MERCURIO"

Se exhibe en el teatro

SAN MIGUEL

SUMARIO:

- 1.—Inauguración del puente de Chagres, con la asistencia de S. E. el Presidente de la República y Cuerpo Diplomático.
- 2.—La tradicional primera comunión durante las fiestas de Purísima.
- 3.—Detalles de la gran carrera automovilística por el circuito "El Mercurio".
- 4.—Bellezas provincianas que dieron brillo a la reunión automovilística.

ESTAS ACTUALIDADES LAS EDITAN LOS

TALLERES ANDES FILM

Teatros 42. — Teléfono 85450. — Casilla 1069

Cuatro tandas da hoy la Compañía Argentina de Revistas en el Victoria

Muy buena aceptación del público ha tenido el sistema de tandas implantado desde ayer por la empresa Claro y Perez para las funciones de la Compañía Argentina de Revistas. Mario Benard. La gente queda muy complacida de disfrutar por un precio módico del vistoso y alegre espectáculo del conjunto encabezado por Carmen Lamas, Laura Hernández, Tania, Ramírez, González y Brown. El detalle de las tandas de hoy es el siguiente. En vermouth a las 6.45 se repite "La pampa en foxtrot", revista que ha gustado enormemente y en la cual figuran cuadros de tango agrido como "Jazz-band", "Góndola veneciana", "Los hipicos", "En el trópico" y "Clavel del aire". En la primera nocturna, a las 9.30, va "Buenos Aires que llega". En la segunda, a las 10.30, "La pampa en foxtrot" y en la tercera a las 11.30, "Che chileno, oi". Para mañana se anuncia el estreno de "Pasen, muchachos, pasen", otra revista original de Benard, Lepera y Sotovich en la cual figuran los cuadros de mayor éxito en Buenos Aires, en la reciente temporada del Sarmiento.

CIRCOS

Programa totalmente renovado anuncia para hoy el Circo Shipp

La función celebrada anoche en el Circo Shipp en honor de la colonia norteamericana, alcanzó marcado éxito. Para esta noche el circo anuncia una nueva función con la característica de una renovación completa del programa. Como las de esta semana serán las últimas funciones que el circo

de en Santiago, la empresa ha resuelto bajar los precios dentro de un margen razonable, a fin de dar oportunidad a todo el mundo de conocer este buen conjunto circense que ha actuado hasta hoy con grandes aplausos.

En la función de hoy tomarán parte en sus nuevos números todos los artistas del elenco.

Menos de mil pesos costará el pasaje de ida y vuelta PARA CONCURRIR A LA EXPOSICION BRITANICA DE BUENOS AIRES

La Agencia Salvatierra en combinación con el Transandino chileno organiza un viaje de turismo con este objeto

La empresa de turismo argentina "Agencia Salvatierra", auctora del "Expreso Latino Americano", de acuerdo con el Ferrocarril Transandino Chileno, ha resuelto organizar una excursión a Buenos Aires, a fin de que la sociedad chilena y los miembros de la colonia inglesa residente en Chile, puedan concurrir a la Exposición Británica.

Este tren especial partirá de Santiago y Valparaíso el miércoles 11 de marzo, con el objeto de que los turistas lleguen en fecha oportuna para asistir al acto inaugural fijado para el sábado 14 y que será presidido por el heredero del trono del Imperio Británico.

La oficina de Informaciones de la Exposición y de la Agencia Salvatierra se instalará desde el 20 del actual, en el salón de ventas de la Casa Davis y Co., calle Bandera número 169, donde los interesados podrán encontrar toda clase de datos, como asimismo en las oficinas que el Ferrocarril Transandino tiene en Santiago y Valparaíso.

T. NUNOA

IRARRAZAVAL 2706

Hoy tarde y noche

POPULAR SONORA

a \$ 2.20 PLATEA.

"AMOR PAGANO"

por Ramón Novarro

CANTADA

Finaliza su labor

anual la Academia

de Guerra

A medio día de hoy se llevará a cabo en el Estado El Llano, un almuerzo con que los oficiales alumnos de la Academia de Guerra, finalizarán las actividades de este plantel militar.

Mañana se estrena "Trasuradas de amor"

En las dos funciones de mañana sábado, la Cia. de Revistas de César Sánchez estrenará una producción denominada "Trasuradas de amor", que ha sido musicada por el maestro Martínez Serrano y libreto extranjero. En su interpretación tomarán parte los elementos de la Compañía del Teatro Santiago.

Chile en el Congreso Internacional

DE TECNICA SANITARIA E HIGIENE COMUNAL

Delegado, el Cónsul General de Chile en Milán, señor

Roberto Suárez Barros

El Gobierno de Chile ha sido invitado a participar en el Congreso Internacional de Técnica Sanitaria e Higiene Comunal de Milán, que se celebrará en dicha ciudad el mes de abril próximo.

El Ministerio de Bienestar Social ha propuesto al ds Relaciones Exteriores como delegado de Chile al Cónsul General en Milán, señor Roberto Suárez Barros, quien será designado en el curso de la presente semana.

Se reprimirá el contrabando de animales

El Ministerio del Interior, accediendo a una petición del Agrícola, ha dado las órdenes del caso a las Tenencias de Carabineros de los pasos y boquetes de la cordillera para que presten una mayor atención en la internación del ganado, pues se han tenido noticias de la existencia de un contrabando organizado en algunos pasos de la cordillera, especialmente en el de Lonquimay.

11,970 litros de leche consumió en Diciembre

EL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA

Damos a continuación el movimiento habido en las 12 Gotas de Leche en el mes de diciembre de 1930:

Atención a niños menores de 2 años:	
Existencia anterior	2.310
Inscritos en el mes	207
Total de asistidos	2.517
Retirados	182
Quedan para el próximo mes:	2.335
Recetas	2.344
Inyecciones	1.354
Litros de leche consumidos	11.970
Mamaderas de leche esterilizadas	79.349
Mamaderas de leche albuminosa	2.394
Mamaderas de babeurre	9.342
Niños vacunados	224
Madres vacunadas	110
Aplicaciones de rayos ultravioleta	3.159
Piezas de ropa repartidas	6.093
Atención a niños de 2 a 7 años. (Asistencia Social):	
Existencia anterior	1.455
Inscritos en el mes	74
Total de asistidos	1.529
Retirados	42
Quedan para el mes siguiente	1.487

El martes se reunirá la Sala de Turno de Apelaciones

La Sala de turno de la Corte de Apelaciones, acordó celebrar su primera audiencia el martes próximo, de 8 a 12 de la mañana. En esta oportunidad conocerá diversos asuntos relacionados con ese tribunal.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES
Y DE THE UNITED PRESS ASSO-
CIATIONS, VIA ALL AMERICA
CABLES INC.

El lunes hará el Premier Mac Donald su declaración SOBRE LA POLITICA DEL GOBIERNO BRITANICO EN LA INDIA

LONDRES, 15.—La reunión final del Subcomité de Minorías de la Conferencia de la India se efectuará mañana en la mañana. En ella se discutirán los resultados de las negociaciones privadas de hoy. La declaración política del Premier Mac Donald ha sido fijada definitivamente para la sesión plenaria del lunes.

Se informa de fuente segura que el poderoso Maharajah de Bikaner, en un discurso que pronunciará ante el comité plenario de la Conferencia, aconsejará al Gobierno que pueste en libertad a Mahatma Gandhi y a otros presos políticos de la India. Sin embargo, la transcripción oficial del discurso, omite el pasaje respectivo. Igualmente, el presidente del Comité, interrogado por los representantes de la prensa, se negó a confirmar o a desmentir la noticia.

LONDRES, 15.—La Conferencia de la India se reunió en comité, bajo la presidencia del Premier Mac Donald, para estudiar el informe del subcomité que estudió la organización de un Gobierno Federal. Entretanto las negociaciones privadas para desahocar el impasse hindú-musulmán, relativo a las minorías, y satisfacer al mismo tiempo las exigencias de los sikhs, han continuado toda la mañana. (U. P.)

PERU

Bellavista se dirigirá hoy a Cuba

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

LIMA, 15.—El equipo uruguayo de fútbol Bellavista, derrotó por la cuenta mínima al Aurora de Arequipa. (U. P.)

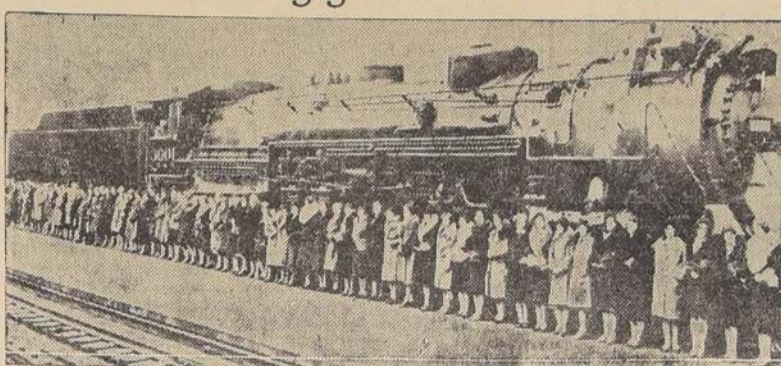
El impuesto al ganado argentino en Chile ha creado difíciles situaciones a los ganaderos del Neuquén y Salta

BUENOS AIRES, 15.—Informan desde cancha Huigancito, Territorio del Neuquén, que el impuesto prohibitivo a la entrada del ganado argentino a Chile ha creado una grave situación en la zona y ha traído como consecuencia la paralización total del comercio.

Se agrega que el consúl de Chile en Chosmalal, señor Leonidas Zúñiga, gestiona con su Gobierno la adopción de una medida de emergencia destinada a aliviar la situación creada y apoyar la gestión de quince mil pobladores de la región. (U. P.)

BUENOS AIRES, 15.—Comunican de Salta que el Interventor Federal envió un mensaje al Ministro del Interior, en el que le expone la grave situación creada a los ganaderos y a los invernaderos de la Provincia por el impuesto que debe pagar el ganado que entra a Chile. (U. P.)

Un nuevo gigante en los rieles



Esta gigantesca locomotora, de poco menos de treinta metros de largo, capaz de arrastrar un expreso a una velocidad que varía entre los 120 y los 160 kilómetros por hora y recorrer una distancia de 800 kilómetros sin reaprovisionarse de combustible, ha sido puesta en servicio recientemente en Estados Unidos. El monstruo se ve aquí escoltado por setenta y cuatro muchachos que, una al lado de la otra, llenan el espacio que queda entre la punta de la locomotora y la del tender.

El Príncipe de Gales conversó ayer con los Embajadores de Chile y Argentina

También habló por radiotelefonía con Buenos Aires, con respecto a su próximo viaje. — Los preparativos para la partida a Sud América.

LONDRES, 15.—A las 16.15, el Príncipe de Gales conversó por radiotelefonía desde la Casa de York con Sir Herbert Gibson, presidente del comité de la Exposición del Comercio Británico en Buenos Aires.

El Príncipe pasó la mañana en su casa de campo de Port Belvedere, dando las últimas instrucciones a sus criados y ayudantes. Ordenó especialmente a su jefes de cocina que reuniera profusión de flores para contemplarlas a su regreso. (U. P.)

LONDRES, 15.—En vísperas de su partida a Sud América, el Príncipe de Gales recibió en el Palacio de St. James a los representantes de Brasil, Argentina, Chile y Perú, señores Regis de Oliveira, Uriburu, Villegas y Prada, respectivamente. (U. P.)

BUENOS AIRES, 15.—El Príncipe de Gales tendrá esta tarde una conversación telefónica con el Presidente del Comité organizador de la Exposición Comercial Británica, Mr. Herbert Gibson, sobre detalles de su viaje a Sud América y de los trabajos de la exposición. (U. P.)

En sus tiempos de estudiante en Oxford, fuera de tocar el banjo, el ukelele y la guitarra, el Príncipe era uno de los mejores bailarines de la Universidad, según cuentan sus compañeros de esa época.

En esto, como en todo lo que emprende, pone un entusiasmo que no admite obstáculos, hasta que siente que ha dominado las dificultades, y entonces busca otra atracción similar. (U. P.)

LONDRES, 15.—En la brillante recepción ofrecida hace poco por el Embajador argentino, el Príncipe eligió como pareja a la señorita Regis de Oliveira, hija del Embajador de Brasil, y bailó un tango que él mismo pidió repetir.

Más tarde, bailó tango también con la señora Nieto del Río, esposa del secretario de la Embajada de Chile, y con Lady Louise Mountbatten. (U. P.)

LONDRES, 15.—La Federación de las Industrias Británicas está organizando una delegación oficial de los principales industriales que saldrán en viaje a Sud América a principios de febrero. (U. P.)

En una reunión de estudiantes en Oxford, fuera de tocar el banjo, el ukelele y la guitarra, el Príncipe era uno de los mejores bailarines de la Universidad, según cuentan sus compañeros de esa época.

En esto, como en todo lo que emprende, pone un entusiasmo que no admite obstáculos, hasta que siente que ha dominado las dificultades, y entonces busca otra atracción similar. (U. P.)

LONDRES, 15.—En la brillante recepción ofrecida hace poco por el Embajador argentino, el Príncipe eligió como pareja a la señorita Regis de Oliveira, hija del Embajador de Brasil, y bailó un tango que él mismo pidió repetir.

Más tarde, bailó tango también con la señora Nieto del Río, esposa del secretario de la Embajada de Chile, y con Lady Louise Mountbatten. (U. P.)

LONDRES, 15.—La Federación de las Industrias Británicas está organizando una delegación oficial de los principales industriales que saldrán en viaje a Sud América a principios de febrero. (U. P.)

En una reunión de estudiantes en Oxford, fuera de tocar el banjo, el ukelele y la guitarra, el Príncipe era uno de los mejores bailarines de la Universidad, según cuentan sus compañeros de esa época.

En esto, como en todo lo que emprende, pone un entusiasmo que no admite obstáculos, hasta que siente que ha dominado las dificultades, y entonces busca otra atracción similar. (U. P.)

LONDRES, 15.—En la brillante recepción ofrecida hace poco por el Embajador argentino, el Príncipe eligió como pareja a la señorita Regis de Oliveira, hija del Embajador de Brasil, y bailó un tango que él mismo pidió repetir.

Más tarde, bailó tango también con la señora Nieto del Río, esposa del secretario de la Embajada de Chile, y con Lady Louise Mountbatten. (U. P.)

LONDRES, 15.—La Federación de las Industrias Británicas está organizando una delegación oficial de los principales industriales que saldrán en viaje a Sud América a principios de febrero. (U. P.)

En una reunión de estudiantes en Oxford, fuera de tocar el banjo, el ukelele y la guitarra, el Príncipe era uno de los mejores bailarines de la Universidad, según cuentan sus compañeros de esa época.

El jefe de los cuchilleros de Sheffield informó a la Cámara DE COMERCIO DE SU GIRA A SUD AMERICA

LONDRES, 15.—En el banquete por la Cámara de Comercio, presidido por William Graham, presidente de la Cámara, y de C. M. Gillett, Ministro del Departamento de Comercio de Ultramar, Mr. Arthur Kingsford Wilson, jefe de la Misión Industrial de Sheffield, que recientemente fué a Sud América, informó a los jefes de la industria, comercio y finanzas de Gran Bretaña sobre las posibilidades comerciales del mercado sudamericano, que son mucho más grandes e importantes de lo que piensan los británicos.

En una entrevista exclusiva hecha por la United Press, Mr. Wilson relató algunos de los resultados de su misión, que recorrió 35,000 kilómetros por tierra, aire y mar, para visitar las Repúblicas de Brasil, Argentina, Uruguay, Chile y Perú.

Estamos estudiando las 400 muestras de artículos que coleccionamos en América del Sur, que son de uso general en los cinco países que visitamos, y que son fabricados por competidores de Sheffield, y estamos en buenas condiciones para abastecer estos artículos, dijo Mr. Wilson.

La capacidad productiva de Sheffield es inmensamente superior ahora que antes de la guerra, y por esto, es necesario saber lo que necesitan los mercados y proporcionarlos. Parece que la principal razón para haber perdido nuestro volumen de comercio en Sud América, es que los fabricantes han descuidado la visita de los mercados para estudiar sus necesidades. Muchas firmas no se han ocupado de esos mercados y

muchas otras no tienen vendedores en Sud América.

Durante su gira por Sud América, la misión asistió a 65 recepciones oficiales y pronunció 40 discursos. Se visitaron 469 importantes fábricas y se entrevistaron con todas las personalidades relacionadas con el comercio y finanzas. La misión viajó unos mil seiscientos kilómetros diarios por término medio.

En todas partes —dice Mr. Wilson— la misión fué bien recibida y encontró cordial cooperación y ayuda de todos.

«Esperamos poder cuadruplicar nuestras exportaciones a Sud América, y creo que esta misión es el comienzo de un mejor conocimiento entre Gran Bretaña y Sud América, lo que creará un aumento de hombres capaces e inteligentes en todas las ramas del comercio y de la industria, tanto en Gran Bretaña como en la América Latina.» (U. P.)

LONDRES, 15.—El Ministro de Comercio de Ultramar, Mr. G. M. Gillett, en un discurso que pronunció durante un banquete servido en honor de la Misión Industrial de Sheffield que fué a Sud América, indicó que se formara una combinación comercial dentro de la industria británica que se formara una combinación comercial dentro de la industria británica que se formara una combinación comercial dentro de la industria británica.

«Confío, agregó, en que mediante un ataque al problema de ventas se obtendrá un comercio bueno y valioso con Sud América.» (U. P.)

ARRESTO DE UN INGENIERO SOPECHOSO, DE VENDER LOS SECRETOS DE UNA FABRICA, A RUSSIA

BERLIN, 15.—El ingeniero Wilhelm Richter ha sido arrestado por sospechas que haya traicionado los secretos de una fábrica, para venderlos a Rusia.

El ingeniero Richter era empleado de una fábrica de maquinarias, de la cual se retiró repentinamente para dirigirse a Moscú. (U. P.)

EL PLEITO ENTRE LA ROHRBACH Y DORNIER POR LA COLOCACION DE LOS MOTORES

BERLIN, 15.—La acción entablada por la firma Rohrbach para impedir que la fábrica Dornier monte los motores de sus aviones sobre las alas de éstos, fué vista en Ravensburg y el fallo correspondiente será emitido el 29 del presente.

La firma Rohrbach asegura que el montaje de los motores en la forma indicada viola una de sus patentes. (U. P.)

Se pone en conocimiento del comercio en general que don Alfredo Mondón ha dejado de ser el representante en Chile de la COLGATE, PALMOLIVE, PEET COMPANY, de Chicago, y que desde esta fecha, tienen la representación de los productos de dicha firma — los señores HARDY & CIA, Agustinas 1165, Casilla 7, Santiago; y Blanco 54, Casilla 647, Valparaíso. En consecuencia, todos los asuntos relacionados con las ventas de los productos de la Colgate, Palmolive, Peet Company, como también la cancelación de las facturas pendientes, les corresponde única y exclusivamente a los señores HARDY & COMPANIA. Santiago, enero 15 de 1931.

p. p. Colgate, Palmolive, Peet Company, CARLOS A. WARD & A.

---QUINTA---

AV. PEDRO DE VALDIVIA, ENTRE PROVIDENCIA Y LA PLAZA

6,300 m2. Buen chalet de dos pisos, compuesto de hall, comedor, 5 dormitorios, dependencias, garage para 2 autos, caballerizas, casa cuidador, lindo jardín y arboleda frutal. Precio: \$ 240,000.

CARLOS OSSANDON B.

168 — BANDERA — 168.

EL MAGNIFICO Y TRIUNFAL VUELO HECHO POR

LA ESCUADRILLA ITALIANA

es una demostración más de las bondades insuperables de

WAKEFIELD

CASTROL

MOTOR OIL

El único lubricante usado en todo su vuelo

El uso de Castrol reduce al minimum la fricción.

Esta es la razón por qué Castrol tiene más récords mundiales que todos los demás lubricantes juntos.

Señores Automovilistas: Pruébenlo hoy y encontrarán la satisfacción del perfecto funcionamiento de su coche.

EN VENTA EN LATAS SELLADAS POR LA FABRICA EN INGLATERRA.

Veá siempre que el sello de la lata que compre esté intacto.

Agentes Exclusivos: |

WEIR, SCOTT & Cia.

Cab.—X.

CIGARRILLOS HABANOS



40-60 y 80 cts.

COMPANIA CHILENA DE TABACOS

MUEBLES

SANCHEZ e Hijo, Ltda.

— DELICIAS 1171, Esq. RIQUELME —

DORMITORIOS, COMEDORES, SALITAS

MESAS, SILLAS, CHESTERFIELD CONFORTABLES

FACILIDADES DE PAGO

V. 18 E.

PROPUESTAS "AUTOMOVIL CLUB DE CHILE"

Se piden propuestas para atención de panas callejeras de neumáticos a los socios, servicio que podría hacerse en automóvil o motocicleta. Bases en la secretaría:

DELICIAS 1171.

Lt.—16.—En.

EXTRAÑA TRAGEDIA EN

UNA CORRIDA DE TOROS

LA ESPADA DEL MATADOR VOLO POR LOS AIRES Y FUE A CAER EN

EL CORAZON DE UN ESPECTADOR.

LEA EN "LOS TIEMPOS" DE HOY

EN EL EDIFICIO DE

"La Nación"

el más hermoso de Santiago, con espléndido servicio de ascensores, con calefacción en los meses de invierno y servicios de agua fría y caliente, se alquilan locales para oficinas y magníficas terrazas adecuadas para servicio de té en el verano.

Aire puro. Maravillosa vista de la ciudad y sus alrededores.

Para contratar arriendos, tratar en la secretaría de la Administración.

EL LABORISTA J. M. KENWORTHY PREDICE UNA GUERRA SI FRACASA LA CONFERENCIA DEL DESARME DE 1932

LONDRES, 15.—En un banquete ofrecido hoy por la Asociación de Corresponsales Norteamericanos, el comandante J. M. Kenworthy, miembro laborista del Parlamento, expresó la opinión de que debía esperarse una gran guerra mundial para el caso de que fracasara la Conferencia de Desarme de 1932.

Puso de relieve que por esta causa es necesario preparar adecuadamente las defensas, especialmente en el Continente europeo.

1º Intensificación de la competencia de armamentos, especialmente en el Continente europeo.

2º Irresistible demanda en América para romper las prohibiciones del Tratado de Versalles sobre aumento de los armamentos.

3º Estallido de una gran guerra en Europa, que, casi seguramente, se extendería a otros Continentes. (U. P.)

BOLIVIA

PREPARATIVOS PARA RECIBIR A LOS PRINCES DE GALES Y JORGE

LA PAZ, 15.—Se prepara una recepción oficial al Príncipe de Gales y al Príncipe Jorge, y también una recepción que hará la colectividad británica. (U. P.)

UN SIMPLE REMEDIO QUE ALIVIA PRONTO LOS MALES DEL ESTOMAGO.

No es necesario tomar medicinas fuertes ni someterse a dieta para regularizar el estómago.

Si es usted víctima de desarreglos estomacales por acumulación de gases y prematura fermentación de los alimentos, puede tener un remedio rápido y eficaz con sólo seguir este consejo:

No tome medicinas fuertes ni digestivos artificiales ni agote sus energías con dietas que extenuan, pues dentro de lo prudente, la mayoría de las personas pueden comer lo que gusten y mantener su estómago libre de gases y de ácidos que entorpecen o evitan la digestión, si después de cada comida toman tres o cuatro pastillas de Magesia Divina, que es el más agradable de estómago que se conoce, y pronto quedará neutralizado los ácidos y purificado el estómago.

Una semana de prueba con las pastillas de Magesia Divina, que puede obtenerse en cualquiera botica, a muy poco costo, le convencerá de que el noventa por ciento de los sufrimientos de estómago puede evitarse. Estés seguro de pedir en la botica Pastillas de Magesia Divina.

Lt.—G.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONDIALES RESIDIDOS POR
TEL. RAFO CORREO Y TELEFONO

Los Alcaldes del país visitarán hoy San José de Maipo

SAN JOSÉ DE MAIPO, 15.— Los delegados al Segundo Congreso Nacional de Alcaldes visitarán mañana la región de Maipo y serán recibidos por el Primer Alcalde, señor Alfredo Henríquez, con un vermouth, que será servido en la Plaza de Armas. Asistirán a este acto las autoridades locales. La comitiva seguirá después viaje a Quilicura, donde la Compañía de Electricidad les ofrecerá un gran banquete. — (Barahona).

SANTIAGO

Carreras a la chilena

MAIPO, 15.— El Domingo próximo se efectuará una gran carrera entre el caballo "El Estuqueño", de propiedad del señor Carlos Cabrera y el caballo "El Porvenir", de don Angel Villavicencio.

La apuesta es de mil pesos por lado. Habrá, además, carreras de gallo, con premios especiales. — (Corresponsal).



Las escuelas públicas.

¿Existen yacimientos petrolíferos en Antofagasta?

El Comité pro-Defensa de Antofagasta pide que vaya una comisión de geólogos a hacer reconocimientos

ANTOFAGASTA, 15.—El comité pro-defensa de Antofagasta celebró una sesión a la cual asistieron todos sus miembros y acordó:

Procurar el abarataamiento de la leche y el pan; pedir al Ministerio de Fomento que se den para el transporte al norte de las papas, los porotos y otros artículos de primera necesidad, las mismas facilidades establecidas para el transporte de la fruta; pedir a la Municipalidad que se establezca un estricto control de los pesos y medidas usados en el comercio y que se fijen precios al pescado.

Se acordó también pedir que la comisión de geólogos que se encuentra en el país venga a hacer exploraciones en la provincia para comprobar si realmente, como se afirma, hay en ella yacimientos de petróleo. — (Asmussen).

ACONCAGUA

El Gobernador de Quillota inspeccionó el camino de Ocoa a Calera

Acompañaron al señor Gómez el Ingeniero de la Provincia y miembros de la Junta Departamental de Caminos

QUILLOTA, 15.—Hoy en la mañana salió para la Calera el gobernador don Alfredo Gómez G., acompañado del ingeniero de la provincia, don Alejandro Lacalle, y del conductor de obras del departamento.

En Calera se reunieron con los miembros de la Junta Departamental de Caminos, señores Federico Kian y Guillermo Oribetomo, a quienes se les había invitado para inspeccionar los trabajos que se están ejecutando en el camino de Calera a Ocoa. Estas obras son consideradas de gran importancia para toda esta zona, pues así se podrá fácilmente transportar todos sus productos a Calera y Quillota, lo que causará el abarataamiento de muchos artículos.

Directorio del Club Social de Llay-Llay

Llay-Llay, 15.— Con numerosa asistencia de socios se celebró ayer la Junta General para elegir Directorio del Club Social de Llay-Llay. Efectuada la votación, resultaron elegidos:

Presidente, don Emiliano Pinto Sánchez. Vicepresidente, don Juan Aranda P.

Secretario, don Oscar Hidalgo. Tesorero, don Juan Larraín. Directores, los señores Oscar Villavicencio y don Juan Aranda P.

LINOLEUM

Linoleum de un color para oficinas y pieza.

Linoleum especial para piezas de baño.

Pisos de linoleum para lavatorios.

Alfombras y linoleum para piezas.

Escobillas O'cedar para pisos.

Pisos de alambre.

DEPARTAMENTO ESPECIAL

Morrison & Co.

ALUMADA 65-77.—SANTIAGO.— CASILLA 212.

Puerto Aysen es ya una ciudad formada

Se han construido numerosos edificios en la población y se han abierto caminos hacia el interior del territorio. — Se explorará la región del Lago Roselló



Valle del Aysen. — "La Península". La cruz indica la ubicación de Puerto Aysen.

PUERTO AYSEN, 15.—Ha perdido definitivamente este pueblo el aspecto de campamento que tenía hace cuatro años. Se han construido edificios, se han radicado familias a vivir aquí, hoy fiestas sociales y hasta se efectúan todos los días, a la orilla del río, un animado paseo, que guardando las proporciones, se parece mucho al que se hace por las tardes en las plazas y parques de las ciudades del norte.

En Baker o a Balmaceda no es ya una empresa temeraria como lo era en 1926. Hay caminos, puentes y balnearios, construidos en estos tres últimos años, que facilitan las comunicaciones y han valorizado inmensamente la propiedad.

Se está haciendo ya por este

pueblo un activo comercio. Salen por el río los productos de la región, que son maderas y lanas, principalmente. En el último tiempo se han construido escuelas, un hospital y un cuartel de carabineros, y están en construcción la intendencia y otros edificios que aumentarán la importancia del pueblo.

EXPLORACION DE LA REGION DEL LAGO ROSELLO

Acaba de llegar a este puerto, en el vapor "Inca", el señor Max Yunge, que ha sido comisionado por el Gobierno para explorar la región del Lago Roselló.

Conterá el correspondiente con el

señor Yunge, quien le informó que el propósito principal de la exploración es el de estudiar la posibilidad de abrir camino hacia el Pacífico a una extensa región del Territorio que en la actualidad, por falta de comunicaciones, con Puerto Aysen, envía sus productos al Atlántico.

Estudiará también el señor Yunge, un vasto plan de colonización de esta región, que se ejecutará en cuanto las circunstancias lo permitan.

Se realiza con esta una etapa más del plan del Gobierno para incorporar definitivamente este Territorio a la vida nacional, en el cual colabora entusiastamente el Intendente de Aysen, coronel señor Luis Marchant González. — (Consueña).

CHILE

Curaco de Vélez se prepara para la inauguración del monumento al Almirante Riveros

Se efectuará el 20 de febrero y a ella irán dos buques de la Armada y representantes del Gobierno. — El monumento ha sido costeado por suscripción popular

CURACO DE VELEZ, 15.—Los habitantes de este pequeño puerto, ubicado en la Isla Quinchao, del Archipiélago de Chiloé, se encuentran preocupados en activar los preparativos para la inauguración del monumento al almirante Riveros, hijo de este pueblo, que se efectuará el 20 de febrero próximo.

Este monumento ha sido costeado en Curaco de Vélez, hace más o menos 15 años. Su inauguración debió efectuarse durante el año pasado, pero fue postergada, debido a las fuertes lluvias que caen en esta región.

Movimiento de Tesorería

PUERTO MONTT, 15.— Durante el año 1930 se invirtieron las siguientes sumas, puestas a disposición del señor Intendente de Chiloé: Ministerio del Interior, \$ 6.798.95; Ministerio de Fomento, \$ 12.198.45; Ministerio de Justicia, \$ 2.830.85; Ministerio de Educación, \$ 9.311.05. — (Casas).

Movimiento demográfico

PUERTO MONTT, 15.— Durante el mes de diciembre del año pasado la provincia de Chiloé registró el siguiente movimiento demográfico: 726 nacimientos; 326 defunciones; 141 matrimonios. — (Casas).

El diputado señor Cabrera

CASTRO, 15.— Se encuentra en esta ciudad el diputado señor Luis Cabrera, quien ha declarado que aprovechará este viaje para imponerse de las necesidades de la región. — (Trivito).

Arreglo de una calle

CASTRO, 15.— Se ha dado comienzo a los arreglos de la calle Blanco. — (Trivito).

Una planta termo-eléctrica de 8,000 caballos de fuerza

instalará la Compañía Minera e Industrial de Chile. — Proporcionará energía eléctrica abundante y barata a toda la región

CONCEPCION, 15.— De buena fuente ha sido informado el correspondiente que la Compañía Minera e Industrial de Chile realizará en breve el proyecto de instalar una gran planta termo-eléctrica que surtirá de energía eléctrica abundante y barata a toda la provincia.

Esta iniciativa es de la más alta trascendencia, pues con la instalación de esta planta se asegurará el porvenir de la industria carbonífera, la cual quedará en situación de afrontar victoriosamente cualquier crisis.

Será la planta de ocho mil caballos de fuerza.

Juramento de tres maestras primarias

RANCAGUA, 15.— En presencia del Intendente Interino y Comandante de Carabineros, señor Juan N. Blanco, del señor Alcalde suplente, don Aracelio Letelier, de los Inspectores Educativos de la Provincia y del Departamento, señores David Nolasco Alfaro y Carlos Frede Ubilla, y de 20 profesores de la localidad, prestaron el juramento de estilo tres maestras primarias que prestan sus servicios en Monte Lorenzo, Farral y Camarico.

Terminado el juramento, se entonó la Canción Nacional a dos voces y acompañada de violín pasaron en seguida las interesadas a firmar la promesa escrita y con esto se dio término a la ceremonia.

Momentos después se sirvió a invitadas y profesores un refresco, siguiéndose una agradable reunión social que se prolongó hasta las 17 y media horas. — (Corresponsal).

El cumplimiento de la Ley de Caminos

CASTRO, 15.— El Gobernador ha acordado varias multas a los infractores de la Ley de Caminos. — (Corresponsal).

Maquinaria para la construcción del puerto

PUERTO MONTT, 15.— Se anuncia para el sábado la llegada del vapor alemán "Itaui", que trae gran cantidad de maquinarias destinadas a impulsar poderosamente la construcción de las obras portuarias. — (Corresponsal).

Un niño se ahogó en el Llanquihue

PUERTO MONTT, 15.— El niño Godofredo Várras Damían se ahogó ayer en el Lago Llanquihue mientras se bañaba junto con varios compañeros. — (Casas).

CONCEPCION

Debido a que en la actualidad la energía eléctrica es en la región excesivamente cara, muchas industrias mueven sus máquinas con motores a petróleo, y son, en consecuencia, tributarias del extranjero.

De donde deben traer ese combustible. Tiene así, pues, el proyecto de la Compañía Minera e Industrial una gran significación para la economía nacional. — (Poblete).

Un gran Casino se construirá en el Balneario de Penco

Así se acordó en una reunión que hubo ayer en la Intendencia de Concepción

CONCEPCION, 15.— En la tarde de hoy se efectuó en la Intendencia una reunión de vecinos, en la cual se trató sobre la construcción de un gran casino en Penco y sobre el mejoramiento del camino de Concepción a ese balneario.

Asistieron a esta reunión caracterizados vecinos de la ciudad, quienes acogieron muy bien estas iniciativas del Intendente señor Valde Alfaro, y acordaron formar un comité que se encargará de llevarlas a la práctica.

Este comité quedó formado así: Presidente, Intendente don Renato Valde Alfaro; señores Julio Ca-

riola, Ingeniero de los Ferrocarriles; don Roberto Urrutia, presidente de la Refinería de Azúcar; Luis Bileta, presidente de la Asociación de Automovilistas; capitán de corbeta, don Raúl Zárate, gobernador marítimo de Penco e Ingeniero don Arnoldo Michaelson.

El señor Michaelson ofreció hacer el ante proyecto para la construcción del casino de Penco. El Intendente, por su parte, estudiará el mejoramiento del camino de Concepción a Penco.

El casino se construirá este año, de modo que para la próxima temporada de verano esté en funcionamiento. — (Poblete).

40 años cumplió la Bomba Chile

VALDIVIA, 15.— La Bomba Chile, que fué construida en los Astilleros de la firma Oettinger, cumplió hoy 40 años.

Notas sociales de Río Bueno

RIO BUENO, 15.— El conocido joven don Ernesto Peters Hott, ofreció el Domingo pasado en su casa de campo, una simpática recepción a un grupo de relaciones, con motivo de su cumpleaños. — (Corresponsal).

10 causas ha fallado el Juzgado de Indios

VALDIVIA, 15.— El Juzgado de Indios ha fallado diez de las 308 causas que le han sido sometidas. — (Barra).

El camino de Valdivia a La Unión

VALDIVIA, 15.— Las obras camineras de Valdivia a La Unión quedarán terminadas en marzo próximo. — (Barra).

GINGER - AL

COCHRAN

COCHRAN

TALCA

El establecimiento de una biblioteca pública municipal

TALCA, 15.— El Intendente de la Provincia, de acuerdo con la Municipalidad, se encuentra empeñado en instalar, lo antes posible, una biblioteca pública municipal. Ya se cuenta con un local provisto de estanterías, y se está haciendo el presupuesto del museo, y con una partida de libros. — (Hurtado).

Un Inspector de los Servicios Eléctricos se encuentra en Talca

TALCA, 15.— Se encuentra en Talca el señor Gustavo Ortiz, Inspector de la Dirección de Servicios Eléctricos. Estudia el señor Ortiz todo lo relacionado con el pago de las tarifas de alumbrado, que ha levantado tantas protestas. — (Hurtado).

\$ 30,000 de economía en el arriendo de escuelas

TALCA, 15.— Treinta mil pesos se economizarán este año en el arriendo de locales para las escuelas públicas en la provincia. — (Hurtado).

La Radio-Estación de Puerto Aysen.



La Radio-Estación de Puerto Aysen.

Mendiga loca ha tratado dos veces de asesinar a su hijita para librarla de la miseria

ANTOFAGASTA, 15.—Vaga por las calles con una hijita de doce años de edad una mujer sudamericana completamente loca. Pide limosna para comer y no tiene dónde dormir. Ha tratado dos veces de asesinar a su hija, para librarla de la miseria en que vive. Hoy trató de ahogarla en una pileta de agua que existe en la Avenida Brasil, y le costó trabajo a los vecinos y carabineros impedir que consumara su designio.

Se hace en la actualidad una colecta para ayudarla. — (Asmussen).

COLCHAGUA

Por falta de agua no funciona el Matadero de Requinoa

Continúan las gestiones para dotar de agua potable a la Población Nueva

REQUINOA, 15.— El matadero de esta localidad, que se inauguró el año pasado durante las fiestas patrias, no puede funcionar por carecer de agua potable.

Está situado este matadero en la Población Nueva, la cual, como se ha informado, no tiene agua potable. El ex-propietario de esta población debió haberla instalado antes de entregar la población a la Municipalidad, pero no lo hizo y las autoridades edilicias de esa época no se lo exigieron.

Ha hecho después gestiones infructuosas ante el actual Jefe de Vecinos, la cual, en vista de lo poco éxito de sus gestiones, ha recurrido al Gobierno para que resuelva la situación.

En la actualidad se encuentra en Santiago el Alcalde de la comuna, señor Alberto Echeverría, y se espera que, al regresar, trate particularmente con los poderes públicos. — (Corresponsal).

VALDIVIA

Interesante y nutrido es el programa de la Semana Valdiviana

cuya celebración se iniciará el 8 de febrero

VALDIVIA, 15.—Ha quedado definitivamente elaborado el programa de la "Semana Valdiviana", cuya celebración se iniciará el día 7 de febrero con "Noche andaluza" que se realizará en el Centro Español.

El día siguiente se verificará un campeonato de water polo entre el Cervecería Andwanger y el equipo de la Comuna de Valdivia. El día 12, de un que se realizará un campeonato de tenis, un campeonato de bandas y una gran fiesta de juegos florales.

El día 14 habrá un baile de gala en el Club Hípico. Además, en la noche, se darán grandes regatas, casino flamenca y ramadas populares. — (Poblete).

40 años cumplió la Bomba Chile

VALDIVIA, 15.— La Bomba Chile, que fué construida en los Astilleros de la firma Oettinger, cumplió hoy 40 años.

Notas sociales de Río Bueno

RIO BUENO, 15.— El conocido joven don Ernesto Peters Hott, ofreció el Domingo pasado en su casa de campo, una simpática recepción a un grupo de relaciones, con motivo de su cumpleaños. — (Corresponsal).

10 causas ha fallado el Juzgado de Indios

VALDIVIA, 15.— El Juzgado de Indios ha fallado diez de las 308 causas que le han sido sometidas. — (Barra).

El camino de Valdivia a La Unión

VALDIVIA, 15.— Las obras camineras de Valdivia a La Unión quedarán terminadas en marzo próximo. — (Barra).

GINGER - AL

COCHRAN

COCHRAN

COCHRAN

COCHRAN

COCHRAN

COCHRAN

COCHRAN

Como podrá conocerse con exactitud la situación geográfica de un avión en vuelo

LA RADIOGONIOMETRIA ES EL NUEVO Y MODERNISIMO SERVICIO IMPLANTADO POR LA AVIACION NACIONAL. — LAS INSTALACIONES HAN SIDO HECHAS EN "EL BOSQUE" Y EN "QUINTERO".

En varias oportunidades nos hemos referido a la eficiencia de los servicios aeronáuticos de Chile que permiten tres veces por semana trasladarse rápidamente en poco más de 24 horas al puerto de Arica por el norte, y una vez por semana al sur hasta el apartado territorio del Aysén.

Gracias al incremento que ha tomado el servicio de la Línea Aérea Nacional, se puede decir que nuestro país se encuentra unido de un extremo al otro del territorio nacional, por una espléndida red de comunicaciones, tanto aéreas como radiotelegráficas.

Ahora nos referiremos a un nuevo y moderno servicio que se ha instalado en las bases aéreas de "El Bosque" y "Quintero", en el mes de diciembre pasado, y que está destinado a garantizar la seguridad en la navegación aérea. Se trata de la instalación de equipos de radiogoniometría, que permite conocer con exactitud la situación geográfica en que se encuentra cualquier avión en vuelo, equipado con radio.

Este servicio se ha implantado con el objeto de completar la red radiotelegráfica que la Aviación Nacional tiene en servicio desde Arica a Puerto Aysén para atender al funcionamiento de las líneas aéreas, puertos aéreos y aeródromos.

COMO SE UBICA UN AVION EN VUELO

El piloto de un avión que viene del norte en viaje a "Los Cerrillos", hace un llamado simultáneo a las radioestaciones de "El Bosque" y "Quintero", las cuales con sus respectivos aparatos radiogoniométricos, aprueban el ángulo de avance horizontal de las ondas irradiadas por el transmisor del avión y el valor de ese ángulo que en el caso del dibujo que presentamos ha sido calculado en 65 grados por el instrumento de Quintero y en 350 grados por el de "El Bosque". Esta última radioestación sobre la carta geográfica, hace la intersección de los ángulos, que determina un punto, ubicación exacta en que se encontraba el avión en el momento de llamar. El tiempo que transcurre es brevísimo.

Establecido el punto exacto, la oficina de control comunica radiotelegráficamente al piloto del avión su correspondiente posición geográfica y si es necesario el rumbo magnético que debe conservar para llegar al aeródromo de destino.

LAS EXPERIENCIAS HAN DADO ESPLÉNDIDOS RESULTADOS

Las experiencias hechas con las instalaciones radiogoniométricas han dado los más espléndidos resultados, y en la actualidad en los viajes que efectúan los aviones trimotores Ford entre Ovalle y "Los Cerrillos", se hace práctica de radiogoniometría por las estaciones de "El Bosque" y "Quintero" en forma que desde que se le da la situación geográfica a los pilotos de esos aviones.

El Domingo último, el capitán señor Gustavo Pinto, jefe de Comunicaciones de la Fuerza Aérea, hizo una demostración práctica del nuevo e importante servicio al Sub-Secretario de Aviación, comandante don Arturo Merino Benítez, en "El Bosque" y durante la que pudo seguirse, con absoluta precisión el vuelo del trimotor Ford con pasajeros en su viaje desde Ovalle hasta "Los Cerrillos".

SE HA COMPLETADO ASI LA RED RADIOTELEGRAFICA ESTABLECIDA DESDE ARICA HASTA PUERTO AYSEN POR LA AVIACION NACIONAL.

LA IMPORTANCIA DEL SERVICIO RADIOGONIOMETRICO

Durante todo el verano, o sea los meses de enero a marzo, diariamente se efectúan vuelos de pasajeros y correo entre Arica y Puerto Aysén.

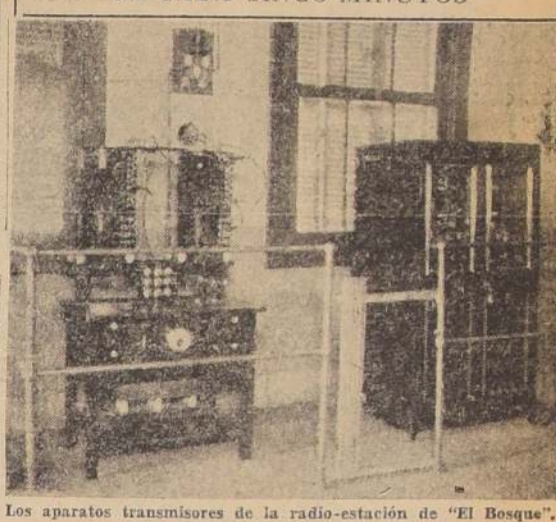
telegrafía con instalaciones muy modernas, que son el complemento de los servicios aéreos y que permiten una comunicación rápida entre bases y bases y el control de los vuelos del servicio tanto de pasajeros como de correo.

En la actualidad la Fuerza Aérea Nacional cuenta con las siguientes radioestaciones: Arica, Los Cerrillos (Quintero), Antofagasta, Copiapó, Ovalle, Quintero, Temuco, Puerto Montt, Puerto Palina y Puerto Aysén.

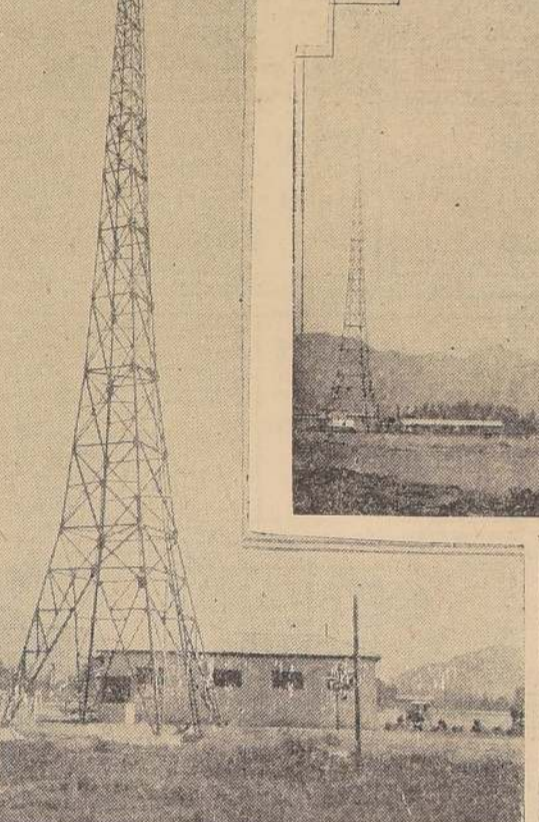
El aeródromo de Chamiza (Esc. de Aviación), situada a 10 kilómetros al oriente de la ciudad con la oficina del Telégrafo del Estado, que funciona en la Plaza de Armas.

Los telegramas de Santiago o de cualquier punto del país, son transmitidos por radio por la base aérea de Puerto Montt a la de Puerto Aysén. Igual procedimiento usa esta última para los telegramas que se le entregan para los diversos puntos de Chile.

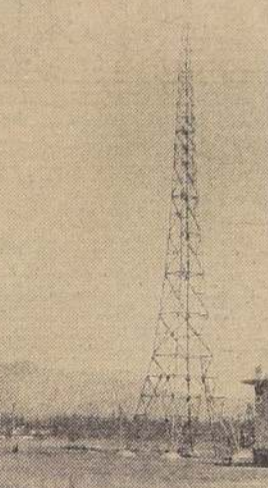
LAS EXPERIENCIAS LLEVADAS A EFECTO HAN DADO LOS MAS ESPLÉNDIDOS RESULTADOS. — A UN TRIMOTOR FORD CON PASAJEROS SE LE DIO EL DOMINGO PASADO SU POSICION GEOGRAFICA CADA CINCO MINUTOS



Los aparatos transmisores de la radio-estación de "El Bosque".



Una de las torres metálicas de la radio-estación de Copiapó.



La radio-estación central de "El Bosque".

Atractivo y de interés promete ser el viaje del primer tren turista

Recorrerá los más pintorescos puntos del Sur. — Saldrá de Alameda el día 26 a las 10 de la noche. — Su itinerario

El 26 de actual saldrá de la Estación Alameda el primer tren de turismo organizado por la empresa de los Ferrocarriles del Estado y que recorrerá los principales y más hermosos puntos australes del país.

La hora de salida se ha fijado a las 10 de la noche, con el objeto de llegar de día al primer punto de los que visitaremos en el viaje.

En número mayor de ochenta con el fin de poder dar el mayor número de facilidades posibles a las personas que realicen el viaje.

Damos a continuación el itinerario completo del viaje:

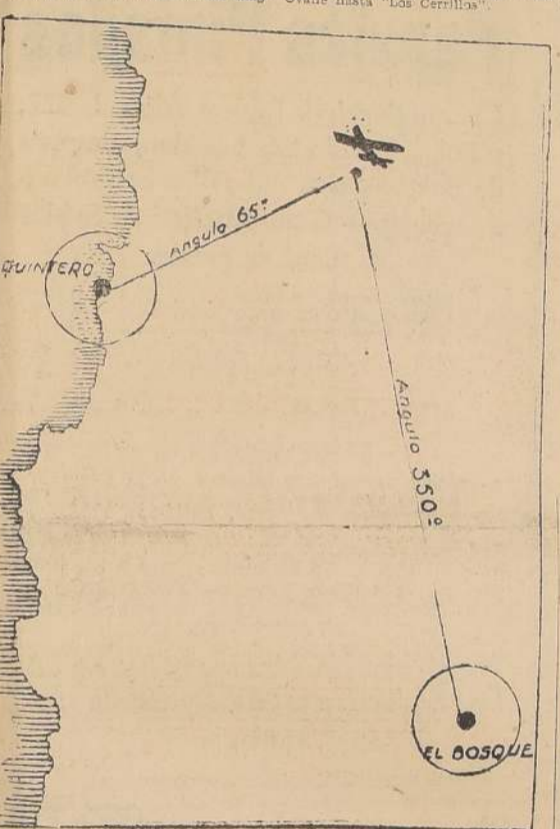
26 enero. Salida de Alameda 22. 27 enero. Yumbel, 8. Excursión en autos al Salto del Laja 8 a 12. Llegada a Concepción, 14.20. Excursión en autos a Ramuncho, 14.30 a 18. 28 enero. Salida de Concepción 8.30. Llegada a Lota, 9.30. Visita al Parque y a las playas de Lota y Laraquén. Salida de Lota, 16. Llegada a Concepción, 19. 29 enero: Salida de Concepción, 7.45. Llegada a Dichato, 8.45. Salida de Dichato, 10. Llegada a Tonne, 10.15. Salida de Tonne, 14.20. Llegada a Penco, 14.20. Llegada a Penco, 15.30. Llegada a Concepción, 15.55. Salida de Concepción, 22.

30 enero: Llegada a Temuco, 8. En la mañana los turistas quedan en libertad para visitar la ciudad y sus pintorescos alrededores. Salida de Temuco, 11.15. Llegada a Valdivia, 15.30. En el resto de la tarde los turistas pueden hacer excursiones en botes en el río Valdivia y sus afluentes.

31 enero: Excursión en vaporcito. Salida, 9. Visitando los balnearios de Anarog, Corral y Niebla. Almuerzo en el hotel de Niebla. Llegada a Valdivia, 19. 1. febrero: Salida de Valdivia, 6 horas. Llegada a Osorno, 10. 2. febrero: Los excursionistas se dividen en dos grupos. Primer Grupo. — Sale de Puerto Varas a las 7.30, atravesando el Lago Llanquihue en vaporcito hasta Ensenada, donde almuerzan. Continúa en auto a Petrohué y de ahí en vaporcito, atravesando el Lago Los Santos, hasta Peulla, a donde se llega a comer y alojarse. Segundo Grupo. — Salda a las 7.30, llegando a Puerto Montt a las 8.15 horas. En Puerto Montt los turistas quedan en libertad para hacer excursiones en botes o lanchas por la bahía y a la Isla de Tenglo. Regreso a Puerto Varas a las 23. 3. febrero: Primer Grupo. — A las 7.30, parte de regreso desde Peulla, almorzando en Ensenada para llegar a Puerto Varas a las 15. Segundo Grupo. — A las 7, parte a Peulla con el mismo itinerario con que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 4. febrero: Primer Grupo. — A las 8, parte a Puerto Montt, donde pasa todo el día. A las 18, regresa a Puerto Varas. Segundo Grupo. — A las 7.30 regresa desde Peulla con el mismo itinerario con que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 5. febrero: Salida de Puerto Varas 15.30. 6. febrero: Llegada a Santiago, 5.30 horas.

PRECIO DE LA EXCURSION

El precio de la excursión oscila a \$ 700, sin incluir los viajes en vaporcito y auto, los cuales valen: Salto del Laja \$ 25 Primer Grupo. — Sale de Puerto Varas a las 7.30, atravesando el Lago Llanquihue en vaporcito hasta Ensenada, donde almuerzan. Continúa en auto a Petrohué y de ahí en vaporcito, atravesando el Lago Los Santos, hasta Peulla, a donde se llega a comer y alojarse. Segundo Grupo. — Salda a las 7.30, llegando a Puerto Montt a las 8.15 horas. En Puerto Montt los turistas quedan en libertad para hacer excursiones en botes o lanchas por la bahía y a la Isla de Tenglo. Regreso a Puerto Varas a las 23. 3. febrero: Primer Grupo. — A las 7.30, parte de regreso desde Peulla, almorzando en Ensenada para llegar a Puerto Varas a las 15. Segundo Grupo. — A las 7, parte a Peulla con el mismo itinerario con que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 4. febrero: Primer Grupo. — A las 8, parte a Puerto Montt, donde pasa todo el día. A las 18, regresa a Puerto Varas. Segundo Grupo. — A las 7.30 regresa desde Peulla con el mismo itinerario con que regresó el primer grupo el día anterior. A las 19, se reúnen los dos grupos en Puerto Varas. 5. febrero: Salida de Puerto Varas 15.30. 6. febrero: Llegada a Santiago, 5.30 horas.



Como se indica la posición geográfica de un avión en vuelo.

Ayer estuvo el Presidente de la República en Santiago

Regresó por el expreso de la noche

En el carro presidencial agregado al expreso de la mañana de ayer, llegó a esta ciudad S. E. el Presidente de la República, acompañado de su edecán, capitán de corbeta señor Guillermo Calvo Le Benítez.

El Excmo. señor Ibáñez firmó el despacho diario de los Ministros de la tarde presidido el Consejo de Ministros.

Por el expreso de la noche regresó a Viña, acompañado de su edecán y del oficial de secretaría de la Presidencia, señor Rogelio Cuellar.

La Cámara sesionará hoy extraordinariamente

Tabla de materias que tratará la Corporación

La secretaría de la Cámara ha enviado ayer a los congresales la siguiente citación para la sesión extraordinaria de hoy:

"Por orden del señor presidente de la Cámara, quien hace uso de la facultad que le confiere la par. 13 final del artículo 15 del inciso 18 de la ley de reglamento, tengo la honra de citar a U.S. a sesión especial para el día de mañana viernes 16 del presente, de 3 a 5 de la tarde, con el objeto de tratar de las siguientes materias:

1.º Proyecto de ley con modificaciones por el H. Senado, sobre presupuesto extraordinario de obras públicas para 1931.

2.º Proyecto de ley con modificaciones por el H. Senado, que modifica la letra d) del artículo 13 de la ley de Impuesto a la Renta; y

3.º Proyecto de ley con modificaciones por el H. Senado, sobre contratación de un empréstito para la Municipalidad de Viña del Mar.

Dios guarde a U.S. — (Firmado) — Alejandro Errázuriz, secretario"

La última carta de la doctora Cora Mayers fué el principio de la tragedia

El doctor Demaría leyó ese documento, lo destruyó y fué hacia la muerte

El juez del crimen don Luis Sanz Vega Maccher ha seguido trabajando en la búsqueda de antecedentes que permitan establecer la causa precisa y necesaria de la tragedia de la Escuela de Enfermeras, donde encontraron la muerte los médicos doctora Cora Mayers y Dr. Alfredo Demaría.

La diligencia más importante realizada ayer fué la reconstrucción de la carta encontrada destruida en el canasto de los papeles inútiles del señor Demaría. Ese documento fué escrito por la señorita Mayers y en él se habla de amor, pasión, lágrimas, desesperación. A título de los investigadores, todo demuestra una crisis nerviosa que posiblemente fué determinante de la tragedia.

Con ese antecedente la justicia cree que el doctor Demaría destruyó las industrias, fábricas, talleres, casas comerciales, negocios pequeños, casas particulares, fundos, chacras y toda industria que tenga obreros.

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago nos ha solicitado pongamos este hecho en conocimiento de los patrones en general, a fin de que al día antes citados tengan las libretas del Seguro Obligatorio en debida forma para su revisión y control por los funcionarios que estarán encargados de este trabajo, para así evitar las sanciones que establece la ley y que son terminantes.

En el curso de la presente semana se revisarán las chucherías y fondos de las comunas de Temuco, Quilicura, Providencia, Suda, Barrancas, etc.

Los patrones deberán tener las libretas de sus empleados al día.

La Feria Municipal, Matadero Público, Empresa de Autobuses, serán controlados, en la próxima semana, durante los días jueves y viernes.

Se recomienda a los pequeños industriales, tengan las libretas al día.

Designación de Ministros de la Corte de Apelaciones

para la práctica de visitas a las reparticiones de su dependencia

La Corte de Apelaciones ha hecho la siguiente designación de Ministros del Tribunal para que practiquen en el curso del año las visitas de oficios públicos que a continuación se indican:

Don Ernesto Bianchi Tupper, a los dos secretarías de la Corte, don Mel-

El Embajador de Estados Unidos hará una importante gira aérea por la región austral y Magallanes

Partirá el 27 de enero en un avión pilotado por el Agregado Militar capitán Wooten en viaje directo a Puerto Montt

El Embajador de Estados Unidos don William S. Culbertson, efectuará una importante gira aérea por la región austral de Chile y llegará hasta Magallanes.

En efecto, el Embajador Culbertson partirá en un avión Curtiss Fairchild que ha pilotado por el Agregado Militar de la Embajada, capitán Ralph Wooten, en la mañana del 27 del presente, en vuelo directo a Puerto Montt, con escala en Temuco.

Al día siguiente volará sobre los lagos Llanquihue y Todos los Santos, cruzará la Cordillera de los Andes y seguirá hacia el sur por el territorio argentino hasta San Martín.

En seguida se internará hacia el valle chileno del río Chiloé, donde permanecerá varios días en la estancia de la Compañía Ganadera Cisneros.

Después continuará viaje al sur en avión y llegará hasta Patagonia, deteniéndose en varias ciudades y estancias hasta Río Gallegos. Después del estado del tiempo un vuelo sobre Tierra del Fuego.

El Embajador Culbertson dejará el aeroplano en este punto para dirigirse en automóvil a Bahía Mansa (Punta Arenas) donde visitará las estancias de la región conocida con el nombre de Última Esperanza. Después regresará nuevamente a Magallanes, ciudad en la que se embarcará de regreso a Santiago el 17 de febrero, en uno de los vapores de la carrera, con el fin de conocer la región de los canales, y llegar a Puerto Montt, donde tomará el tren a la capital.

El capitán Wooten, mientras tanto, regresará a Santiago en su avión, vía Argentina.

Maipú recibirá el lunes la visita

DE REVISION DE LIBRETAS DEL SEGURO OBLIGATORIO

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago se tiene ocupando de preferencia del cumplimiento de las disposiciones de la ley 4054, del Seguro Obligatorio, para lo cual ha impartido instrucciones a fin de que el cuerpo de inspectores y personal de su dependencia haga visitas periódicas a los diferentes barrios de la ciudad.

El lunes próximo recibirá la visita inspectiva, el pueblo de Maipú y sus alrededores.

En esta ocasión serán controladas las industrias, fábricas, talleres, casas comerciales, negocios pequeños, casas particulares, fundos, chacras y toda industria que tenga obreros.

La Secretaría de Bienestar Social de Santiago nos ha solicitado pongamos este hecho en conocimiento de los patrones en general, a fin de que al día antes citados tengan las libretas del Seguro Obligatorio en debida forma para su revisión y control por los funcionarios que estarán encargados de este trabajo, para así evitar las sanciones que establece la ley y que son terminantes.

En el curso de la presente semana se revisarán las chucherías y fondos de las comunas de Temuco, Quilicura, Providencia, Suda, Barrancas, etc.

Los patrones deberán tener las libretas de sus empleados al día.

La Feria Municipal, Matadero Público, Empresa de Autobuses, serán controlados, en la próxima semana, durante los días jueves y viernes.

Se recomienda a los pequeños industriales, tengan las libretas al día.

El Sub-Secretario de Aviación estudia una cancha de aterrizaje para Valparaíso

El Sub-Secretario de Aviación, comandante don Arturo Merino Benítez, en un avión Curtiss Fairchild, pilotado por el mismo, efectuó ayer un vuelo sobre Valparaíso, con el fin de estudiar la ubicación de una cancha de aterrizaje para los servicios a su cargo y Línea Aérea Nacional.

El comandante Merino Benítez voló por espacio de una hora sobre la región comprendida entre Valparaíso y Quintero, y en seguida regresó a Santiago.

Posiblemente en el día de hoy se dará un nuevo vuelo, con el fin de continuar estos estudios.



VERANEE CON POCO DINERO!!!

APROVECHANDO LAS GRANDES REBAJAS DE PRECIOS QUE OFRECE A USTED POR ESTE MES, LA ANTIGUA Y ACREDITADA

CASA "AL PRECIO FIJO"

ESTADO 270-278 — AHUMADA 211-215

PARA CABALLEROS

CAMISA popelina, gran duración, 2 cuellos,

\$ 13.90

CAMISAS varios colores y calidades, saldo de medidas,

\$ 7.80

CAMISAS finas popelina seda,

\$ 19.80

CALZONCILLOS popelina, cortos, artículo de gran duración,

\$ 5.90

CALCETINES hilo, reforzados,

\$ 1.80

CALCETIN puro hilo, clase superior, 4.50 y

\$ 2.90

PIJAMAS popelina gruesa, en un color y rayadas,

\$ 29.80

CORBATAS seda suiza, dibujos gran novedad,

\$ 5.80

PARA BAÑO

GORRO baño, los más elásticos y suaves,

\$ 2.50

ZAPATILLAS baño, goma crepe en todos colores,

\$ 4.90

TRAJES baño con pollerín, colores inalterables,

\$ 9.90

TRAJES baño media lana, modelo "Gantner",

\$ 22.50

TRAJES pura lana, marca "Pel-ton",

\$ 38.00

BATAS baño en felpa gruesa, gran variedad de colores,

\$ 37.80

BATAS baño, lo mejor que se fabrica en colores y dibujos de alta novedad, \$ 68, 58 y

\$ 48.00

Para Niños y Niñas

TRAJECITOS brin bordado,

\$ 6.90

TRAJECITOS brin de hilo,

\$ 11.80

CAMISAS sport brillantina, manga corta, 4 a 10 años,

\$ 4.50

BLUSAS popelina seda, 4 a 12 años,

\$ 12.50

ABRIGOS casimir inglés para playa, \$ 49.50 y

\$ 39.50

VESTIDOS de velo para niñas, desde

\$ 7.50

VESTIDITOS brin de hilo, liquidamos desde

\$ 14.50

DELANTALES niña, a

\$ 2.90

TRAJES BAÑO

TRAJE de lana,

\$ 11.50

BATAS de baño para niño,

\$ 18.50

SOMBRILLAS para niño,

\$ 9.80

SOMBRILLAS cretona para señoras,

\$ 14.50

BOLSAS impermeables para llevar trajes baño,

\$ 7.50

PULLOVERS lana, hermosas fantasías para niños, desde

\$ 16.50

PALETOES azul marino enhiolados, la última palabra, desde

\$ 35.00

TRAJE en rico casimir inglés, 6 a 14 años. Una ganga,

\$ 48.00

De la Superintendencia de Bancos

INFORME ESTADISTICO MENSUAL SOBRE LAS CUENTAS PRINCIPALES DE LOS BANCOS COMERCIALES Y DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS, CORRESPONDIENTE AL MES DE DICIEMBRE DE 1930.

	Bancos Comerciales	Caja Nac. de Ahorros	TOTALES
(EN MILLONES DE PESOS)			
ACTIVO			
FONDOS DISPONIBLES:			
En el país.....	\$ 129.3	\$ 78.8	\$ 208.1
Otros fondos en el país.....	42.3	14.7	57.0
Fondos en el exterior.....	104.4	104.4	208.8
En el mes anterior.....	\$ 276.0	\$ 93.5	\$ 369.5
En el mes anterior.....	\$ 235.2	\$ 121.4	\$ 356.6
COLOCACIONES:			
Avances en Cuentas Corrientes, préstamos, letras descontadas y otras colocaciones.....	\$ 1.526.0	\$ 191.7	\$ 1.717.7
Documentos por boletas de garantía.....	95.1	101.7	1.813.8
En el mes anterior.....	\$ 1.623.1	\$ 191.7	\$ 1.813.8
En el mes anterior.....	\$ 1.615.9	\$ 192.9	\$ 1.808.8
El total de las colocaciones efectuadas por los bancos comerciales y la Caja Nacional de Ahorros, con exclusión de los documentos por boletas de garantía, es de.....	\$ 1.717.7		
De las colocaciones hechas por los bancos y la Caja Nacional de Ahorros al Fisco, a Reparticiones Gubernativas, a Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito, así como a otros bancos comerciales y a la misma Caja Nacional de Ahorros, cuyo total asciende a.....	50.3		
El monto de las colocaciones con el público es de.....	\$ 1.690.9		
En el mes anterior.....	\$ 1.605.0		
INVERSIONES:			
En Bienes Raíces.....	\$ 76.0	\$ 50.7	\$ 126.7
En Valores Mobiliarios.....	114.4	172.5	286.9
En Muebles y Material.....	8.6	5.2	13.8
En el mes anterior.....	\$ 199.2	\$ 228.4	\$ 427.6
En el mes anterior.....	\$ 206.1	\$ 226.3	\$ 432.4
Total de fondos disponibles, colocaciones e inversiones.....	\$ 2.097.3	\$ 515.0	\$ 2.610.3
En el mes anterior.....	\$ 2.127.2	\$ 542.6	\$ 2.669.8
PASIVO			
DEPOSITOS:			
Depósitos en Cuentas Corrientes, a la vista y saldos acreedores.....	\$ 391.4	\$ 175.2	\$ 566.6
Depósitos a plazo fijo, plazo indefinido y plazo indefinido renovable.....	916.0	76.9	992.9
Sección de Ahorros.....	45.9	220.1	267.0
Boletas de garantía a la vista y a plazo.....	\$ 1.055.2	\$ 472.1	\$ 1.527.3
En el mes anterior.....	\$ 1.146.8	\$ 474.3	\$ 1.621.1
En el mes anterior.....	\$ 1.215.0	\$ 510.9	\$ 1.725.9
El total de los depósitos existentes en los bancos comerciales y en la Caja Nacional de Ahorros, con exclusión de las boletas de garantía, es de.....	\$ 1.527.3		
De los depósitos de esta cifra los depósitos del Fisco, de Reparticiones Gubernativas, de la Caja Nacional de Ahorros, Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito, en los bancos comerciales y en la Caja Nacional de Ahorros, que, en conjunto ascienden a.....	228.1		
El monto de los depósitos del público, es de.....	\$ 1.299.2		
En el mes anterior.....	\$ 1.319.0		
ADEUDADO A BANCOS Y CORRESPONSALES:			
En el país.....	\$ 6.6	\$ 33.4	\$ 40.0
En el exterior.....	125.7	125.7	251.4
En el mes anterior.....	\$ 132.3	\$ 33.4	\$ 165.7
En el mes anterior.....	\$ 139.9	\$ 22.3	\$ 162.2
OBLIGACIONES VARIAS:			
Hipotecarias.....	\$ 12.9	\$ 0.5	\$ 13.4
Indiferenciadas.....	99.8	99.8	199.6
En el mes anterior.....	\$ 112.7	\$ 0.5	\$ 113.2
En el mes anterior.....	\$ 72.2	\$ 0.3	\$ 72.5
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital Pagado.....	\$ 427.1	\$ 18.9	\$ 446.0
Reservas.....	214.5	18.9	233.4
En el mes anterior.....	\$ 641.6	\$ 19.2	\$ 660.8
En el mes anterior.....	\$ 643.9	\$ 19.2	\$ 663.1
Total de Depósitos, Adeudado a Bancos y Corresponsales, Obligaciones Varias y Capital y Reservas.....	\$ 2.053.4	\$ 537.1	\$ 2.590.5
En el mes anterior.....	\$ 2.071.0	\$ 553.2	\$ 2.624.2
CREDITOS CONCEDIDOS AL COMERCIO, INDUSTRIA Y AGRICULTURA:			
Bancos Comerciales.....	\$ 1.476.070.024.38 (*)		
Caja Nacional de Ahorros.....	181.559.041.17 (*)		
Caja de Crédito Agrario.....	167.254.021.77		
Instituto de Crédito Industrial.....	31.197.434.31		
Caja de Crédito Minero.....	9.912.337.72		
Caja de Colonización Agrícola.....	10.827.223.98		
Banco Central de Chile.....	8.673.024.76 (*)		
En el mes anterior.....	\$ 1.889.223.198.61		
En el mes anterior.....	\$ 1.889.994.996.30		

(*) Después de haberse rebajado los saldos adeudados por unas empresas en otras, por el Fisco, Reparticiones Gubernativas, Bancos Hipotecarios y otras instituciones de crédito.
Las cifras se refieren al último día del mes con excepción de las cifras bancarias situadas al sur de Puerto Montt, que se refieren al 15 del mes respectivo. Las sumas indicadas comprenden inmediatamente moneda chilena y monedas extranjeras. No están incluidos los datos relativos a la oficina de Londres del Banco de Chile.

FERIA SANTA ROSA

De la Sociedad "El Tattersall"

Remate de CERDOS y LANARES

LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES.

Rm—X

Vendedores

competentes, a comisión, para Santiago y provincias, necesitan. Preferir que sean conocedores en el ramo de escobillas. Ofertas y recomendaciones, a CASILLA 2923.

Ct.—17 E.

AVISE USTED EN "LA NACION"

OBTENGA EL GENUINO

Sapolio — El limpiador predilecto desde hace 60 años. Solo el genuino lleva la marca Sapolio. Banda Azul — Envoltura Plateada.

SAPOLIO

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

The American Shoe Factory

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el viernes 16 de enero a las 11 1/2 A. M., en los salones de la Asociación de Industrias de Calzado y Curtidurías, Agustinas 615, para dar cuenta del Balance y Memoria correspondientes al Segundo Semestre de 1930.

Le corresponde a esta reunión elegir los miembros del Directorio y dos Inspectores de Cuentas para el presente año.

El registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 16 inclusive. Santiago, enero 11 de 1931

EL DIRECTORIO

Cte.—16 E

LA PROTECTORA

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 11 1/2 A. M., en sus oficinas, Bandera N.º 138.

Santiago, 10 de enero de 1931.

MANUEL DE LA LASTRA,

Presidente.

Ct.—20 En.

"LA MAPOCHO"

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 4 P. M., en sus oficinas, Bandera N.º 138.

Santiago, 10 de enero de 1931.

ENRIQUE PEREZ RIESCO,

Presidente.

30 En.

"LA SANTIAGO"

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 4 P. M., en sus oficinas, Bandera N.º 138.

Santiago, 10 de enero de 1931.

BENJAMIN F. BERNSTEIN,

Presidente.

Ct.—20 En.

"LA ALSACIA"

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS BANDERA N.º 138

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el miércoles 21 del presente, a las 4 P. M., en sus oficinas, Bandera N.º 138.

Santiago, 10 de enero de 1931.

MANUEL DE LA LASTRA,

Presidente.

Ct.—20 En.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En virtud de lo dispuesto en el artículo 30 de los Estatutos, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el miércoles 21 del corriente, a las 10 horas, en las Oficinas de la Compañía, Santo Domingo 1061, a fin de someter a su aprobación la Memoria y Balance correspondiente al Segundo Semestre de 1930.

En esta reunión corresponde elegir dos Inspectores propietarios y dos Suplentes, para el examen de las cuentas del presente semestre.

CARLOS CARVALLO AGUIRRE

Presidente

Santiago, Enero 9 de 1931.

Ctes.—21 E.

Papeles Pintados

La gran Papelería Inglesa, Moneda 927, y Belga, Estado 82, liquidan, después de Balance, cien mil rollos con 40 o/o de rebaja. — Gran cantidad de Saldos a mitad de precio.

LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.40
LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.60
LISOS Y GUARDA, DESDE \$ 0.90

ARPILLERAS

ANTES \$ 3.50 HOY \$ 2.40

IMPORTADOS

HERMOSOS PINTADOS Y DIBUJOS, A 0.80, 0.00, 1.00, 1.20, 1.40, 1.50 y... \$ 1.80
LISOS, IMPORTADOS, DESDE 3.00, 3.50, 4.00, 4.50 y... \$ 5.00
PAÑOS... \$ 25.00
SALDO, UNA PARTIDA DE PAPEL TEKKO, A... \$ 55.00

UNA VISITA A ESTAS ACREDITADAS CASAS REPRESENTARA PARA USTED, UNA ECONOMIA DE UN 40 POR CIENTO.

No olvide: MONEDA 927 y ESTADO 82, Teléfono 86453 y Casilla 3018, Santiago.

Lt.—G.



"LA RURAL"

FERIA HOY VIERNES
Rematamos GANADO GORDO DE MADERA, HERMANO DE OSORNO, TEMUCO, PERIRE CHILLAN, BANCAGUA, etc.
GANADO PARA ENGORDA Y CRANZA vacas, novillos, buques y vaquillas de varias procedencias.
Caballeros de montura, tiro y arado. Vacas variadas.
60 corrieres gordos de Matador.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS

REMADE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

Hoy viernes 16 de enero

Hora	Agencia	Dirección	Números
9	Esmeralda	Cochrane 699	60274 a 63492
10	Santa Lucia	Delicias 305	18727 a 19194
14.30	Republica	Independencia 702	73892 a 74542 y
			6981 a 6245 y P
15.30	Recoleta	Recoleta 101	76799 a 77607 y
			84422 a 85141

Mañana sábado 17 de enero

0.—	Pedro de Valdivia	Irrazaval 3078	54210 a 55355 y
			93546 a 94779
10.—	Campana	Irrazaval 2580	7606 a 9101 y
			9385 a 10489

Hay: vestidos, ternos, ropa de cama, cates, colchones, somieres, etc.
gollas, relojes, anillos, prendedores, maletas, monturas, etc.
Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.
PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

Caja de Crédito Hipotecario

REMATE JUDICIAL

El 9 de abril de 1931, a las 15 horas, se rematará ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad N.º 24 de la calle Concha y Toro de esta ciudad, que corresponde al lote N.º 24 del plano de la propiedad Concha y Toro.

Mínimum... \$ 270,000

que se pagará: a) reconociendo \$ 20,186.67 dólares, saldo de dos obligaciones a favor de la Caja Hipotecaria; y b) Con el resto mitad al contado y mitad a seis meses plazo.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

Boleta por el 10% del mínimum.

Títulos en el Archivo de la Caja Hipotecaria.

EL SECRETARIO.

Ct.—17 E.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

DEPORTES

Dos buenos torneos acuáticos tendremos el Domingo

En la pileta de El Llano intervendrán los mejores nadadores universitarios. — Téllez y Montero se encontrarán en los 200 metros estilo libre

Dos torneos de natación que pueden alcanzar relevos de interés, siempre que los nadadores respondan al llamado de los organizadores, se efectuarán el próximo Domingo. Uno de ellos, organizado por la Asociación de Santa Laura y el otro, organizado por el Club Universitario en la pileta de El Llano.

Las inscripciones, cerradas anoche, para estas dos instituciones dan margen a pensar que ambas reuniones alcanzarán especial éxito.

EL TORNEO OFICIAL

El torneo organizado por la Asociación de Santa Laura, a juzgar por los preparativos, se presenta como uno de los mejores de los últimos tiempos. Desde luego se adelanta la venida de numerosos nadadores porteños, entre los cuales figuran los campeones de Valparaíso, la delegación vendrá presidida por el señor Carlos Tomasevic.

Las inscripciones, cerradas anoche, para estas dos instituciones dan margen a pensar que ambas reuniones alcanzarán especial éxito.

Se espera también con interés el lance de water polo entre la UDE.

En la piscina de Santa Laura, aficionados porteños y santiaguinos dirimirán superioridades. — U. D. E. y Alemán en un buen match de Water Polo

Terminado el programa deportivo, habrá baile en las canchas de tenis de Santa Laura.

EL CAMPEONATO DEL UNIVERSITARIO

De no menor interés se presenta el campeonato del Club Universitario, que se efectuará en El Llano, porque no se puede desconocer que el equipo de nadadores universitarios es capaz por sí solo de dar atractivo a un torneo, ya que en él figuran muchachos "ases" como Téllez, Montero, Figueroa, Ríos, Lund, Hurtado, etc.

Fuera del cotejo entre Téllez y Montero en los 200 metros, las damas de El Llano tendrán una prueba que ha de resultar simpática, o sea, el lance de water polo, en el cual participarán las nadadoras del Universitario, entre las cuales figuran la señora Gabriela Montero, Raquel Cuevas, Alicia Valladares, etc.

Una serie de valiosos premios serán otorgados a los vencedores de las diversas pruebas, los que han sido donados por la Dirección General de Educación, Samuel Miranda, y por varios otros señores.

En resumen, los dos campeonatos nos servirán para apreciar ya mejor los progresos de la natación santiaguina y porteña, y confirmarnos que antes no habíamos tenido ocasión de apreciar el estado de los nadadores del Universitario por el divorcio con los campeonatos oficiales.

La calidad del tennis profesional la conoceremos a través del torneo que mañana se inicia

Para mañana está anunciada la iniciación del campeonato de tennis profesional, que tendrá por escenario las canchas del Club Santiago.

Como ya lo hemos informado, participarán en esta competencia los diez mejores elementos con que cuenta el tennis profesional, entre ellos ocho de Santiago y dos de Viña del Mar.

EL CALENDARIO

Para mañana se ha fijado el siguiente calendario de partidos:

A las 15.30 horas: Pilo Facondi con José Agüero.

A las 16.30 horas: Luis Morales con Andrés Sepúlveda.

A las 17.30 horas: Carlos Sanhueza con Humberto Placencia.

A las 18.30 horas: Carlos Sanhueza-A. Sepúlveda con José Agüero-Luis Morales.

A las 19.30 horas: Tomás Facondi con Armando Ibarra.

EL INTERÉS DE LA COMPETENCIA

Nuestros aficionados conocen bien a fondo la alta calidad de los jugadores que poseen los jugadores que mañana empezarán a disputar, y a través de esta competencia podremos verificar en realidad si la apreciación tiene una base cierta.

Asociación de Football de Santiago

El directorio de esta institución deberá concurrir hoy viernes de 12 a 12.30 horas a Santo Domingo N.º 1344 a fin de recibir de las obras realizadas en el nuevo hogar de la colectividad.

El Club de Tiro San Bernardo a Valparaíso

Con motivo del certamen de tiro que organizará el club porteño Valparaíso, en el puerto, se trasladará un equipo del club San Bernardo, a Valparaíso, el próximo sábado. De la capital irá también el National Sporting Club.

La delegación sanbernardina, presidida por el presidente del club, señor Pedro Lazo, se trasladará al vecino puerto por el ordinario del día y estará formada por los siguientes socios:

Equipo: Basilio Salamanca, Eleodoro Torres, Clemente Gómez, Daniel Ovarola, Juan Orellana, Juan Escobar, Manuel Caro, Juan Vicuña, Jaime González, Prospero Flores, Heriberto Díaz y Braulio Ríos (capitán).

Reservas: Lorenzo Llanos — Pedro Córdoba.

Según nota telefónica recibida en secretaría del National Sporting, el Club Valparaíso, organizador del certamen, con el San Bernardo de esa localidad y el National Sporting de Santiago, la competencia de fútbol será sin agregados.

Unión Coquimbo F. C.

Ha elegido el siguiente directorio para el año en curso:

Presidente honorario, don Luis A. Muñoz; vice, don Nolasco Cárdenas; presidente efectivo, don Luis A. Rojas; vice, don José Rivera; secretario, don Pedro López A.; vice, don Luis Humberto Chait; tesoro, don Carlos Thues, pro, don Ramón Pizarro; directores, don Carlos Alarcón G., don Ramón P. Silva y don L. H. Chait M.; capitanes: 1.º equipo, Juan Contreras; vice, Víctor Guerrero; 2.º equipo, Juan Calderón; vice, Ramón Pizarro; 3.º equipo, Carlos Thuez; vice, J. Luis Allaga.



He aquí cuatro buenas aficionadas, a quienes veremos actuar el Domingo en el Campeonato de Santa Laura.

Una competencia de interés será el Circuito Ciclista de Santiago

Ultima sus preparativos la dirigencia del ciclismo metropolitano en orden a dar la mejor organización posible al Circuito de Santiago, en el cual se harán representar todos los clubes de la Asociación por medio de sus mejores corredores. La prueba se efectuará pasado mañana.

Green Cross, que posee un equipo formidable, encontrará serios competidores en los muchachos de los demás clubes que en esta oportunidad se presentarán en el máximo de entrenamiento, pues la magnitud de la prueba requiere que cada competidor sea capaz de afrontar la distancia.

Los organizadores han enviado nota a la Dirección de Carabineros, con el objeto de conseguir las mayores facilidades para los corredores, a su paso por las calles de la ciudad, igualmente se ha pedido la cooperación a las Asociaciones de Autobuses y a la Compañía de Tranvías.

EN LA PLAZA ERICLLA

Al pie de la estatua de Ericlla, a una cuadra del Parque Constituyente, se dará la salida a los corredores inscritos que deberán estar a las 7 horas, a más tardar en las instrucciones del juez, señor L. E. Salinas.

Asociación Motociclista de Santiago

Con el objeto de prestar el concurso solicitado por la Asociación Ciclista de Santiago, para el mejor control del Circuito de Santiago, que se correrá el próximo Domingo, se cita para ese día a las 7 horas, en la Plaza Erillla, a los señores: Wilfredo Natarodoma, Miguel D.º Moya, Elías Silbermann, Samuel Miranda, Ernesto Roman, Alfredo Guzmán, Francisco Neglia y demás socios que deseen cooperar en el mencionado control.

Federación de Football de Chile

El Consejo Superior de esta colectividad se reunirá mañana sábado a las 21 horas, en Moneda 1380, a fin de seguir estudiando las reformas reglamentarias.

La comisión de disciplina, compuesta por los señores Fco. Torres, Alberto Arriola y David Lloyd, deberá reunirse mañana a las 19 horas para ocuparse de varios asuntos urgentes.

Nuevo directorio

Recientemente la junta general del Club Deportivo Caja de Crédito Agrario eligió el siguiente directorio:

Presidente honorario, señor Maximiliano Ibañez.

Vicepresidente honorario, señor Arturo Riveros A.

Miembros honorarios, señores Federico Blige, Enrique Montaner, Jorge Contreras, Enrique O. Amulic, Strappa, Fernando Casanova, Roberto Chacon, Alberto Araya y señor Adolfo Canter.

Directorio efectivo:

Presidente, señor Francisco Martens.

Vicepresidente, señor Pedro Vergara.

Secretario, señor Alfredo Olarte A.

Prosecretario, señor Roberto Jorj.

Tesoro, señor Hernán Valenzuela.

Director de tennis y football, señor Raúl Urrutia.

Director de natación y atletismo, señor Julio Matte.

Borgoño F. C.

Con motivo de celebrarse sus 23 años de existencia el Club Borgoño F. C., estará de fiesta el próximo Domingo.

En la mañana desarrollará un programa deportivo y un lance de football entre solteros y casados.

En la tarde, a las 15 horas, habrá un acto social, amenizado por una orquesta, en la Quinta del señor Rojas, Población Monterrey, Avenida Roma 58.

Para ultimar todos los preparativos el directorio nombró las siguientes comisiones:

De recepción, señores A. Ovalle, J. González y O. Soto.

De buffet, señores M. Urrutia, A. Aravena y C. Madariaga.

De urno, señores V. González y M. Urrutia.

De tesorería, señores V. González y M. Urrutia.

De organización torneo, señores O. Soto, E. Aguirre y L. Vidal.

De diversiones, señores Sáez y Valentin González.

Federación de Basketball de Chile

Citase al directorio de esta colectividad para hoy, a las 21 horas, en el local de costumbre.

Se advierte que esta es la segunda citación.

Deportista enfermo

El socio y dirigente del Teniente Godoy F. C., señor Ernesto Duarte, se encuentra enfermo de cuidado.

Se mediana en su casa, Andrés Bello 301, casa 15.

Los pitos también pasean

Preparan una excursión para celebrar el descanso de receso de temporada

La dirigencia de los árbitros de Santiago en la recientemente pasada temporada no celebró el tradicional "Día de los Árbitros", fiesta que estaba destinada a proporcionar los fondos que necesitaba para financiar sus gastos. Esto se debió a que, de acuerdo con el compromiso suscrita con la Federación de Football de Chile, la dirigencia nacional le concedería una subvención anual conveniente para atender las funciones a su cargo.

Por estimar que una fiesta entre los árbitros tiende a mantener la armonía que necesariamente debe existir, la sub-comisión auxiliar de la Comisión Nacional de Árbitros, que desempeña las funciones de Comité local, acordó en su sesión del lunes último realizar una como clausura de temporada.

Al efecto, decidió organizar para el Domingo 1.º de febrero próximo un paseo campestre a Talagante, cuyo punto se dirijirán sus asociados en góndolas contratadas expresamente. En dicho punto se desarrollarán interesantes pruebas deportivas y entretenimientos, después de lo cual se servirá un almuerzo a la chilena.

Sin duda que la actividad anunciada tendrá excelente acogida entre los árbitros santiaguinos, ya que en esta ocasión será la única en que gozarán del carácter de festejados.

Las adhesiones para el paseo las recibe directamente la secretaría de la Comisión Nacional en Moneda N.º 1380 de 19 a 20.30 horas.

Siete "Estrellas" acuáticas



He aquí un grupo de las más destacadas nadadoras del mundo: (de izquierda a derecha): Agnes Gerath, Catherine Ames, Georgia Xoleman, Lisa Limstrom, Eleanor Holm, Constante Hanf y Frances Meany. Con excepción de la señorita Georgia Coleman que es de la ciudad de Los Angeles, las demás nadadoras son de Nueva York.

Nutridas actividades del Deportivo Nacional

La semana del deporte. — Las excursiones y la temporada veraniega de Algarrobo

Uno de los números culturales de la Semana del Deporte es el acto de la semana, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el cual el dirigente deportivo, ex-dilectado chileno ante el Comité Olímpico mundial, señor Carlos Harnecker disertará sobre "Importantes tópicos relacionados con la marcha del deporte nacional".

La personalidad del conferenciante es lo interesante del programa, que completará la velada a las 19 horas, ferimos, constituirán para este número, que celebra su aniversario el Club Deportivo Nacional, un éxito plenamente asegurado.

EL DOMINGO SE INICIA LA SEMANA DEL DEPORTE

Este Domingo 18 se inicia la Semana del Deporte, como se ha denominado al programa con que celebrará el 8.º aniversario de su fundación, el 24 de enero en curso.

La excursión a la Florida.—Esta excursión familiar será el pendevoy de todos los asociados y de sus familias.

La cuota por persona será de \$ 2.50, ida y regreso. El viaje se hará en góndolas que serán donados Serrano de Delicias, a las 8 horas en punto.

Las inscripciones las atienden los directores del club o el jefe de la excursión, señor Oscar Santelices.

Al salir de Santiago.—Por el nocturno de dicho día los socios de la zona austral del país los excursionistas que van en viaje de turismo, a cargo del director señor R. Oyandier. A las 24 horas de hoy cierran las inscripciones para esta excursión.

La partida de los campañistas de Algarrobo, que van a la segunda temporada, que comienza el 18 de este mes, para permanecer en el campamento hasta el Domingo 1.º de febrero, parten este Domingo 18 a las 6 horas desde la secretaría del Club. Huérfanos 1017.

Deberán llevar su equipaje el sábado por la mañana a la secretaría central con su etiqueta correspondiente, a fin de despacharlo debidamente asegurado por camión en la tarde del sábado.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

EL DOMINGO SE INICIA LA SEMANA DEL DEPORTE

Este Domingo 18 se inicia la Semana del Deporte, como se ha denominado al programa con que celebrará el 8.º aniversario de su fundación, el 24 de enero en curso.

La excursión a la Florida.—Esta excursión familiar será el pendevoy de todos los asociados y de sus familias.

La cuota por persona será de \$ 2.50, ida y regreso. El viaje se hará en góndolas que serán donados Serrano de Delicias, a las 8 horas en punto.

Las inscripciones las atienden los directores del club o el jefe de la excursión, señor Oscar Santelices.

Al salir de Santiago.—Por el nocturno de dicho día los socios de la zona austral del país los excursionistas que van en viaje de turismo, a cargo del director señor R. Oyandier. A las 24 horas de hoy cierran las inscripciones para esta excursión.

La partida de los campañistas de Algarrobo, que van a la segunda temporada, que comienza el 18 de este mes, para permanecer en el campamento hasta el Domingo 1.º de febrero, parten este Domingo 18 a las 6 horas desde la secretaría del Club. Huérfanos 1017.

Deberán llevar su equipaje el sábado por la mañana a la secretaría central con su etiqueta correspondiente, a fin de despacharlo debidamente asegurado por camión en la tarde del sábado.

Excursión a la Isla de Juan Fernández.—Promete tener un éxito superior al del Camping de Algarrobo esta excursión. En efecto, quedan pocas vacantes para este interesante viaje de turismo.

Insectos — los aliados de la enfermedad!

CUANDO los insectos, estos destructores de la comodidad y la salud que, volando o arrastrándose, llegan hasta la propia persona de Ud., el terrible espectro de la enfermedad se yergue a su lado. Moscas, mosquitos, cucarachas, chinches, pulgas—todos forman un temible ejército que amenaza la vida del hombre.

Armese Ud. contra este enemigo distribuidor de microbios. Tiene Ud. a la mano una protección absoluta—el Flit.

El Flit pulverizado es tan potente que los insectos voladores mueren por miriadas. Resulta también mortífero para los insectos que se arrastran. Es, sin embargo, inofensivo para Ud. El Flit no mancha. De venta en todas partes.



CALZADO PEPAY

SOBRE MEDIDA y con material importado, desde \$ 50.00

BOTAS DE MONTA, desde \$ 150.00

SAN ANTONIO 523

Lt.-G.

Cambio de Local

Avisamos a nuestra clientela que hemos trasladado nuestros almacenes y oficinas a

DELICIAS 966

EX-BANCO REGULO VALENZUELA

FRENTE A AHUMADA

Raab, Rochette, Roca & Cía. Ltda.

Lt. 16 En.

CERVEZAS

POR MAYOR Y MENOR

MORANDE 813. — Teléfono 65447.

SUCURSALES

DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCIÓN DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PRO FESO PARA SU COMODIDAD, SIRVIÉNDOSE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRAR LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMEDA...	Delicias 1109	(Cerca Alameda)
BRASIL...	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL...	Plaza de Armas	(Cerca Alameda)
INDEPENDENCIA...	Independencia 956	(Cerca Alameda)
GRAL. MACKENNA...	Gral. Mackenna 1048	(Cerca Alameda)
MATUCANA...	Matucana 869	(Cerca Alameda)
PEDRO LAGOS...	Pedro Lagos 126	(Cerca Alameda)
PLAZA ARGENTINA...	Exposición 8	(Cerca Alameda)
PORTAL EDWARD...	Delicias 2748	(Cerca Alameda)
PROVIDENCIA...	Providencia 1314	(Cerca Alameda)
SAN MIGUEL...	San Diego 2390	(Cerca Alameda)
SAN PABLO...	San Diego 1235	(Cerca Alameda)
VICUÑA MACKENNA...	Vicuña Mackenna	(Cerca Alameda)

HORAS DE RECEPCIÓN DE AVISOS Y SUSCRIPCIONES DIARIAS: DE 9 A 12 Y A LAS 19.30 HORAS

SE VENDE CHEVROLET DE 4 CHILN, en buen estado. Calle Toesca 2338. 16-E

SE VENDE FORD MODERNO, CERRADO, en buen estado. Calle Toesca 2338. 16-E

AUTOS Y CAMIONES USADOS, Santa María 0180. 24-E

LUBRICANTES PARA TODA CLASE DE MOTORES

MEJOR LUBRICACIÓN

MEJOR ECONOMÍA

MEJOR SERVICIO

MEJOR CALIDAD

MEJOR PRECIO

MEJOR ENTREGA

MEJOR CALIDAD

MEJOR PRECIO

MEJOR ENTREGA

MEJOR CALIDAD

MEJOR PRECIO

MEJOR ENTREGA

CAMION FORD 1929, VENDESE, Delicias 2338. 16-E

AUTOS DE ARRIENDO QUE TIENEN que renovar sus patentes, los ofrecemos a precios muy baratos. Calle Toesca 2338. 16-E

COMPRO AUTO DE DOS ASIENTOS, Santa Rosa, esq. Zañón de la Agüita. Pta. de Vidrios "La Confianza". 4795-17-E

VENDO, OCASION CITROEN CASA BRUNO, Talagante. 4795-17-E

FORD DOS ASIENTOS, PARTIDA automática, vendo muy barato. San Diego 1743. 16-E

COMPRO CHEVROLET 4, CON EALCHONES, Gálvez 1256. 16-E

AUTOMOVIL BUICK SIETE ASIENTOS, pintura, funde y capota nueva, vende de oportunidad. Garage San Isidro 142. 4836

AUTOMOVILES Y CAMIONES DE todos los tipos y marcas. Ford, Chevrolet, Buick, Nash, Studebaker, etc. Realizamos a precios bajos y con facilidades. — Antonio Escobar, Tapacaca 851. 3732-17-E

VENDO AUTO CHEVROLET DOS ASIENTOS, perfecto estado. José Domingo Cárdenas 2978. 4858

CAMION ARRIENDO, BUEN ESTADO, 112, 2 toneladas, probable comprador. Molina 38. 4858

OCASION VENDO FORD 1927, en perfectas condiciones, neumáticos nuevos. Recoleta 237. 4868

6.-AVES Y ANIMALES.

PAJAROS FINOS Y JAUAS, ENORME variedad. La Gran Canaria, Remolada 829. 3525-18-E

VENDO: PAREJITAS CACHORRITOS, fofo y buldog, finísimos. Martínez Rozas 2337. 4353-16-E

MASH-FOOD, EL MEJOR QUE SE fabrica. Cortadoras pasto, molinos granos, hielos, amoladores, etc. San Antonio 455, Teléfono 87909. 16-E

VENDO 2 VACAS HOLANDESES, recién paridas, buenas lecherosas 21 de Mayo 498, Peñiñol. 4656-17

VENDO POR AUSTRARIAN, URGENTE, un caballo y regueta, 7 años, enseñados, con sus alillas inglesas. Carmen 2050. 4641-17

PERRITA GALGA, RUSA, FINISIMA, vende. Carmen 2050. 4639-17

GALLINAS GORDAS, 6; POLLOS, 1; huevos, docena, 3. Eyzaguirre 131. 4639-17

POLLONAS CATALANAS DEL PRAT, todas descendientes directas de las premiadas en el concurso postal, vende. Macul 3198. 4349-18-E

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

CARTAGENA, TERRAZA HOTEL, Playa Chica, Ruiz Tagle 25. Atendido por su dueña, señora Molina. Precios bajos. Excelente comida. Confortables dormitorios, vista mar. 5491-17 En.

VERANEANTES, REGIAS PIEZAS, pensión, comodidades. Condell 1534. Valparaíso. 18 E

VERANEANTES! VALPARAISO! Chalecos BARATOS, amoblados o no. Detalles: Independencia 2423. 17-E

CARTAGENA, PLAYA GRANDE, VILLA La Yedra, espléndida casa pensión de familia, a orillas del mar. Abierto la temporada. 16-E.—0005

QUINTERO, LAS VENTANAS, CASA veraniega, confort, atención especial, maître de hotel, auto Buick. Pensión: 8 días diarios. 2634-19 E

BAÑOS TIBIOS DE MAR, CALDERO sobre estabado, calefita con leña, cuatro baños hora, vende Pedemonte. Independencia 2191. 18 En.

CARTAGENA, VILLA MARY LUZ, residencial familia, preciosas vistas mar, media cuadra Playa Chica. Espléndida comida. Chasnová 182. 3922-28 E

PENSION BARROS, CARTAGENA, excelente comida, precios bajos. Central 2820. 3921-23 E

VALPARAISO ARRIENDO PROXIMO plaza Victoria, piezas grandes amobladas, pensión. Hutto 835. 4064-17 E

LLO-LLO, SE ARRIENDAN DOS CASAS amobladas, sala y tres piezas, precio módico. Tratar: Fábrica "La" 4505-18 E

SE VENDE FLAMANTE CHEVROLET de cuatro, por apuro; valor \$ 1.800. Tratar: Libertad 23, de 9-11 s. m. 4811

350 CARRERA 247, ARRIENDASE, espléndida casa bajos. Tres patios. 4535-1-E

ARRIENDASE PIEZA GRANDE CALLE. Tratar San Pablo 1746. 4570-16-E

90, ARRIENDO CASITA TRES PIEZAS. Cochran 1423. Oira: Aldunate 1434. 4080-18 E

PIEZA CON BAÑO, ARRIENDASE en chalet, Avenida Francia 1280. 4081-16 E

IRARRAZAVAL 1410, CASA CON jardín, 6 piezas. Hall. 4030-16 E

SE ARRIENDAN CHALET CENTRALES, valor 220, 240. Carrón 1670. 4138-17 En.

200 ARRIENDASE CASITA, CUATRO piezas. San Ignacio 1035. 4116-16 En.

300 ARRIENDO DEPARTAMENTO, 5 piezas, jardín y dependencias. Huérfanos 2747. 4112-16 En.

PIEZAS, ROSAS 1018. 4110-17 En.

450 VILLAVICENCIO 13, CINCO PIEZAS, hall, patio, dependencias. E 16

LOS LEONES, CHALET AMOBLADO, arriendase a familia extranjera. Garage, jardín, terraza, teléfono. \$ 530. Tratar: Avenida Lota 350, entre Avenida Los Leones y Constanza, de 2 a 7. 4340-16 E

55, CASAS TRES HABITACIONES, cocina, baño, dependencias. Providencia. Condell 1808. 4378-16 E

ARRIENDASE DEPARTAMENTO O pieza, con o sin muebles, a matrimonio o señoras honorables. Providencia 1282. 4416-16 E

450, ESPLÉNDIDOS BAÑOS, TODO confort. Copiapó 672. Llaveros: Santa Rosa 506. 4410-17 E

400, ARRIENDASE CASA MODERNA, baño instalado. Bellavista 0907. E 16

400, ARRIENDASE CASA, ENTRADA auto. Picarte 358. 4401-17 E

300 — ESPLÉNDIDOS ALTOS con luz. Manuel Rodríguez 983. 4392-17-E

420 — ARRIENDO LINDA CASA altos edificios recién construida la mejor situación. San Diego 444 Plaza Almagro. 4395-18 E

450 — ARRIENDASE CASA Y almacén en regio edificia. San Diego 243, para el 1.º de febrero. 4387-16-E

650 — VICUÑA MACKENNA 591, arriendase magníficos y modernos al tos para el 1.º de febrero. 4363-16-E

PIEZAS — BARROSO 83. 4387-17-E

530 ALY TANTE ZEGERS 764 CHALET, 5 dormitorios, hall, sala, comedor, baño, cocina, repostero instalado, garage. Tratar: Huérfanos 1724. 4458-16-E

ARRIENDO DEPARTAMENTO A MATRIMONIO. Condor 1944. 4487-16-E

COMODO CHALET MODERNO, NUEVA Balmaceda 410. 16 E

230 CASA MODERNA, 5 PIEZAS, a familia honorable. San Camilo 865. 2636-18 E

280, CASA 7 PIEZAS, DOS PATIOS, parrón, servicios. Huemul 1152. 4437-16 E

250, 280, ARRIENDO CASAS MODERNAS. San Isidro 171. 4437-16 E

160 CASAS INDEPENDIENTES, Portvenir 348, Administración. 4321-16 E

COCHRAN 417, ARRIENDASE CASA bajos, 6 habitaciones, servicios. Tratar en el 419. 4317-18 E

500, ARRIENDO CASA, MAESTRANZA 1507. Verla de 5 a 7. 4291-E-17

420, ALTOS POCOS PASOS ALAMEDA, arriendo. Pedregal 208. 4288-E-18

180, ARRIENDO CASA, CUATRO piezas, patio, Alameda 3081. 4287-E-18

PIEZAS, CON SIN MUEBLES, Gálvez 265. 4286-E-18

200, ARRIENDO CASA NUEVA, Santa Elena 1409. 4284-E-17

156, CASA HIGIENICA, CASTRO 376. 4281-E-16

ARRIENDO COMODA CASA EN BAJO, Toesca 1758. 4272-E-16

200, EN ALTOS, 4 PIEZAS, RECIENTE refaccionada, independiente. San Francisco 265. 4267-E-16

380, SIMON BOLIVAR 173, ANTE Campo Marte, arriendo casa altos, 6 piezas grandes, servicios. 4256-E-16

420 — ESPLÉNDIDA CASA — CARMEN 382. 4376-18-E

ARRIENDO ALTOS ESPACIOSOS, 5 balcones, gas, electricidad, baños, 6 piezas, dependencias, cerca carros. — Santos Dumont 482. 4362-16-E

235 — ALAMEDA 3982 OCHO PIEZAS, 4350-16-E

70 — ARRIENDO CASITA — SAN Diego 1330. 4342-17-E

EMPLEADA PARA AYUDAR QUEHACERES necesario. Maestranza 1164. 4393-17-E

BARATO ARRIENDO DOS BUENAS casas. Santo Domingo 2430. 4733

254 ARRIENDASE LO FEBRERO casa nueva, moderna, Aconcagua 1877. Verla diariamente 2-5. Tratar: Monjitas 665, con secretario Junta Beneficencia. 4730-18 E

150 ARRIENDO CASAS TODA COMODIDAD. Franklin 544. 4724

170, 180 ARRIENDO CASAS TODA comodidad. Carmen 96. 4724

FAMILIA OFRICE PIEZA AMOBLADA. Huérfanos 2530. 4723-17 E

290 CASA SEIS PIEZAS, MARINA Gaste 722. 4708

650 CHALET COMFORTABLE, PROXIMO carros Bilbao. Llaveros: Av. Manuel Montt 531. 4721-17 E

ARRIENDO PIEZA, BALCON, IRARRAZAVAL 1826. 4717

300 ARRIENDASE DEPARTAMENTO calle, baño, luz. Moneda 2264. 4719

DE OPORTUNIDAD ARRIENDO Comodos altos. Recoleta 847. 17 E

350 BUENOS AIRES, ALTOS, 6 PIEZAS, toilette, hall, moderna, recién refaccionada. Enrique Brunell. Aguas 1245. 4600-18-E

970, CASA MODERNA, SAZIE 2751. 4773

CASA PARTICULAS, BUENOS DEPARTAMENTOS, 6 piezas, servicios. Aguilera 978. 4772-17 E

360 y 310, ARRIENDASE DOS buenas casas nuevas cada una, fuera dependencias, asoleadas, mucha comodidad. San Luis 1810 y 1812, barrio Independencia. Verla y tratar: San Luis 1810. 17 E

HONORABLE, PIEZAS CALLE, 823 Martin 453. 4790

400 BUENOS ALTOS MODERNOS, Santo Domingo 2960. 4787-18 En.

ARRIENDO ESPLÉNDIDO DEPARTAMENTO, con pensión, casa dos personas sin pensiónistas. Riquehue 720. 4783

330 ARRIENDO CASAS NUEVAS, Las Heras 1656, 1662 y 1670, entre Dieciocho y Castro. Tratar: Hernán Tejada O. Delicias 1655. 4782-18 En.

234 GARCIA REYES: BAÑOS 7 HABITACIONES, baño, patio, servicios. — Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

300 GAY, ALTOS 8 HABITACIONES, hall, baño, dependencias. Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

320 GÁLVEZ, BAÑOS MODERNOS, 4 habitaciones, baño instalado, hall, cocina gas instalada, patio. Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

330 PROXIMA AMUNATEGUI, BAÑOS 5 habitaciones, hall, baño, servicios. Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

650 MERCED, BAÑOS MODERNOS, 6 habitaciones, hall, baño, dependencias. Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

350 GENERAL MACKENNA, BAÑOS 5 habitaciones, baño, dos patios, servicios. Alberto Prado Molina. Testinos 333. 4848-17-E

ARRIENDASE COMODAS CASAS, San Francisco 211. 4831-17-E

SE ARRIENDA CASA RECIENTE construida, seis habitaciones y servicios. Carrera Pinto 1965. Tratar: 1977. 4831-17-E

420, CHALET MODERNO, SIETE habitaciones, baño instalado, jardines. General Salvo 200, Providencia. 4824-17-E

230 PESOS, CASA SIETE PIEZAS, galería, hall, arriendase. Maestranza 1217. 4867-18 E

MOZO SE NECESITA, ECHAUREN 30. Es inútil presentarse sin buenas recomendaciones. 4832-G

800, 700, ARRIENDANSE ESPLÉNDIDAS casas, todo confort frente Plaza Brasil, parquet, galerías, toilettes instaladas. Compañía 2121. 4805-17 En.

CENTRALISMO, NATANIEL 101, profesional, matrimonio, lindo departamento calle. 4865-18 E

6 CUADRAS PLAZA ARMAS, ESPLÉNDIDAS casas altos y bajos, jardín, baños instalados. Lastarria 295. 4873-17 E

CASA GRANDE ARRIENDASE, Molina 340. 4798

150 LINDA CASITA, CUATRO piezas, Pedro Oña 041. 4794

300, ARRIENDO GARAGE, CASA, galpones. Gálvez 1737. 4630-17 E

ARRIENDO DOS PIEZAS, DOMYKO 1959. 4629-17 E

PIEZA AMOBLADA, PERSONA HONORABLE. San Diego 103. 4628-17 E

ARRIENDO EN PINTO, ESQUINA comercial. Tratar: Carrón 1261. 4312-17 E

260, BAÑOS, COMPAÑIA 4149. 5001-18 E

DOS MAGNIFICAS CASAS MIRAFLORES 455-457 altos y bajos, arriendase. Llaveros: Tratar: Miraflores 478. 4602-18 E

PIEZA AMOBLADA, CABALLEROS solo casa familia. Nataniel 282. 4601

SAN IGNACIO 456, CASA 5 PIEZAS, 250. Tratar Delicias 2138. 4598-18 E

THOMPSON 3565, CASAS TRES PIEZAS, 100. 4638-18 E

CASA 11 PIEZAS, \$ 500, DELICIAS 2138. 4697-18 E

ARRIENDASE CERCA PARQUE UNA casa bonita y cómoda, de seis habitaciones, dependencias, hall, despensa con estanterías instaladas, gallinero, luz, gas, todas comodidades. Tratar: calle Valparaíso 1461. En-17

300, BAÑOS, CUATRO HABITACIONES, balcon, hall, toilette. Central 1642. 4654

ARRIENDO HIGIENICA CASA, JARDINES, huerto, Domínguez 483. 4651

ARRIENDO ESPLÉNDIDO CHALET, lamparas, baño instalado, garage. Tratar: Manuel Infante 548, de 2 a 6. 4634-E-18

CHALET COMFORTABLES NUEVOS, arriendase desde 110 pesos "Población Balmaceda", San Bernardo, una cuadra estación. Tratar: alia. 4593-18 En.

223 COMPAÑIA 2224, CASA 11, SEIS piezas, dependencias. 4658-18 E

CASA CON TODO CONFORT, ascensor, recién refaccionada, se arrienda en Galería Alessandri, Administración. 4580-20 En.

PIEZAS CENTRALES, MAPOCHO 1428. 4668-17 En.

150 MENSUALES, COMODAS, ELÉGANTES casas, todo servicio, se arriendan. Santa Rosa 1748. 4682-17 En.

500 ARRIENDO REGIA CASA ALTOS, salón, comedor, escritorio, cinco dormitorios, dos baños, toilette y dependencias, gas y luz eléctrica. Verla y tratar: Rosas 2054. 4680-18 E

65 PIEZA BALCON AMOBLADA, Huemul 408, esquina Condor. 4686

MAESTRANZA 824, ARRIENDANSE buenos comedores todos servicios. Tratar 2.30 a 4.30. 4686

CASITAS HIGIENICAS \$ 62, CASTRO 472, Cile Modilo. 4684

35 PIEZA. — PEDRO LAGOS 1528. 4683

280 CASA ALTOS, CINCO PIEZAS, hall, baño instalado, servicios. Vg de 3 adelante. Santa Rosa 488. 4681-17 E

ARRIENDO SALON CALLE PERSONA honorable. Carmen 126. 4658-17 En.

SE ARRIENDA CHALET RECIENTE terminado en Rufoa. Pérez Carto 270, una cuadra antes de Manuel Montt. 4680-18 E

CASA INDEPENDIENTE, SEIS piezas, ofresco arriendo, barrio Independencia; ocupación inmediata. Tratar: Compañía 1981. 4802

QUINTA AMOBLADA, SAN FRANCISCO Mostaial, arriendase \$ 400, temporada. Bandera 780, casa 3. 4600-18-E

230, 280, ARRIENDO CASAS NUEVAS. San Isidro 171. 4797

ARRIENDASE DEPARTAMENTO A MATRIMONIO matrimonio honorable. — Matucana 47. 4811

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades. "ago Automoviles Nash. René de Terán. Delicias 1327, Teléfono 84022. N/O

BUENOS AUTOMOVILES USADOS encontraré Ud. en el Garage Buites San Ignacio 480, de Morrison y Cia. 5-F

DE OCASION VENDO CAMION FORD 1929, carpintería Stender, garantizado, en perfecto estado. Verlo y tratar, en Gálvez 171. 17-En.

AUTOS Y CAMIONES USADOS, DELICIAS 1312. 24-E

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES dejando con documentos. Carreras 431. 3732-17-E

"EL CHOFER" A. L. M. C. E. N. S. DELICIAS 2340

GRAN ARRIENDO 2676 accesorios, benzina, aceites, repuestos, etc. 4795-17-E

VENTA ESPECIAL DE RESORTES CAMION CHEVROLET \$ 35 y 35 Realización de neumáticos. PEDIDOS DE PROVINCIAS CUPONES V. I. A. N/O

800, SE REGALA UN BUICK cinco asientos, en buen estado. José M. Infante 1786. 3454-17 E

TAXIMETROS "BB", AL CARBAN con facilidades. Antonio Escobar. Tapacaca 851. 20-E

MOTOCICLETA INDIAN CON SIDERAL, ocasión. Elizondo, Delicias 238. 4012-17 E

VENDO CAMION FORD, ROMANA 1.000 kilos, 1.000 sacos vacíos, Maestranza 50

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

VENDESE CAFETERIA ESPLINDIDA
situación, muy barato. General Mackenna 1147. 4201-16 E.

VENDE NEGOCIO. POCO CAPITAL,
buena situación. Avda. Manuel Montt 2231. 4397-E-16

VENDE ALMACEN UNICO, CUATRO
esquinas, contrato largo y ventajoso.
Venta mensual 8,000. Capital 10,000.
Sierrabell 1301. 4315-16 E.

POR ENFERMEDAD VENDE KIOSCO
de refrescos, instalado en Cartagena.
Dirigirse: Luis Silva, Cartagena.
4293-E-16

VENDE BAR, RESTAURANT, POR NO
poder atender, muy barato, Sierra
Bella 1602, (esq. Maule). 4292-E-16

VENDE HOTEL POR NO PODERLO
atender. Tratar San Pablo 1534.
4293-E-16

VENDE NEGOCIO POR NO PODER
atender en General Mackenna 1685
esquina Riquelme. 4550-17-E

VENDE BAR, RESTAURANT, SAN
Pablo 1901, frente al tránsito.
4548-16-E

POR NO PODER ATENDER VENDE
peluquería, 10 de Julio 91.
4556-16-E

POR DUELO REGALO ESPLINDIDO
negocio, cerca Estación Ferroviaria,
Gálvez 178, Calderón. 4286-E-17

VENDE PELUQUERIA, LUSTRIER, por
no poder atender, Recoleta 213.
4286-E-17

VENDE PASTERIA Y SALON DE
té, central 40,000, permataria por
propiedad valor 80,000, dando dife-
rencia contado. Delicias 405 A.
4261-E-17

VENDESE DOS CAJAS DE FONDOS
de 1.60 x 2.40 mts. Independencia
360. 4253-E-16

POR VIAJE SE VENDE LA MEJOR
pastelería barrio estación, pastelería
Lusvenia. Delicias 2737. 4357-19-E

VENDE 2,500 ALMACEN CON DE-
posito licor. Huemul 973.
4446-17-E

MEJORA INSTALACION 16 MA-
quinas Singer, fabricación camie-
ra, motor eléctrico, máquina cor-
tadora "Eastman", vendo, facilidades
pago. Bandera 756. 4503-16 E

ALMACEN VENDE. MAPOCHO 2999.
4455-19 E.

VENDE ALMACEN CON DEPOSITO
licor. Providencia 1326. 4133

VENDE CARNICERIA Y NECESITO
ayudante cortador. Diez Julio esqui-
na Carmen. 4738-17 E

POR AUSTRALIA FORZOSAMENTE
de Santiago, vendo regalado res-
taurante-pensión. San Diego 2415.
4734-19 E

SE VENDE UN BULAR DE BILLAS,
importado, por poco precio. Verlo:
Catedral 2762, de 9 a 12 y de 2 a 6.
4729-17 E

VENDE POCO OCAISON, POCO
dinero, pequeño negocio menester,
por cambio residencia, caso no ha-
ber interés por todo, vendo merca-
derías precio costo, estanterías, me-
són, etc. Local y habitación. Coche-
ra 379. 4720-17 E

SE NECESITA COMPRAR NEGOCIO
abarrotes, instalado, indicando total
venta mensual y valor de las es-
tancias actuales. Dirigirse: León, Ca-
silla 8033. 4714-18 E

VENDE O ARRIENDO CARNICERIA,
Tratar Sta. Elena 1422. 4777

VENDE NEGOCIO FUENTE SODA,
café, cigarreria, lustrin, excelen-
te ubicación. Doy facilidades pago.
Bandera 164. 4760

CARNICERIA ACREDITADA Y CON
buena venta, vendo. San Francisco
849. 4757-17 E

PASTERIA FLAMANTE, SE VEN-
de poco precio, al costo, sin comi-
sión. Independencia 338 A. 4745

SEGUN INVENTARIO, VENDE ABA-
rrate sin derecho llave. Independen-
cia 765. 4617-17 E

MESONES, VIDRIERA, ESTANERIA,
instalación, cualquier negocio peque-
ño, vendo barato Local disponible.
San Francisco 445. 4600

OCAISON, VENDE INSTALACION
de almacén y depósito, con derecho
local, esplendida situación, lado gran
calle, 650 metros, vendo por cambio
de giro. San Diego 2272. 4603-E-17

URGENTE VENDER NEGOCIO ABA-
rrate, depósito, camión, barrio po-
pular. Tratar: General Saavedra
1141. 4688-E-17

CASA RIVAS

HUERFANOS 1287.—TELEFONO 53593

Remate Judicial
de Menajes de Casa

Y VARIOS EN LOS JUICIOS MEDVINSKY CON KAPLIN Y
DEZA Y LARIOS CON BOUZZI

Hoy viernes, a las 10 horas, en

1287.—HUERFANOS.—1287

Caja fondos "BACH", 65 x 81 metros; 4 escritorio cor-
tina ROBLE y otros: 6 escritorio 12 Ministerio; máquina escri-
bita "ROYAL", máquina multiplicadora "MARCHANT", amoblado
de asiento de ROBLE, importado para escritorio, 7 piezas; ar-
chivadores, mesas para máquina; 2 amoblados de salón nogal
francés; amoblado comedor color natural con aparador, mesa
y 8 sillas; 15 metros de MAMPARA con baranda para oficina;
amoblado DORMITORIO, 5 piezas; 2 peñadores con lunas y
mármol; 3 TINAS fierro enlizado; 2 sillones importados tap-
pé; 12 TRAJES DE BANO para ambos sexos; 6 imper-
meables; 120 paquetes polvo de talco; 12 personas. Azafates y fuentes Chris-
tine, servicio té Reed y Barton, mantelería, útiles de comedor, etc.
BAÑO.—Una de fierro enlizado, calentador de cobre "Ewars", lu-
via con cortina, lavatorio desagüe, repisa, pañera, etc.
COCINA Y VARIOS.—Cocina a gas, batería de aluminio y fierro
enlizado. Lavaplatos de fierro enlizado, mesa, etc. Comoda de pino
americano, sillones mimbre, paraguero con espejo, pedestales, etc.
A LA VISTA HOY DE 14 A 18 HORAS.

El remate se efectuará totalmente en la mañana.
Carlos Rivas Vicuña y Roberto Rivas Ossa
MARTILLEROS DE HACIENDA

Remate del Menaje de Casa

DE LA SEÑORITA EDELMIRA CAMUS M.
CALLE 12 DE FEBRERO N.º 75
El SABADO 17 del presente, a las 14.30
horas

HAY:
TELAS AL OLEO y acurales por Spaleto, Le Rich, Ramos, Gar-
cia y Rodriguez, P. Subercaseaux, E. Lynch y otros.
SALA.—Amoblado de cuero Chesterfield, con sofá y dos sillones.
Granfondo de muebles "Acacia", con discos. Bonita mesa centro, de
caoba con aplicaciones de bronce, cubierta mármol ónix, grabados en
seda, cojines, figuras, reloj de campana, platinos cristal, delanteros
tripe cortado, etc.
COMEDOR.—Bonito amoblado de comedor, estilo colonial, tallado
de compuesto de aparador, trinchero, vitrina, mesa redonda, dos sillo-
nes y seis sillas tapiz felpe listada. Plaqués, centros de mesa, cubi-
lletas de plátano Christie, para 12 personas. Azafates y fuentes Chris-
tine, servicio té Reed y Barton, mantelería, útiles de comedor, etc.
DORMITORIO.—Amoblado Luis XV, con lunas biseladas y cu-
biertas de terciopelo, con ropero de tres cuerpos, peñador y dos ve-
ladores. Cama de bronce con somier importado. Amoblado confortable
tapiz brocado azulino, compuesto de sofá y dos sillones, servicio lava-
torio, útiles toilette, etc.
BAÑO.—Una de fierro enlizado, calentador de cobre "Ewars", lu-
via con cortina, lavatorio desagüe, repisa, pañera, etc.
COCINA Y VARIOS.—Cocina a gas, batería de aluminio y fierro
enlizado. Lavaplatos de fierro enlizado, mesa, etc. Comoda de pino
americano, sillones mimbre, paraguero con espejo, pedestales, etc.
A LA VISTA HOY DE 14 A 18 HORAS.

VICTOR ARAYA L.

GERMAN FUENZALIDA Y COMPAÑIA

MONEDA 738.—CASILLA 3155.—TELEFONO 89319

Remate del Menaje de Casa

DEL SEÑOR PROSPERO LAGOS
140.—Calle Monseñor Eyzaguirre.—140
A UNA CUADRA DE AV. IRARRAZAVAL
HOY VIERNES, A LAS 14.30 HORAS
POR AUSTRALIA DE SANTIAGO

HAY:—
RADIOA A. E. G. MUEBLE
SALON.—Rica Vitrina orfeonómica BRUNSWICK, discos, amobla-
do nogal tapiz brocado seda granate, mesa centro dorada, pedestales
dorados, cortinas, lámpara de cristal, figuras, alfombra de una pieza,
cuadros al óleo, etc.
COMEDOR.—Amoblado estilo inglés, color roble con aparador ba-
jo. Trinchero, mesa redonda y sillas, servicio té, cristalería, vajilla de
plátano, reloj de pared, etc.
HALL.—Rico amoblado estilo Mission, tapiz cuero granate, Mesa
de lectura, centro alfombra, jardinera, adornos, grabados, paraguero
con asiento, amoblado de mimbre, amoblado laque para jardín, etc.
DORMITORIO.—Amoblado Luis XVI, con bronces cincelados y cu-
biertas cristal con ropero 2 cuerpos, centro de bronce, colchones de lu-
na, sillas tapizadas, etc.
VARIOS.—Cocina económica, batería de cocción fierro mirroño,
muy completa, mesa, estante, grupo de aves finas, etc. etc.

GERMAN FUENZALIDA N.

MARTILLERO DE HACIENDA.

U. P. 16-E.

BUEN NEGOCIO LICORES Y CER-
vezas vendo. Sama 1191. 4582-20 En.

VENDESE SILON PELUQUERIA,
Eyzaguirre 748. 4577

DEPOSITO BENCINA, VULCANIZA-
ción, acreditado, vendo, ocasión, no
poderlo atender. Delicias 131.
4891-17-E

REGALO A MATRIMONIO SOLO
negocio lucrativo. Echaurren 24.
17-E

SE VENDE EL RESTAURANT SAN
Diego.—San Diego 1639.
17-E

VENDE SOMBRERERIA ACREDITA-
da, Independencia 289. 10-E

MAMPARA PARA NEGOCIO Y LUS-
trín, dos asientos, tapizado, vendo
baratos. San Pablo 3341. 17-E

VENDE ZAPATERIA, BUENAS CON-
diciones. San Diego 1945. 20-E

CARNICERIA, 1,000, IRARRAZAVAL
1372. 4933

REGIA RESIDENCIA TRABA-
jando, completamente lle-
gada, pleno centro. Utilida-
des comprobadas, vendase a
persona trabajadora. Casi-
lla 2490. 4850-18-E

COMPRO ESTANERIAS, TAMBIEN
mostradores, precios ocasión. Casi-
lla 4018. 4836-18-E

PANADERIA DE 50 A 80 MIL PESOS
con buen amasijo, compro. Casilla
6516. 4876-18 En.

COMPRO ESTANERIA Y MOSTRA-
dor de sombrerería. San Diego 917.
4875-18 E

22-OBJETOS PERDIDOS Y
PERSONAS BUSCADAS.

RUGO LA PERSONA HAYA EN-
contrado documentos Daniel Cam-
pos devolverlos Av. Club Hípico
749. Daré buena gratificación. 4743

GRATIFICARE AL QUE DEVUELVA
medalla grabada, Medalla Barrios de
Calle 10 de Julio 1179. 4743

BUENA GRATIFICACION A QUIEN
entregue rueda auto completa per-
dida ayer camino Santiago - Bui-
la. Delicias 1123, Tercer piso. 4622-17 E.

JESUS LOPEZ MARENO, DESEA SA-
ber de Fernando Mareno Zambrano.
Dirigirse por carta: José Joaquín Pe-
rez, Yungay 4277. 4845

SE GRATIFICARA PERSONA DE-
vuelva a Cochran 429, una cartera
señora o insignia del Club de la
Unión perdida en tranvia N.º 8, la
noche del miércoles 14. 4585

BUENA GRATIFICACION A LA PER-
sona que haya encontrado pasaporte
perdido en trayecto Tropezón, o en
paseo Diagonal hasta Brack y, o en
calle de Juan Ovalle. Retirarlo
calle Andes 4467. 4692

DESPUES DE HABER DADO CUEN-
ta a la Justicia del desaparecimiento
de mi esposa Aida Díaz de Sánchez
y mis hijos Guillermo y Jorge, fue-
ro a las personas que sepan su pa-
dero se sirvan avisar a: Amador Sán-
chez. San Diego 1350, casa 1. 4595

4 PESOS DIARIOS LAVANDERIA NE-
cesito, tres días por semana. Co-
chran 279. 4694

PESALOR, SAN MARTIN 95, NE-
cesita pintor empapelador. 4632

PELUQUERO NECESITO. — IRA-
rrazaval 95. 4692

NECESITO ALBASIL VILLA MARIA
131. 4826

SE OFRECEN PADRE E HIJO JAR-
dinero, arboricultores. Larga expe-
riencia. Avda. Salvador 971. 4820-17-E

ZAPADORES CON TAPA CORONA
necesitan. Sotomayor 224. 4813

NECESITO COSTURERA MODA BOR-
dadora. Bascuñán 37, casa 2. 4813

NECESITO PELUQUERO CON O SIN
herramientas. Delicias 3922. 4813

NECESITO VENDEDOR DE HELA-
dos en carrito de mano. Sotoma-
yor 589. 4820-17-E

SE NECESITA UNA SEÑORITA PE-
ñadora con sus herramientas. San
Diego 225. 4329-16 E

LOCAL PARA GARAGE, INDUSTRIA,
muy comercial, acreditado, tiene es-
pacio almacén, piezas, San Diego
2539. 4263-E-19

460 LOCAL, PLENO CENTRO CO-
mercial, Castro 575. 4280-E-16

\$ 400 LOCAL, ESQUINA Y CASA,
casita particular. Arrienda. San Jo-
sé. Tratar: Lucio Cuadra 714. 4263-E-19

ARRIENDO LOCAL 600 METROS,
galpones, patio, entrada camioneros,
entrega inmediata. San Pablo 2055.
4712

ARRIENDO LOCAL DEPOSITO LI-
cores. Santa Isabel 392. 4613-17 E.

ALMACEN VIVACITA 10, \$ 100,
4538-18 E.

LOCAL CON HABITACION, ARRIEN-
dado. San Diego 1870. 4652-E-20

\$ 350, ESPLINDIDA BODEGA arrien-
dase mayoristas. Tratar: Carrera 311.
4594-19 En.

OFICINAS: EN BAJOS SE ARRIEN-
dan en Galería Alessandri. Adminis-
tración. 4580-20 E.

300 GRAJALES ESQUINA MOLINA
arriendase contrato. Agustinas 1070.
oficina 105. 4693-17 En.

ARRIENDO DOS ESPLINDIDOS
locales casa habitación \$ 180 cada
uno, edificio nuevo, San Diego 2209.
esquina Santiago. Tratar: 21 de Mayo
815. 4785-17 En.

ALMACEN CON CASA SE ARRIEN-
da. Tratar: San Diego 2335.

276 LASTRA: LOCAL CON HABITA-
ción, lado Vesp. Central, Alberto
Prado Molina. Testigos 333.

55, 150 OFICINAS ARRIENDANSE.
Testigos. Alberto Prado Molina. Testi-
gos 333.

\$ 120 — LOCAL COMERCIAL MUY
conveniente. Delicias 3622. 17-E

LOCAL, PLENO CENTRO A LA CA-
lle, recién terminado, cien metros
apropiados arriendase todo o parte.
Dirigirse: Casilla 1945.

LOCAL PARA INDUSTRIA O GARA-
je, con galpón pavimentado de 394
metros, 7 piezas grandes y servicios
higiénicos. Grajales 3058.

\$ 50 ARRIENDO MITAD LOCAL, ES-
pecial pilas o modas. — Copilapó
1156.

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SA-
BADOS PARA

Perú (2 días), Ecuador (3
días), Colombia y Panamá (4
días), Centro América (5 días),
Venezuela (6 días), Islas Wind-
ward (6 días) ESTADOS UNI-
DOS y Canadá (6 días) y al-
cance vapores rápidos en Nueva
York para Europa.

SE RECIBE CO-
RRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las
veintidós horas del

MARTES Y VIERNES
Indique en el sobre, Vía Aé-
rea Panamá.



Grace y Cia. (Chile)
S. A.

TELEFONO 63145.—HUERFA-
NOS 1189 U. P. G.

65, OFICINA INDEPENDIENTE.—
Ahumada 17. 4836-18-E

PARA INDUSTRIA ARRIENDASE
barato galpón grande, con habita-
ciones, San Diego 1770.

MAGNIFICAS PIEZAS BALCON OFI-
cinas, profesionales, San Antonio 468.
17-E

LOCAL CENTRAL, RECOLETA 292.
17-E

ALMACENES PLAZA YUNGAY. TO-
da comodidad, arriendanse. Sotoma-
yor 2760. 4847-17-E

24-OPERARIOS Y OBREROS
(BUSCADOS Y OFRECI-
DOS).

REPARTIDOR PAN COMPETENTE
chófer, necesario. Víctor Manuel 1590.
16-E

NECESITO COSTURERAS MUY COM-
petentes, vestidos de señoras. E-
yzaguirre 123. 4908

SE NECESITA REPARTIDOR DE
pau. Irarrazaval 2135. 4587-17 En.

SE NECESITA LAVANDERA CON
recomendación. Ejército 454. 4594-18 E.

NECESITASE LAVANDERA CON RE-
comendación. Ejército 454. 4594-18 E.

NECESITO LAVANDERA 2 DIAS POR
semana. Avda. Matía 1010. 4595

4 PESOS DIARIOS LAVANDERIA NE-
cesito, tres días por semana. Co-
chran 279. 4694

PESALOR, SAN MARTIN 95, NE-
cesita pintor empapelador. 4632

PELUQUERO NECESITO. — IRA-
rrazaval 95. 4692

NECESITO ALBASIL VILLA MARIA
131. 4826

SE OFRECEN PADRE E HIJO JAR-
dinero, arboricultores. Larga expe-
riencia. Avda. Salvador 971. 4820-17-E

ZAPADORES CON TAPA CORONA
necesitan. Sotomayor 224. 4813

NECESITO COSTURERA MODA BOR-
dadora. Bascuñán 37, casa 2. 4813

NECESITO PELUQUERO CON O SIN
herramientas. Delicias 3922. 4813

NECESITO VENDEDOR DE HELA-
dos en carrito de mano. Sotoma-
yor 589. 4820-17-E

SE NECESITA UNA SEÑORITA PE-
ñadora con sus herramientas. San
Diego 225. 4329-16 E

LOCAL PARA GARAGE, INDUSTRIA,
muy comercial, acreditado, tiene es-
pacio almacén, piezas, San Diego
2539. 4263-E-19

460 LOCAL, PLENO CENTRO CO-
mercial, Castro 575. 4280-E-16

\$ 400 LOCAL, ESQUINA Y CASA,
casita particular. Arrienda. San Jo-
sé. Tratar: Lucio Cuadra 714. 4263-E-19

ARRIENDO LOCAL 600 METROS,
galpones, patio, entrada camioneros,
entrega inmediata. San Pablo 2055.
4712

ARRIENDO LOCAL DEPOSITO LI-
cores. Santa Isabel 392. 4613-17 E.

ALMACEN VIVACITA 10, \$ 100,
4538-18 E.

LOCAL CON HABITACION, ARRIEN-
dado. San Diego 1870. 4652-E-20

\$ 350, ESPLINDIDA BODEGA arrien-
dase mayoristas. Tratar: Carrera 311.
4594-19 En.

OFICINAS: EN BAJOS SE ARRIEN-
dan en Galería Alessandri. Adminis-
tración. 4580-20 E.

300 GRAJALES ESQUINA MOLINA
arriendase contrato. Agustinas 1070.
oficina 105. 4693-17 En.

ARRIENDO DOS ESPLINDIDOS
locales casa habitación \$ 180 cada
uno, edificio nuevo, San Diego 2209.
esquina Santiago. Tratar: 21 de Mayo
815. 4785-17 En.

ALMACEN CON CASA SE ARRIEN-
da. Tratar: San Diego 2335.

276 LASTRA: LOCAL CON HABITA-
ción, lado Vesp. Central, Alberto
Prado Molina. Testigos 333.

55, 150 OFICINAS ARRIENDANSE.
Testigos. Alberto Prado Molina. Testi-
gos 333.

\$ 120 — LOCAL COMERCIAL MUY
conveniente. Delicias 3622. 17-E

LOCAL, PLENO CENTRO A LA CA-
lle, recién terminado, cien metros
apropiados arriendase todo o parte.
Dirigirse: Casilla 1945.

LOCAL PARA INDUSTRIA O GARA-
je, con galpón pavimentado de 394
metros, 7 piezas grandes y servicios
higiénicos. Grajales 3058.

\$ 50 ARRIENDO MITAD LOCAL, ES-
pecial pilas o modas. — Copilapó
1156.

25-PRODUCTOS MEDICI-
NALES.

GONORREAS, ESTRECHECES, OR-
gultes, fuera contagios, globulos
Kadé, buenas botellas. Base: Hexa-
metilmetilamina. 20-E

GRATIS! IMPORTANTISIMO FO-
leto sobre impotencia, velez pre-
matura por abusos sexuales. Casilla
5504. 17-E

NORAH

El mejor desodorizante
Evita eficazmente las mo-
lestias de la transpiración

LABORATORIO CHILE

RAYOS ULTRA-VIOLETA, DIATER-
mia, inyecciones aplican domicilio
y clínica. Prat 285. Teléfono 8739.
19 E

QUEBRACHOL! QUEBRACHOL!
Produce al instante toda clase de
convulsiones, bronquitis, tubercu-
losis. 16 E

26-PROFESIONALES DI-
VERSOS.

WENCESLAO VILLAR. — CON-
tador. — Cochran